

*Bojkot
Rusije
kot vir
profita*

DUŠAN UDOVIČ

Mediji v zadnjem obdobju bolj redko prinašajo vesti iz Ukrajine, pri čemer se ustvarja sicer varljiv vtis, da na tistem razgretjem koncu Evrope vlada zatise. Ukrajina se v medijih omenja zgolj ob posameznih primerih kršenja premirja iz Minska, ko na eni ali drugi strani na vzhodu države pada kaštev.

Opozvalci Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi upajajo, da bo dogovor iz Minska do konca leta v celoti upoštevan, to pa pomeni, da bi morali tudi na vzhodu Ukrajine izpeljati volitve. Gre za silno zahtevno nalogu, še posebno ob dejstvu, da predsednik Porochenko, kot kaže, ne obvladuje položaja, medtem ko se, tako kot že dolgo napovedujejo opozovalci, tudi na zahodu države prebujajo separatistične klice. Po najslabšem od scenarijev bi lahko bila Ukrajina na tem, da eksplodira kot nedanja Jugoslavija.

Zahteve po avtonomiji prihajajo iz Zakarpattja in Galicije, glasni postajajo tudi Rusini in Madžari. Gre za območja, ki mejijo na države Evropske unije in kjer ob obubožanih državah cvete čezmejno tihotapstvo. Politika in avtonomizmi pa se zaradi tega neizbežno prepletajo s kriminalom in bojem med skupinami za obvladovanje donosnih tihotapskih poti.

Ukrajina je poleg tega gospodarsko povsem na tleh, kljub izdatni pomoči Zahoda in dejstvu, da ji je EU pravkar odpisala petino dolga, o čemer, kot vemo, glede Ciprasove Grčije ni hotela nič slišati.

Nadaljevanje na 2. strani

GORICA-DOBERDOB - Sindikat slovenske šole

»Pomanjkanje učnega kadra bi v prihodnosti lahko postalo problem«



Spomin na žrtve Katrine

NEW ORLEANS - V New Orleansu so se začele osrednje slovesnosti ob deseti obletnici divjanja orkana Katrina, ki je uničil velik del mesta ter terjal prek 1800 žrtev. Zjutraj, ob uri, ko je orkan dosegel kopno, so se v mestu oglasili cerkveni zvoni. Katrina je južno obalo ZDA dosegla 29. avgusta 2005, nasipi, ki naj bi ščitili New Orleans - mesto leži pod gladino morja, so popustili in štiri petine mesta so bile pod vodo. Voda je naraščala tako hitro, da so se številni ljudje utopili, na stotine se jih je zatekelo na strehe hiš, kjer so tudi po več dni čakali na pomoč. Zaradi neucinkovitega delovanja lokalnih in zveznih oblasti je v mestu nastala anarhija.

št. 201 (21.438) leto LXXI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 vasi Žakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja št. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339
GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329
ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190
Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

NEDELJA, 30. AVGUSTA 2015



na iPadu,
ko je
časopis
še v tisku

Available on the App Store



1,20 €

OPĆINE
Pot v svobodo,
razstava, ki je
tudi opomin



GORICA-DOBERDOB - »V slovenskih vrtcih na Goriškem bi lahko danes stalno zaposlili kar osem ljudi, na goriških lestvicah pa ni kandidatov, ki bi izpolnjevali vse pogoje za zasedbo teh mest. Pokrajinska lestvica je izčrpana. Nekaj prostih mest je tudi na osnovnih, nižjih in višjih srednjih šolah s slovenskim učnim jezikom,« pravi tajnik Sindikata slovenske šole Joško Prinčič, po katerem bi se slovenske šole in vrtci v goriški pokrajini dolgoročno lahko znali v težavah zaradi pomanjkanja osebja. Po Prinčičevem mnenju bi bilo potrebno, da bi se več naših študentov odločalo za univerzitetni študij, ki bi jim omogočal zaposlitve na slovenskih šolah. Tisti, ki so to pot že ubrali, pa nimajo lahkega življenja. »Odprto ostaja vprašanje priznanja univerzitetnega diploma za poučevanje tako v Italiji kot v Sloveniji, tudi dogovori glede načina tečajev s tukajšnjimi univerziami pa so pomanjkljivi,« pravi Prinčič.

Na 14. strani

V Avstriji preprečili novo tragedijo

Na 3. strani

Na Katinari neuspešen »napad« na črpalko

Na 4. strani

Hudi prometni nesreči na Obalni cesti

Na 4. strani

**Naši v drugih okoljih:
z Opčin ... do vesolja**

Na 6. strani

Umrla osamljena na svojem domu

Na 14. strani

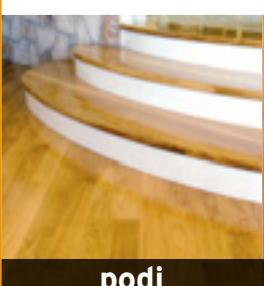
BOVEC
Zmeren potres,
ki pa so ga
občutili

BOVEC - Seismografi v Sloveniji in naši deželi so sinoči ob 20.47 zabeležili potresni sunek. Zarišče je bilo v v Češsco pri Bovcu oz. 15 kilometrov vzhodno od Dreke v globini sedmih kilometrov. Preliminarno ocenjena magnituda potresa je bila 4,1, poroča Urad za seismologijo in geologijo Agencije RS za okolje. Ljudi v Bovcu je potres presenetil, nekatere prestrašil, da so prišli iz hiš. Nanj nas je sinoči opozorilo tudi nekaj bralcev z Goriškega.



**DOBAVA
IN MONTAŽA**

Leseni podi
Blindirana vhodna vrata
Notranja vrata
Okna in okvirji



podí

vrata



GIOMA S.r.l., Ulica Remis 50 - 33050 S. Vito al Torre (UD)

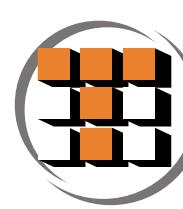
Tel./Faks 0432 997154

info@giomapavimenti.it - www.giomapavimenti.it

Makita

Atlas Copco

**WACKER
NEUSON**



tecnocedile s.a.s.

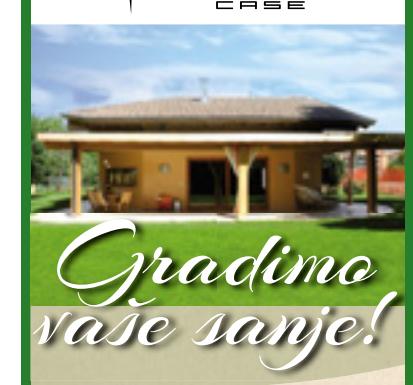
Trst, ul. Cosulich 9 - 34147

NAJEM - PRODAJA - SERVIS



www.tecnocedile.net • info@tecnocedile.net

**MICHELUS®
CASE**



*Gradimo
vaše sanje!*

Ul. Aquileia, 38

34170 GORICA

tel.: 0481523104

fax: 0481525719

info@michelus.it

www.micheluscase.it



MIGRANTI - Nov tovornjak s 26 begunci, med temi 3 otroci

Avstrijska policija preprečila novo tragedijo beguncev

Osumljeni za četrtkovo smrt 71 migrantov v hladilnem tovornjaku bodo ostali v priporo

DUNAJ, KECSKEMET, LONDON - Avstrijska policija je včeraj odkrila nov tovornjak z begunci, v katerem so bili tudi trije otroci, ki so jih morali zaradi oslabosti prepeljati v bolnišnico. V tovornjaku, ki so ga v petek ustavili nedaleč od meje z Nemčijo, je bilo sicer 26 ljudi.

Otroci so bili zaradi dehidracije, pomanjkanja kisika in visoke vročine v kritičnem stanju. Kot je včeraj povedal predstavnik avstrijske policije, so zdravniki ocenili, da bi otroci, če jih ne bi rešili, kmalu umrli. 29-letnega voznika iz Romunije so aretirali, otroke in njihove starše pa so namestili v bolnišnici v mestu Braunau. V vozilu so bili migranti iz Sirije, Afganistana in Bangladeša. Voznik se je sicer skušal najprej izogniti nadzoru prometa in je, ko je videl policijski avto za seboj, najprej pospešil, nato so ga po krajišem zasledovanju ustavili in aretirali pri kraju St. Peter am Hart blizu meje z Nemčijo.

Na Madžarskem pa je sodišče v kraju Kecskemet včeraj sklenilo, da bo četverica osumljenih za smrt 71 beguncev v tovornjaku, ki so ga v četrtek odkrili na avtocesti južno od Dunaja, v priporo ostala najmanj do 29. septembra, je po njihovem zaslišanju povedal glavni sodnik Ferenc Bicskei. Pripor se lahko tudi po tem datumu še podaljša. Za to se lahko sodnik odloči, četudi v tem

času še ne bodo vložene obtožnice proti osumljenim, če presodi, da obstaja utemeljen razlog, je pojasnil tiskovni predstavnik sodišča Szabolcs Sarkozy.

Po prepričanju policije je med štirimi osumljenimi, ki so jih aretirali v petek na Madžarskem, tudi voznik tovornjaka. Gre sicer za tri Bolgare in Afganista, ki so stari 29, 30, 50 in 28 let. Tožilstvo je zahtevalo, da osumljeni po včerajšnjem zaslišanju ostanejo v priporo zaradi »izjemne narave zločina, smrti tihotapljenih oseb ter izvedbe kriminalnega dejanja tihotapljenja ljudi na način poslovne dejavnosti«. Osumljeni so po oceni avstrijske policije manj pomembni člani ene od številnih tihotapskih mrež, ki prezijo na tisoče migrantov, ki se skušajo prebiti v Evropo.

V Avstriji se medtem nadaljuje preiskava tragedije, v kateri je umrlo 71 ljudi, domnevno Sircev, preiskava pa se zdaj osredotoča na določitev natančnega časa in vzroka smrti žrtev. Obdukcija naj bi trajale več dni. Tovornjak s trupli so odkrili v četrtek, žrtev pa naj bi se domnevno zadušile. Če bo preiskava pokazala, da so bili ljudje mrtvi že v času, ko je tovornjak prispel v Avstrijo, bo glavno odgovornost za preiskavo tragedije prevzela Madžarska. Tragedija je vsekakor srhljiva. Po izračunih avstrijskega časnika Oesterreich so se ljudje zadušili dobro uro po tistem, ko so jih zaprli v hladilni tovornjak,



in to najprej otroci. V prostoru, velikem 15 kvadratnih metrov, je bilo namreč zaprtih 71 oseb.

Angleške oblasti so medtem včeraj izpustile na prostost italijanskega državljanina, ki so ga ustavili v grofiji Surrey v jugovzhodu Anglije med vožnjo tovornjaka, v katerem je bilo skritih 27 migrantov. Moški je dokazal, da ni o njih nič vedel, saj so begunci stopili na tovornjak na skrivaj.

Zapor za tri novinarje televizijske mreže Al Džazira

KAIRO - V ponovnem sojenju tem so delavcem televizijske mreže Al Džazira zaradi domnevne podpore islamskih Muslimanskih bratovščini je sodišči izreklo triletne zaporne kazni, kar je manj kot v prvem sojenju. Na sodišču sta bila prisotna Kanadčan egiptovskega rodu Mohamed Fahmy in Egipčan Baher Mohamed. Avstralcu Petru Grešteju so sodili v odsotnosti. Sodelavce Al Džazire so lani na prvi stopnji klub mednarodnemu ogorčenju zaradi procesa odsodili na po sedem let zapora, ker da so podpirali prepovedano Muslimansko bratovščino in širili napačne informacije v času nemirov podpornikov leta 2013 odstavljenega islamskega egiptovskega predsednika Mohameda Mursija.

V Turčiji prva ministrica z naglavno ruto

ANKARA - Prvič v zgodovini Turčije je bila v vlogo imenovana ministrica, ki nosi muslimansko naglavno ruto. Aysen Gürçan je bila imenovana za ministrico za družino in socialo v prehodni vladni, ki bo Turčijo vodila do predčasnih volitev 1. novembra. Po izobrazbi je 52-letna ministrica univerzitetna profesorica, prav tako pa je mati treh otrok. Po prihodu sedanjega konservativnega predsednika oziroma prej premierja Recepa Tayyipa Erdogana na oblast so začeli v Turčiji odpravljati dotedaj strogo prepoved nošenja naglavnih rut za ženske, zaposlene v šolstvu in javni upravi.

V Čadu usmrtili deset pripadnikov Boko Harama

N'DJAMENA - V Čadu so včeraj usmrtili deset pripadnikov islamskih skupin Boko Haram, ki so bili v petek spoznani za krive sodelovanja v dvojnom samomorilskem napadu v čadski prestolnici N'Djamena, v katerem je junija umrlo 38 ljudi. »Usmrčeni so bili davni na strelišču severno od prestolnice,« je potrdil predstavnik sodnih oblasti v Čadu. Deseterico so na smrt oobsodili v petek. To je bil sicer prvi proces v Čadu proti domnevnim pripadnikom islamistov, začel pa se je v sredo. Čad je poleg Nigerije, Kameruna in Nigra tarča napadov Boko Harama in države so letos sklenile, da se bodo skupaj borile proti islamskih upornikom. Ti so od leta 2009 ubili prek 15.000 ljudi.



Predsednik IPU Saber Chowdhury

vojske, ki sta bila sicer na dopustu - uspešni obvladati.

Maročan trdi, da ni želel izvesti terorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

PARIZ - Osem držav za poostreni nadzor, a brez ukinitve Schengna

Na vlaku kot na letališču

Večnacionalne patrolje na mednarodnih vlakih, poimenske vozovnice in pregled prtljage

PARIZ - V Parizu je včeraj potekalo srečanje ministrov za promet in notranje zadeve več evropskih držav, ki so govorili o tem, kako preprečiti teroristične napade na vlakih, kakršen se je zgordil pred tednom dni na hitrem vlaku med Parizom in Amsterdamom. Zavzeli so se za večnacionalne patrolje na mednarodnih vlakih ter vozovnice z imenom potnika. Ministri so pozvali tudi k številnejšim pregledom potnikov in prtljage na večjih železniških postajah, Evropsko komisijo pa so pozvali, naj predlaga strožjo zakonodajo glede orožja, je po srečanju ministrov iz devetih držav povedal francoski notranji minister Bernard Cazeneuve. Francija, Nemčija, Velika Britanija, Italija, Španija, Belgija, Luksemburg, Nizozemska in Švica poleg tega menijo, da je treba začeti izvajati hkratne in usklajene operacije. Italijanski minister za prevoz in infrastrukturo Graziano del Rio je ob tem dejal, da schengenskega dogovora o prostem pretoku ljudi in blaga znova območja Evropske unije ne bodo okrnili, še manj ukinili. »To je civilizacijska izbira,« je dejal minister.

Na hitrem vlaku med Parizom in Amsterdamom je pred tednom dni Maročan začel streljati in ranil tri ljudi, a so ga potniki - dva sta bila pripadnika ameriške

vojske, ki sta bila sicer na dopustu - uspešni obvladati.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo in nož.

Maročan trdi, da ni želel izvesti te-

rorističnega napada, temveč je nameraval samo oropati potnike, a francoske oblasti trdijo, da je šlo za teroristično dejanje. Moški je imel pri sebi dve pištoli, strelivo



TURIZEM - Porast turistov v Slovenski Istri

Tujci v vse večjem številu obiskujejo občine na Obali

PORTOROŽ/PIRAN/IZOLA/KOPER - Poletna sezona, ki se počasi izteka, je bila za turistične delavce v Slovenski Istri zelo uspešna. Porast nočitev v primerjavi z lanskim letom so zabeležili tako v piranski občini, kjer so letos dosegli že skoraj 800.000 nočitev, kot tudi v izolski in koprski občini, kjer izpostavljajo tudi veliko število dnevnih gostov. Julija so v občini Piran zabeležili 176.000 hotelskih nočitev, kar je za pet odstotkov več kot lani, v prvih 27 dneh v avgustu pa 165.000 nočitev oz. dva odstotka več kot lani, so navedli v Turističnem združenju Portorož. Če je bil boljši rezultat v juliju pričakovani, saj je bil lanski julij zelo deževen, pa jih še posebej veseli izboljšava glede na že lani dober avgustovski obisk.

Skupno so v prvih osmih mesecih dosegli že dobrih 794.000 hotelskih nočitev oz. za tri odstotka več kot v enakem obdobju lani. Pri tem v Turističnem združenju Portorož pričakujejo, da se bo dober obisk nadaljeval tudi v septembru in vsaj še v prvi polovici oktobra, nato pa spet v decembri.

Augusta so v občini Piran kar 81 odstotkov vseh nočitev ustvarili tujci, med katerimi je bilo največ gostov iz Italije, Avstrije in Nemčije. Kljub upadu je še vedno veliko ruskih gostov, sledijo pa jim Belgiji, Nizozemci, Madžari in Čehi.

Največ tujcev je iz Italije,

Avstrije in Nemčije, a

prihajajo tudi Rusi, Belgiji, Nizozemci, Madžari in Čehi

mreč od 80- do 90-odstotna, kar je za pet odstotkov več kot v lanskem letu, ugotavljajo v Turistični organizaciji Koper. Ob tem pričakujejo, da se bo dober obisk nadaljeval tudi v septembru in vsaj še v prvi polovici oktobra, nato pa spet v decembri.

Med gosti so v Kopru prevladovali Slovenci, med tujci pa Italijani, Belgiji, Nemci, Avstriji, Rusi in Madžari. Kot ugotavljajo v tamkajšnji turistični organizaciji, ima Koper v zadnjih letih veliko enodnevnih obiskovalcev, predvsem na račun prihoda potniških ladij in številnih prireditev. V poletnem sezono so sicer zakorakali tudi z novim postajališčem za avtodome, ki je od samega odprtja vse bolj zasedeno in prijavljeno. (STA)

Rast nočitev, ki so jo zabeležili v prvem letošnjem polletju, se je nadaljevala tudi v glavnih sezoni. Do zdaj so tako zabeležili pet odstotkov več nočitev kot v enakem obdobju lani, skupno pa so letos realizirali že več kot 230.000 nočitev.

Razveseljuje jih tudi podatek, da so s povečanimi marketinškimi aktivnostmi in efektivno promocijsko kampanjo v letošnjem letu zabeležili porast domačih gostov, pri katerih so v zadnjih letih zaznali manjši upad obiska.

Letos v Izoli prevladujejo domaći gosti z okoli 60 odstotki, med tujimi gosti pa beležijo največ avstrijskih državljanov, sledijo jim nemški, italijanski in belgijski turisti. Letos opažajo tudi precejšen porast nočitev čeških, poljskih in švedskih gostov. Poleg realiziranih nočitev pa to poletje v Izoli opažajo tudi izredno veliko število dnevnih obiskovalcev.

Tudi v koprski občini so letos poleti zabeležili porast nočitev. Zasedenost turističnih kapacitet je bila v poletnem času na-

Avgusta so 81 odstotkov nočitev ustvarili tujci



PROMET - Zadnji avgustovski teden

Dolge kolone in zastoji v Sloveniji in deželi FJK

LJUBLJANA, TRST - Tudi zadnji avgustovski teden je bil promet na slovenskih cestah zgoščen. Na primorski avtocesti med Razdrtim in razcepom Nanos proti Kopru je včeraj nastal enajst kilometrov dolg zastoj, zato je prometno-informacijski center priporočil voznikom obvoz Postojna-Senoče, iz smeri Ljubljane proti Novi Gorici pa obvoz po cesti Logatec-Kalce-Col-Ajdovčina. Do zastojev proti Primorski je prišlo tudi na ljubljanski južni obvoznici med razcepom Malence in Kozarje, občasno pa so zaradi varnosti zaprli predor Golovec iz smeri Zaloške proti Malencam. Prav tako je bil zastoj na ljubljanski zahodni obvoznici med Brdom in Brezovico proti Primorski.

Gost promet je bil še od Ljubljane do Vrhnik proti Kopru, na gorenjski avtocesti pa je bil kilometrski zastoj pred cestinsko postajo Hrušica proti Avstriji. Kilometrski zastoj je bil še na avtocesti Maribor-Ptuj, pred koncem avtoceste pri Dražencih proti Gruškovju. Promet je bil zgoščen še na cestah Šmarje-Dragonja in Podlehnik-mejni prehod Gruškovje. Na mejnem prehodu Dragonja je bila povprečna čakalna doba v obe smeri 30 minut, zaradi prometne nesreče pa je bil promet oviran na primorski avtocesti med Postojno in Unecem proti Ljubljani.

Na hrvaški strani mejnih prehodov Dragonja in Sečovlje je nastala približno šestkilometrska kolona. Na mejnem prehodu Dragonja so vozniki na prehod meje v obeh smereh čakali po približno eno uro. V Sečovljah so čakali na izstop iz države 30 minut, na vstop pa uro.

Kolone in zastoji so bili tudi v deželi FJK. Na avtocesti A23 je nastala dopoldne devetkilometrska kolona med Vidmom in Palmanovo. Vstop na avtocesto pri Vidmu so še prej zaprli za promet, in sicer po nastanku petkilometrske kolone, kasneje pa so zabeležili celo trinajstkilometrsko kolono. Na avtocesti A4 Trst-Benetke je nastala na odseku med Vilešami in Latisano dolga kolona vozil, kritičen vozel pa je bilo kot vselej križišče pri Palmanovi. Ob vhodu na avtocesto pri Moščenicah je bila dopoldne trikilometrska, popoldne pa šestkilometrska kolona. Zaradi prometne nesreče med Latisano in krajem San Giorgio di Nogaro na avtocesti A4 je nastala štirikilometrska kolona tudi v smeri proti Trstu. Dogajanje je vselej nadzorovala policija, ki je konec tedna poostrial kontrole.

DEŽELA - Obisk Belo vino navdušilo Kitajce

VIDEM - »Belo vino iz dežele Furlanije-Julijanske krajine je med najboljšimi v svetu in se nedvomno usklajuje s tradicionalno kitajsko kuhinjo.«

To je poudaril kitajski izvedenec Ling Chunming, ki je bil na čelu kitajske delegacije someljev, pokuševalcev, uvoznikov in drugih izvedencev, ki so se minuli teden mudili v FJK na strokovnem obisku. Namen delegacije je bilo ugotoviti, ali je furlansko belo vino res najboljše v Italiji, je razložil Chunming, ki je po pokušnji potrdil, da je to vino med najboljšimi na svetovni ravni.

Obisk delegacije in zanimalcev, ki so ga izkazali, sta nam bila v čast, je povedala predsednica Dežele FJK Debora Serracchiani. Kitajski izvedenci so v teh dneh spoznali vse značilnosti vinogradništva in sploh kulturno, krajinsko in turistično bogastvo FJK. Poleg tega se je kitajsko delegacijo sezinala tudi z lokalno proizvodnjo pršutov, sirja in skutev. Obisk delegacije, ki jo je spodbudil odbor Grandi Cru d'Italia ob robu milanske mednarodne razstave Expo 2015, je priredilo deželno predsedstvo v sodelovanju z deželno agencijo za podeželski razvoj Ersa.

SDGZ prireja obisk sejma MOS v Celju

TRST - Slovensko deželno gospodarsko združenje prireja obisk 48. mednarodnega sejma obrti in podjetnosti MOS, ki bo v Celju od 8. do 13. septembra. Avtobus bo štartal v petek, 11. septembra, ob 7. uri s Fernetičev (Bar G). Predvideni strošek je 50 evrov na osebo in krije prevoz, večerjo in vstopnino na sejem. Prijave sprejemajo v tajništvu SDGZ (Ul. Cicerone št. 8), prek tel. št. 04067248 in prek naslova elektronske pošte info@sdgz.it do petka, 4. septembra.

SEŽANA - Občinski praznik

Združenje konzorcij kraških pridelovalcev terana dobilo najvišje občinsko priznanje

SEŽANA - Osrednji dogodek vsake koletnega sežanskega občinskega praznika je slavnostna seja občinskega sveta, ki se je odvijala prav na prazni Občine Sežana 28. avgusta v Kosovelovemu domu v Sežani in na kateri je sežanski župan Davorin Terčon ob pomoči predsednika komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja Črtomira Pečarja podelil občinska priznanja tistim zaslужnim občanom, ki po mnenju predlagateljev vidno zaznamujejo kraški prostor ter mu s svojim aktivnim pristopom in srčnim delovanjem, vsak na svojem področju, dajejo še večjo prepoznavnost in pomen.

Še prej je Terčon udeležencem slovesnosti, ki so se je med drugim udeležili oba častna občana sežanske občine Viktor Saksida in akad. Ciril Zlobec, delegacije iz sosednjih, pobratenih in prijateljskih občin iz Italije, Francije, Bosne in Hercegovine ter Hrvaške, pregledal dosežke v preteklem letu, saj je prav občinski praznik ena izmed priložnosti, da se pregleda prehodno pot in zastavljene cilje. »Sežanska občina že dve leti deluje v zaostrjenih pogojih gospodarske krize. V zadnjem času beležimo sicer nižjo stop-

njo brezposelnosti, več pa je tudi investicij in gospodarskih vlaganj. V teh težkih časih se lahko pohvalimo z nekaterimi uspehi. Tako smo simbolično predali kanalizacijsko omrežje v star vasi v Sežani, za kar smo dosegli 95 odstotno pokritost s kanalizacijskim omrežjem v mestu. Investicija, vredna približno 3 milijona evrov, je bila sofinancirana tudi iz evropskih sredstev (2,2 mln.). V septembru odpiramo več kot sto tisoč evrov redno adaptacijo v prostorih bivše Iskre, kjer ima sedež uspešno podjetje Inkubator. Kmalu bomo svojemu namenu predali tudi novo služilnice nogometnega stadioна v Sežani, vredne več kot milijon evrov in dve manjši investiciji (v vrtcu in osnovni šoli v Sežani). Naš cilj je, da imamo občino, kjer se bomo dobro počutili,« je poudaril župan Terčon.

Podelili so tri priznanja, po eno v vsaki kategoriji. Najvišje občinsko priznanje Nagrada Občine Sežana je prejelo Združenje konzorcij kraških pridelovalcev terana za bogat prispevek k razvoju vinogradništva in vinarstva ter turistični promociji Krasa. Konzorcij, ki združuje 26 vinogradnikov in vinarjev, že več kot de-

set let deluje z namenom izboljšati kakovost naše uveljavljene blagovne znamke vina teran in utrjevati njegov sloves ter s tem dosegati boljše tržne pogoje. Zelo pomembno vlogo pa so člani konzorcija odigrali tudi pri promociji Krasa na različnih promocijskih prireditvah in sejmih doma in po svetu.

Priznanje Občine Sežana je dobil Jože Volovec za dolgoletno izjemno prednost ter skrb za delovanje in razvoj Društva diabetikov Sežana. S to organizacijo je povezan vse od njene ustanovitve v letu 1987, ko so sad obrodila njegova večletna prizadevanja na začetku delovanja društva. Le-to je zavzeto vodil dolgih 26 let, do konca marca letosnjega leta.

Plaketa Srečka Kosovela je šla v roke pesniku in prevajalcu Josipu Ostiju ob njegovi 70-letnici za prizadevno kulturno udejstvovanje v Tomaju ter promocijo slovenske literature in literature Krasa v domačem in evropskem prostoru. Gre za uveljavljenega bosansko-hercegovskega in slovenskega pesnika, ki že 20 let živi in ustvarja v Tomaju. Za svoje delo je dobil vrsto priznanj, med drugim je leta 1984 prejel tudi mednarodno literarno na-



grado Vilenica, ki je Društvo slovenskih pisateljev podeljuje za izjemne literarne dosežke v srednjeevropskem literarnem prostoru. Uveljavil se je tudi kot prevajalec slovenske literature v ostale slovenske jezike. Tako je leta 2007 za prevajalski opus in življenjsko delo prejel Lavrinovo diplomo Društva slovenskih književnih prevajalcev. Posebej mu je ljub Srečko Kosovel, zato ga veliko prevaja in piše o njegovi poeziji.

Naj povzamemo le kratko izjavo predsednika Konzorcija kraških pridelovalcev terana Boris Lisjak, kjer člani zastopajo najmanjši vinorodni okoliš v Sloveniji in kjer je postal teran predmet zaščite in daje možnost preživetja kraškim družinam. »Na uspehe konzorcija smo člani zelo ponosni. Zahvaljujemo se

direktorju največje kleti terana na svetu Vinakrasi Sežana Marjanu Colji kot tudi dr. Miranu Vodopivcu, ki ima največ zaslug za zaščito terana,« je poudaril Lisjak, ki ni skrival zadovoljstva članov konzorcija, saj so njihovi člani tega najmanjšega kraškega vinorodnega okoliša letos poleg zlatih in velikih zlatih medalj na Radgonskem sejmu osvojili kar štiri šampione, kar je zelo lep uspeh za sežansko občino. Občinsko nagrado v višini tisoč evrov pa je konzorcij namenil za letovanje otrok Medobčinskemu društvu prijateljev mladine Sežana.

Besedilo in slika: Olga Knez

Na sliki z leve: Davorin Terčon, Jože Volovec, Boris Lisjak, Josip Osti in Črtomir Pečar



KATINARA - Ponoči ob 3.40 v Ulici Forlanini

S tovornjakom neuspešno naskočila bencinski servis

Vozilo ukleščeno, storilca pobegnila - 50.000 evrov škode za borih 175 evrov



Gasilci na prizorišču neuspele nočne tativine, v ozadju je tovornjak, ki sta ga zapustila kriminalca; bencinska črpalka je včeraj kljub dogodku obratovala

FOTODAMJ@N

Nepridržava sta v noči na soboto z manjšim tovornjakom naskočila avtomat bencinskega servisa družbe ENI na Katinari, njun tatinski podvig pa se ni posrečil. Pravzaprav se je nerodno prekinil. Z vozilom sta namreč poskusila podretti avtomat za samopostrežni točilni servis, da bi ga z denarjem vred ukradla in odpeljala. Toda tovornjak je bil za tako početje očitno premajhen. Podrl je še točilni avtomat in ostal ukleščen, tako da sta moška, ki ju je posnela nadzorna videokamera, praznih rok zbežala peš. Škoda naj bi znašala okrog 50.000 evrov, poškodovana sta bila oba avtomata.

Na podlagi posnetkov videokame re je znano, da sta bila moška dejavna ob 3.40 ponoči. S tovornjakom sta naskočila avtomat za samopostrežni točilni servis, pri katerem lahko stranka plača gorivo z gotovino ali kartico. Kaže, da sta s tovornjakom hotela podretti avtomat, da bi ga spravila v tovornjak in ga zatem nekje na varnem odprla ter iz njega vzela denar. Poskus pa se jima ni posrečil, saj je vozilo po večkratnem suvanju aparata

oplazilo in podrlo še sosednji točilni avtomat ter ostalo ukleščeno vanj. Moška sta naposled raje skočila iz njega in zbežala.

Osebje službe 118, ki je peljalo tam mimo z rešilcem, je o dejanju obvestilo policijo, ki je bila na prizorišču ob 4. uri. Ta pa je poklicala gasilce, saj se je izpod avtomata izlilo gorivo, na dan pa so prisile tudi električne žice. Mobilni oddelek policije je na kraju dogodka našla tudi kramp in zagozdo. Preiskava je v teku, na delu so bili tudi forenziki.

Upravitelj katinarske črpalke Maurizio Riccobon je povedal, da v 30 letih še niso doživel tativine ali ropa, tovrstne tativi-

ne pa niso značilne za naše kraje. Škoda znaša po njegovih oceni 50.000 evrov, v avtomatu pa je bilo vsega skupaj pičih 175 evrov. »Kradli so v napačnem mestu, najbrž bi bili uspešnejši v Venetu. Tu smo ob meji, v Sloveniji pa so črpalki odprte 24 ur dnevno, v mestu pa si ponoči malokdaj sam postreže z gorivom,« je dejal. Policiisti so ga poklicali ob 4.15, takoj je odhitel do črpalke in nato izročil preiskovalcem posnetek videokamere. Povedali so mu, da naj bi tovrstne tativine običajno izvajali kriminalci iz Romunije. Preiskovalci medtem na podlagi posnetkov in zaučenega tovornjaka zbirajo informacije in iščejo nesrečna storilca. (sas, af)

OBALNA CESTA - Včeraj med 17.15 in 17.25 pri Sesljanu in Grljanu

Sočasni hudi nesreči

Poškodovana motorist in skuterist, oba naj bi se borila za življenje - Pri Grljanu pristal helikopter službe 118



Na Obalni cesti sta včeraj med 17.15 in 17.25 hudo poškodovala motorist in skuterist, in sicer v dveh različnih prometnih nesrečah, ki sta se v časovnem razmiku desetih minut zgodili pri Grljanu in Sesljanu. V obeh primerih je šlo za trčenje z avtomobilom, ponesrečenca sta dobila močne udarce v glavo in prsnici koš in sinoči naj bi se po navdih službe 118 borila za življenje.

Do prvega trčenja je prišlo blizu mednarodnega centra za teoretsko fiziko, v križišču med Obalno cesto in Ulico Livia. Trčila sta fiat panda in motor suzuki SV650. Ta odsek so za približno pol ure zaprli za promet, ker je na Obalno cesto pristal helikopter službe 118. Ponesrečenca, voznika motorja z začetnicama D.T., so namreč po prvi intervenciji reševalcev (zdravstveno) osebje mu je v grlo vstavilo cevko, ker ni mogel dihati s helikopterjem prepeljali v Videm, in sicer zaradi pomanjkanja ležišč na Katinari.

V križišču pri vhodu v Naselje sv. Mavra (nasproti vhoda v turistično naselje Portopiccolo) pa sta malo pred 17.30 trčila avtomobil in skuter honda SH300I. 64-letni avtomobilist L.C. iz Trsta je zavil levi iz Naselja sv. Mavra proti Trstu, pri tem pa podrl skuter, ki je vozil ravno iz Sesljana v Trst. 29-letnega skuterista M.B., delavca iz Štarancana, so z rešilcem odpeljali na Katinaro, tudi on je potreboval cevko za dihanje. Po navedbah nabrežinskih karabinjerjev se je hudo poškodoval, prognoza je pridržana, čeprav naj ne bi bil v smrtni nevarnosti. (af)

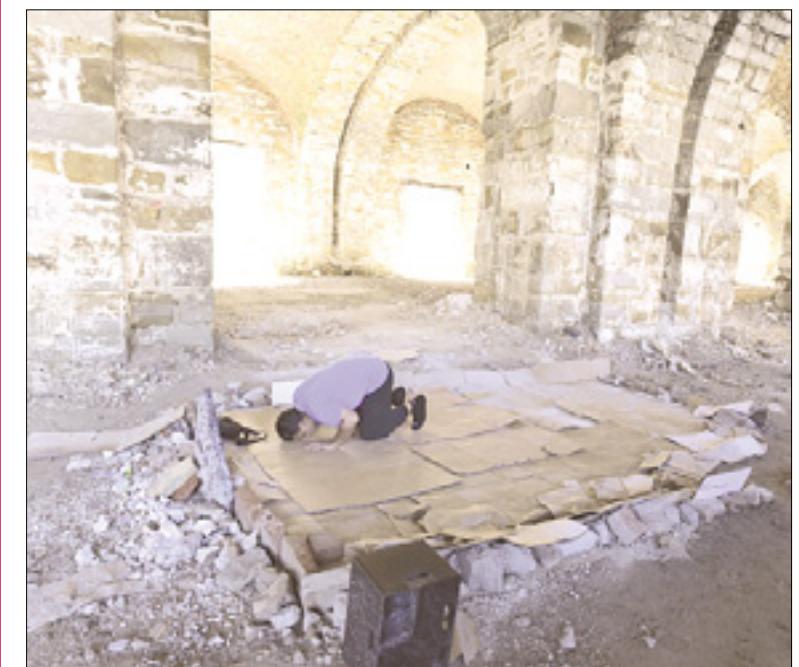


Desno poškodovani skuter 29-letnega Štarancanca pri Naselju sv. Mavra; zgoraj motorno kolo suzuki pri Grljanu

FOTODAMJ@N

MIGRANTI - Po predlogu prefektinje Garufi

Cosolini za šotorišče v zaprtem prostoru



Molitev v propadajočem tržaškem skladišču Silos

FOTODAMJ@N

Cosolinijev predlog sprejela. Župan si bo že v prihodnjih dneh ogledal možne prostore za namestitev migrantov. Zaenkrat sta na mizi dve možni območji, in sicer bivše sejmišče ali industrijska cona.

Zamisel o šotorišču je podprtja pokrajinska koordinatorica stranke SEL Sabrina Morena, ki je poudarila pomem sprejemanja. Na ta način bo mogoče pomagati ljudem, je dodala, in zavračati politiko tistih, ki spodbujajo gradnjo zidov.

ČRNA KRONIKA

Umrl pešec naj bi bil brezdomec

Pešec, ki je v noči na četrtek po prometni nesreči v Miramarskem drevoredu izdihnihil v katinarski bolnišnici, je bil menda 60-letni brezdomec, ki je v sredo pozno zvečer hodil po okolici Rojana in glavne železniške postaje. Tržaška občinska policija je sporocila samo njegovi začetnici G.M., po rodu iz Castelfranca veneta, a je že dolgo živel v Trstu. Moški ni imel stalnega bivališča, na prizorišču nesreče pa lokalni policijski niso našli njegovih osebnih dokumentov, zaradi česar je bilo ugotavljanje istovetnosti žrtve težavno.

Na odseku, na katerem ni prehoda za pešce, ga je najprej podrl 81-letni skuterist C.L., nato pa še njegova enako stara žena, avtomobilistka S.C., ki je po nesreči pobegnila in se v petek predala. Lokalna policija jo je v resnici takrat že identificirala in ji zasegla vozilo, do katerega se je dokopala na podlagi nekaterih detajlov iz posnetkov nadzorne videokamere. Registrska tablica peugeot 106 na posnetkih ni bila vidna, opazna pa sta bila pomirna streha in zunanje ogledalo. S pomočjo tržaških prodajalcev avtomobilov so preiskovalci ugotovili, kdo je lastnik vpletenega peugeota.

Oba zakonca sta osumljena uboja (obdukcija bo morala pojasnit), katero vozilo je moškemu povzročilo usodne poškodbe, ženska pa tudi opustitve pomoći. (af)





OPĆINE - Odprtje zgodovinske razstave SKD Tabor in VZPI

Pot v svobodo, da ne bi pozabili

Brez nostalgie. Zgolj poziv, da ne bi pozabili. »Naše none in nonoti se še spominjajo tistih tragičnih dogodkov iz naše polpretekel zgodovine. Mladi ne. Zanje so tole dogodki že preveč oddaljeni. Pripovedujte vnurom o tistih časih,« je čisto na koncu petkovega odprtja razstave **Pot v svobodo** - v organizaciji SKD Tabor in VZPI-AN-PI Općine, ob 71. obletnici ustrelitve na Općinah petih prebeneških kurirk in štirih partizanov in ob 70. obletnici konca druge svetovne vojne - na dvorišču Prosvetnega doma na Općinah pozvala predsednica openskega društva Tabor **Dušja Sosič**.

Razstava, ki so jo oblikovali Gianfranco Palliaga, Stanka Hrovatin in Nori Jerič (za uniforme in predmete je poskrbel Adriano Grgić, svoje raziskave so prispevali še Dušan Kalc, Lorenzo Ielen in Maurizio Radacich ter številni domačini), je odlično vzgojno-zgodovinsko gradivo za mlajše rodove. Osrednji del predstavlja Bitka za Općine, ki

je trajala celih pet dni (od 29. aprila do 3. maja 1945) in v kateri je skupno na obe straneh padlo nad tisoč vojakov. »V bitki proti Nemcem so se skušali vplesti tudi novozelandski oddelki. Partizanske čete jim tega niso dovolile. Zgleda, da je med zaveznički, med Novozelandci in partizani, celo prišlo do iskric in incidenta, v katerem naj bi padel novozelandski vojak. To bo treba še preveriti z iskanjem dokumentov v raznih arhivih,« je napovedal tržaški zgodovinar **Jože Pirjevec**, ki je na kratko obnovil glavne točke naše polpretekle zgodovine. Poudaril je geopolitično posebnost našega prostora, kjer se stikata Apeninski in Balkanski polotok. »Nemške čete so bile na območju Jadranskega Primorja - kot so Nemci po kapitulaciji Italije poimenovali zasedeno ozemlje - še posebno krvolocene. Predvsem zaradi upora partizanov in bojazni pred morebitnim (načrtovanim) izkrcanjem zavezniških čet, do katerega ni prišlo. Tu sta se dejansko spopadli dve različni ideologiji: kapitalizem in komunizem. Bitka za Trst je bila prava tekma, kdo bo hitrejši: 'vojaški maraton' so za nekaj ur zmagale Titove čete (4. Jugoslovanska armada in IX. Korpus), ki so prehiteli zahodne zavezničke,« je številnemu občinstvu (kar precej je bilo tudi mladih) pripovedoval Pirjevec, ki je omenil tudi bitko za Bazovico: »Bila je prav toliko krvoloca kot openška. Partizani so Bazovico trikrat osvobodili in trikrat so se iz nje morali umakniti, preden so dokončno razorozili nemške čete.« Tržaški zgodovinar je zgodovinski izvleček zaključil s pokopom nemških vojakov v opensko jamo Bršljanovko: »Tu pa se začenja novo poglavje fojb. Teh krutih zgodovinskih dogodkov pa še nismo uspeli premostiti.«

Oblikovalci razstave se niso osredotočili zgolj na opensko bitko. Prikazali so celoten zgodovinski potek dogodkov, ki je zaznamoval naše kraje v prvi polovici prejšnjega stoletja: od prvega in drugega tržaškega procesa, do začetka druge svetovne vojne, posebnih bataljonov, kapitulacije Italije, zavezniškega bombardiranje Općin, protiletalskih zaklonišč in nemških vojnih objektov pri Obelisku. V Prosvetnem domu je na ogled poškodovani propeler ameriškega bombnika B17g, ki so ga Nemci sestrelili in je 1. oktobra 1944 padel pri Fernetičih ter partizanski uniformi komandanta Kosovelove brigade Andreja Renerja Drejčka (zbirka Ivana Kocmana) in Ivana Čebulca (Gregorčičeva brigada). Pa še italijanska, nemška in domobrantska uniforma ter rjava srajca tržaške Guardie civice. Ob vojnem materialu so na ogled tudi takratni časopisi: slovenski

Partizanski dnevnik, italijanski Gazzetta del Popolo in nemški Adria Zeitung.

Zgodovinski večer sta kulturno obogatila združeni vokalni skupini SKD Barkovje in SKD Primorsko pod taktirko dirigentke Aleksandre Pertot (spremljava s harmoniko Marina Zobina) ter moški pevski zbor Tabor pod taktirko Davida Žerjala.

Na ogled do 15. oktobra

Organizatorji so poskrbili, da bo zgodovinsko gradivo na voljo vsem ljubiteljem zgodovine. Ob tej priliki so namreč izdali novo posebno številko Glasnika (društvenega lista), ki je naprodaj v Prosvetnem domu na Općinah (Ul. Ricreatorio 1). Razstava bo na ogled ob delavnikih od 16.00 do 19. ure do 15. oktobra. Organizatorji so obenem obvestili, da so na razpolago tudi za vodene jutranje ogleda za šole (sicer po dogovoru).

Jan Grgić

Na fotografiji desno: partizanska uniforma Ivana Čebulca in zgodovinska številka Partizanskega dnevnika. Zgoraj združeni vokalni skupini Barkovje in Primorsko na dvorišču Prosvetnega doma na Općinah. Spodaj: zgodovinar Jože Pirjevec

FOTODAMJ@N



VINOGRADNIŠTVO - Trgatve bržkone od polovice septembra

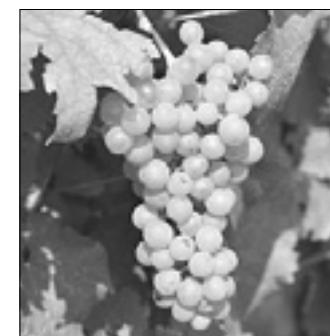
Obeta se dobra letina

V sončnem vremenu je grozdje lepo, kmetje ščitijo svoje trte pred požrešno divjadjo

Trgatve za zdaj še ne bo oziroma bo šele proti sredi ali v drugi polovici avgusta, obeta pa se dobra letina: to je ugotovitev, potem ko smo pri nekaterih vinoigradnikih v tržaški pokrajini poizvedeli, ali so že začeli s trganjem grozdja ali pa morajo šele začeti.

V vinogradih Rada Kocjančiča v Bregu bo grozdje ostalo na trtah še ves prihodnji teden, ko se bodo odločili, kako in kaj. Deževje preteklega tedna je nekoliko razvodenelo stopnjo sladkorja v grozdnih jagodah, zato želijo še nekoliko počakati na trgatvev. Rado Kocjančič tudi vsak dan hodi v vinograde, da bi preveril, ali je divjad povzročila kako škodo. Trte je obdal s pregradami in mrežami, vendar divji prašiči stalno skušajo vdreti, to pa jim tudi uspe, tako da je tudi letos nekaj škode, čeprav ne tolikšne, kot v preteklosti. Vedno v Bregu, a v Dolini, ima vinograde tudi Igor Grgić: meritve so opravili v četrtek, trgati pa bodo začeli po 10. septembrnu, kar pomeni nekoliko prej kot običajno, saj je Grgić svoje grozdje doslej trgal okoli 20. septembra.

S trgatvijo bo še nekaj časa počakal tudi Andrej Bole s Piščancev. Bole še ni opravil meritve, zato še ne ve, kakšna je letos kakovost grozdja. Meritve naj bi



KRIŽ - Danes tudi pohod

Ribiški dnevi se iztekajo



Ribiški dnevi v Križu se počasi iztekajo. 4-dnevni praznik v priredbi AŠD Mladina v sodelovanju z Ribiškim muzejem je v Ribiško hišo privabil veliko radovednežev in ljubiteljev slastnih ribnih specialitet (fotodamj@n). Organizatorji vabijo danes na pohod *Gojerji in kopalke* do Sv. Primoža do morja in nazaj pod vodstvom Erike Bezin; zbirališče ob 8.30 v Ribiški hiši (vpisnina 5 evrov, s pašto in pijačo). Ob 13. uri bo nagrajevanje likovnih del, uro pozneje pa tekmovanje v podiranju rok.

MAČKOLJE - Sv. Jernej

Praznično opasilo in blagoslov kapelice

Obnova dragocenega vaškega znamenja

Župnijska skupnost iz Mačkolj praznuje danes svojega zavetnika sv. Jerneja. Ob 9.30 bo v mačkoljski cerkvi slovesna sveta maša, ki jo bo daroval kapucinski redovnik Mitja Ponikvar, novomašnik iz župnije Cerknica. To bo obenem tudi ponovitev njegove nove maše, ki jo bo sklenil z blagoslovom kipa Lurške Matere Božje.

Popoldansko slavje se bo začelo ob 18. uri, ko bo po vasi krenila procesija z Marijinim kipom, ob petju litanij in pesmi zvonov. Na sporednu bo še blagoslov obnovljene kapelice »na Ščedencu«. To bo pomemben trenutek za vse vaščane, ki so si kar nekaj let prizadevali, da bi zbrali potrebna sredstva. Začne se je obnova tega dragocenega znamenja krajevne verske in kulturne dediščine. Kapelica stoji na mestu, ki mu pravimo »Ščedenc«, ker je tu studenec oz. večje podzemno vodno zajetje, ki so ga uredili sredi 19. stoletja in je danes že povsem zanemarjeno. Samo kapelico, posvečeno Lurški Mariji, so postavili kasneje, leta 1908, krasni pa jo napis »Cast Bogu naj bude za dobroto vode« - sled časov, ko je bila pitna voda še velik dar in ne le samoumevna usluga. Obred se bo sklenil s tradicionalnim blagoslovom vozil in voznikov. Praznovanju bo seveda sledilo še prijetno druženje.

Prisrčno vabljeni v Mačkolje!

V kopališču Lanterna stol za invalide

V kopališču Lanterna (oz. Pedočinu) bodo odslej razpolagali s posebnim stolom, namenjenim za prevažanje fizično prizadetih ali priletnih oseb, ki bo omogočal tudi manj srečnim dostop do morja. Stol je nabavila tržaška občinska uprava, formalno pa so ga posredovali kopališču včeraj ob udeležbi tržaške občinske odbornice za socialo Laure Famulari in tržaškega občinskega odbornika za razvoj in gospodarske dejavnosti Edija Krausa ter ob prisotnosti lokalnega rajonskega svetnika Adriana Ostrouške. Nova pridobitev bo služila, kot rečeno, za dostop do morja, uporabna pa je tudi na snegu in sploh v dejavnostih v naravi.

Razstava MuggiAAA

Na miljskem županstvu so včeraj v občinski dvorani (Trg Marconi 1) odprli razstavo avstrijskih umetnikov z naslovom MuggiAAA. Do 13. septembra bodo na ogled dela Wolfganga Kropfitscha, Ruperta Reberniga in Meinharda Taumbergerja, in sicer vsak dan od 10.30 do 13. ure in od 18. do 21. ure. Vstop je prost.

ShorTS pri Sv. Ivanu

V gledališču Franco in Franca Basaglia pri Sv. Ivanu bodo v okviru niza Generazioni jutri ob 21. predvajali selekcijo kratkih filmov na temo odnosov med različnimi generacijami. Večer prirejajo organizatorji festivala ShorTS v sodelovanju s tržaško pokrajinsko upravo.

Zvoki in luči

V miramarškem parku bo jutri ob 21. in ob 22. jutri predstava Luči in zvoki. Vstop 10 evrov, za mladoletne in osebe nad 65. letom starosti 7 evrov.

Jutri Herbarie

V botaničnem vrtu v Ul. Marchesetti bo jutri ob 20.30 prireditve Herbarie: zgodbe žensk in čarovnic med čudežnimi rastlinami botaničnega vrta. Vstop je prost.



DRAGA 2015 - Voščilo mladih v obliki sestavljenke

Širina in vedoželjnost omogočata človeškost

Razmišljanja, umetniška dela in video voščila mladih manjšincov

Sestavljenka, ki ostaja nedokončana, saj je njen čar ravno v nepopolnosti, ki človeka žene naprej. To je predstavljalo drugo letošnje srečanje v okviru jubilejnih 50. študijskih dni Draga 2015 z naslovom *Pet-deset delcev še ni celota*, na katerem je občinstvo prisluhnilo pogledom nekaterih mlajših sodelavcev študijskih dni na pobudo in njene vrednote skozi besedo, sliko, fotografijo in videoposnetke. Na srečanju, ki ga je povezovala Sanja Vogrič, so glavne misli prispevali Jadranka Cergol (njeno razmišljanje je prebrala Ksenija Vremec), Jernej Šček, Primož Sturman in Andrej Černic (njegov prispevek je prebrala Jasmina Gruden), nastopi pa so se prepletali s prikazom umetniških del Roberto Busechian, Martine Furlan, Sanje Mikac, Jakoba Jugoviča in Mateja Jazbec ter videoposnetki, preko katerih so Dragi oz. Dragi mladih voščili mladi pripadniki nekaterih evropskih manjšinskih skupnosti: ob predsedniku mladinske organizacije YEN Maticu Grmovšku so voščili še korodi Slovenci, Slovenci na Hrvaškem, Nemci na Slovaškem, gradisčanski Hrvati, lužiški Srbi in krimski Tatari.

Glede razmišljanj pa naj omenimo, da je Jadranka Cergol prispevala zapis o vprašanju rabe oz. ohranjanja slovenščine v času, ko se sestav naše narodne skupnosti korenito spreminja. Sama se interferenc z italijansčino ne boji, saj če kdo hoče, ima danes številna sredstva, da znaanje svojega jezika poglobi. Tu bi morali tudi ovrednotiti vlogo društev ter biti po-



Jernej Šček in Sanja Vogrič FOTODAMJ@N

zorni na proces deasimilacije, nujno pa bi morali ohraniti rabo slovenščine na se stankih ter ohranjati zavest, da smo Slovenci del tega ozemlja in da mora slovenščina postati eden od uradnih jezikov, meni Cergolova.

Jernej Šček je poudaril predvsem po men širine, ki jo je mogoče preizkusiti skozi dvom, ki osvobaja ter ljubezen do učenja in vedoželjnost oz. radovednost, s čimer se ohranja človeškost, za katero pa so prav tako pomembne vrednote. »Brez Drage bi tudi sam danes ne bil to, kar sem,« je dejal Primož Sturman, ki je podal svoje gledanje na študijske dneve, pri čemer

so mu bili za zgled liki tako iz preteklosti kot sedanosti. Tako kot mnogi mladi danes tudi številni pobudniki Drage na začetku niso imeli zagotovljenih služb oz. prihodnosti in jih je skrbela možnost neu speha pobude, vendar so vztrajali iz prepričanja, tako kot delajo tudi danes nekateri mladi, ki so v svojem kraju v dobrem letu dni znali razviti kulturno delovanje, ki jim ga mnogi zavidajo.

Z Andreja Černica pa je pomembno, da ima človek možnost pogledati okraj in tvegati. Pred sto leti so takratni mladi to delali iz potrebe po preživetju, danes pa odhajajo, ker jih vabi petje siren, kot npr. višja plača, vendar ni rečeno, da petje siren pogubi, ovisno je od posameznika. O tem bi morali v naši skupnosti bolj razmišljati, saj se ne sprašujemo o potrebi po zagotovitvi pogojev, da bi mladi ostali, meni Černic, ki oppozarja na nezmožnost refleksije, ponavljanje napak iz preteklosti in še vedno prevladujoče prepričanje, da bomo preživeli le z javnimi prispevkvi.

Večerno dogajanje pod openskim šotorom je popestril koncert skupine BK Evolution, danes pa se bo jubilejna Draga zaključila. Ob 8.30 bo maša ljubljanskega nadškofa Stanislava Zoreta, ob 10. uri predavanje Alenke Rebula na temo *Moč dvojine: preobrazba moškega in ženske za narodno rodovitnost*, ob 15.30 bodo izročili četrto Peterlinovo nagrado, ob 16. uri pa bo še zadnje predavanje, ko bo Edvard Kovčev gorovil na temo *Že danes je jutri ali slovenska prihodnost*. (iž)

DRAGA 2015 - Knjiga Igorja Omerze

Kako je v preteklosti UDBA spremljala Drago

Med sodelavci tajne policije Bogo Samsa, Hilarij Sosič in Sergij Lipovc



Igor Omerza in Marij Maver FOTODAMJ@N

»Marsikaj smo vedeli, nismo pa vedeli, da smo takoj pomembni.« Tako je urednik Mladike in eden glavnih organizatorjev študijskih dni Draga Marij Maver dejal na včerajšnji popoldanski predstavitev knjige Igorja Omerze *Draga o Dragi* v okviru letošnjih jubilejnih 50. študijskih dni Draga 2015, ki potekajo pod šotorom v parku Finžgarjevega doma na Opčinah.

Očitno je bila za nekdaj slovensko oz. jugoslovansko komunistično oblast Draga prvh 25 let svoje polstoletne zgodovine (od leta 1966 do 1990) še kako pomembna oz. nevarna, drugače je tajna politična policija Služba državne varnosti (SDV oz. ponarodelo UDBA) ne bi tako zvesto spremljala in zanj določila kodno ime Karla. O tem govorji knjiga Igorja Omerze, ki jo je avtor skupaj z Maverjem predstavil včeraj popoldne. Omerza je gradivo za knjigo, ki je izšla pri založbi Mladika, črpal tako iz udbovskih dokumentov kot tudi iz drugih dokumentov nekdanjega komunističnega režima in samih organizatorjev. Veliko gradiva so ob demokratizaciji Slovenije uničili, preostalo pa je napolnilo več kot 740 strani debelo Omerzovo knjigo, iz katere izhaja, da je tajna policija za slovenski politični vrh pripravljala informativne biltene, v katerih so bila poročila o predavanjih in razpravah, večkrat tudi sama predavanja v celoti. UDBA je nekajkrat predavanja celo ukradla že pred začetkom študijskih dni, poleg tega so nastavili mikrofone npr. v stanovanju pisateljev Alojza Rebule in Borisa Pahorja (stanovanje slednjega so celo tajno preiskali) ter novinarja Franca Jeze, spremljali so »ultraklerikalno trojko«, ki so jo sestavljali Sergij Pahor, Marij Maver in Saša Martelanc, za nadzrovanje in informiranje pa so se posluževali tudi večjega števila sodelavcev. Tu Omerza v svoji knjigi kot sodelavce omenja med drugimi tudi nekdanjega urednika našega dnevnika Boga Samsa, openskega inženirja Hilarija Sosiča in - ceprav ne v neposredni zvezi z Drago - Sergija Lipovca. Politična policija je skušala tudi vplivati na predavatelje iz Slovenije in nekaterim odsvetovala udeležbo (zato so organizatorji po letu 1975 zamolčali imena predavateljev, za katera je oblast vsekakor izvedela), kljub vsemu pa so ideje Drage, vezane na slovensko, demokracijo in krščanstvo, prodire v Slovenijo in pomembno prispevale k demokratizaciji, je zaključil Omerza. (iž)

NAŠI V DRUGIH OKOLIJAH

Z Opčin ... do vesolja

MATJAŽ MILIČ, WINTERTHUR (ŠVICA)

Z Opčin... vse do vesolja. Tako bi lahko na kratko opisali življenjsko pot 40-letnega Matjaža Miliča, ki ga je z rojstnimi Opčinami mimo Anglije in Francijo vse do Švice, kjer danes živi in dela. Lahko bi namreč zapisali, da je Matjaž že od mladih letih v svet gnala slavo vse višjih in višjih ciljih ...

Po obveznem šolanju se je najprej izuril za mehanika, po opravljeni vojaški službi kot gasilec, pa se je pri 20-ih odpravil v London, novim dogodivščinam naproti. Vsaj jezik se bom naučil, si je takrat rekel, pa je naneslo, da je našel službo v tovarni precizne mehanike. Večernih urah je medtem opravil še strokovne tehnične tečaje, študij pa nadgradil v Coventryju, kjer se je izučil računalniškega tehničnega risanja. »Pa mi ni bilo dovolj in pri 25. letih sem hotel več,« nam je povedal Matjaž, ki smo ga zmotili ravno med pavzo ob kosilu. Tehnologija ga je vedno zelo zanimala, hkrati je nadrejenim dokazal, da je resen, prizadeven in da mu lahko zaupajo; izkazal se je tudi kot vodja skupin, tako da je bil pozneje študij managerstva skorajda samoumeven. Zatem so ga sprejeli še na univerzo v Hatfieldu, kjer je študiral letalsko in vesoljsko inženirstvo.

»Glavo sem imel stalno v vesolju, pri letalih in satelitih. Prijavil sem se in bil sprejet na zasebni Mednarodni vesoljski univerzi v Strasbourg, ki jo vodijo ameriška, evropska, japonska in ruska vesoljska agencija (Nasa, Esa, Jaxa in Roscosmos). Tu sem opravil multidisciplinarni magisterij in se specializiral v vesoljskih tehničnih strokah.« Potem



pa se je leta 2006 pojavila prva ovira: pomembno letalsko podjetje Airbus je moralno odpoljeti 15 tisoč zaposenih ljudi in kljub odlični univerzi, dela za Matjaža ni bilo. Vrnil se je domov, kjer je opravljal več manjših del, v pričakovanju na nov usodni zasuk. Ni mu bilo treba dolgo čakati ... Prva ga je zasumbila Švica, pravzaprav podjetje Wartsila, ki ga je povabilo v Winterthur, mesto 30 km severno od Zuricha, kjer še danes živi. V mehanskem podjetju je bil zaposlen kot manager, odgovoren za kakovost proizvoda za Italijo, Korejo in Japonsko, kamor je moral tudi redno potovati. Po treh letih pa se mu je ponudila spet nova preizkušnja - v Zurichu se je zaposlil v državnem podje-

tju Raug Space, največjemu dobavitelju vesoljske industrije v Evropi. Končno je pristal v vesolju. »Zaposlen sem v divizijsi vesolje, kjer proizvajamo vesoljsko precizno inovativno tehnološko opremo, točneje »nose« raket Airan 5, Atlas 5 in Vega; sam načrtujem delo divizije in skrbim za operativno odličnost. Pred tem pa sem bil odgovoren tudi za kakovost produkcije strukture satelitov Sentinel 1 in Sentinel 3 v okviru evropskega programa za okolje Copernicus pri Evropski vesoljski agenciji.«

Razgiban delovni ritem Matjaž prekine ob vikendih, ko si privošči sprostitev. »Pozimi smučamo, spomladi in poleti hodimo: narava je namreč čudovita. Vse je blizu: samo uro sem od-

daljen od prvih smučarskih prog, večkrat se odpeljemo na sever v Nemčijo, ali pa v bližnjo Alzacijo v Francijo, za hišo pa se začenja Schwarzwald, kamor se vozimo s prijatelji z motorjem.« Seveda ko nima obiskov: njegov dom so prijatelji poimenovali kar »b&b Milič«.

Seveda pa ni vse zlato, kar se sveči: življenje v Švici ima svetle in temne plati. Matjaž nam seveda potrdi, da je državica na vseh področjih izredno urejena in organizirana. Zgledna, vse teče kot po olju. »V petek sem se na primer peljal z vlakom. Ker je bilo v drugem razredu preveč ljudi, sem doplačal za sedež v prvem razredu. Ob preverjanju vozovnice, mi je kontrolor dejal, da ni bilo doplačilo potrebno v primeru natrpanega vlaka. V minutki mi je bil denar od doplačila povrnjen, brez papirjev, prošenja, čakanja in podobno ...« Negativno noto predstavljajo ljudje, ki so po njegovem mnenju hladni in tujcev skorajda ne upoštevajo. Matjaž se torej v glavnem druži s kolegi, tujci torej, tako kot je on.

»Moje sanje? Da bi se vrnil domov in od doma delal to, kar delam. Ljubim dom, moje zlate Opčine, Kras. Vesoljskega podjetja pa v Trstu danes še ni, če izvzamemo divizijo v centru za teoretsko fiziko ... A kaj, ko nisem fizik.« Tako bo najbrž še dolgo živel v Švici, vsaj dokler se mu ne ponudi kak nov izizziv, pravi. »Odpravil bi se tudi še dlje, tudi v Singapur na primer. Dandas je fleksibilnost nujna, vsaj v mojem sektorju je tako...«

Sara Sternad



SKD VIGRED - Jutri Uvod v sezono s koncertom skupine Vikra



PETRA GRASSI

September že trka na vrata in z njim začetek nove sezone na naših društvi. Tako bo tudi v Šempolaju, kjer Slovensko kulturno društvo Vigred že snuje program, ki ga bo jutri uvedel koncert. Na dvorišču Rebula bo namreč ob 20. uri zaživel celovečerni koncert ljudskih pesmi v izvedbi ženske voikalne skupine Vikra, ki jo sestavljajo dekleta iz Vipave in Krasa in jo vodi Petra Grassi. Večer hoče biti tudi poklon tej mladi 26-letni domačinki, vsestranski glasbenici – pianistki, zborovodkinji, pevki in skladateljice, ki žanje številna priznanja in nagrade. Naj samo opozorimo na državno tekmovanje za zborovske dirigente februarja letos v Arezzu, kjer je prejala absolutno prvo nagrado kot najmlajša zborovodkinja. Z dekliškim pevskim zborom Kraški slavček – Krasje, ki ga prav tako vodi, pa je na 13. mednarodnem zborovskem tekmovanju Venezia in musica 2015 osvojila zlatoto priznanje in prvo mesto v kategoriji dekliških zborov, sama pa je domov odnesla posebno nagrado za najboljšega zborovodjo tekmovanja. V primeru slabega vremena bo koncert v Šempoljski Stalci.

LONJER - Včeraj zadnji dan Artedna

Likovni epilog

Udeleženci različnih starosti skupaj ustvarjali in se družili



Lonjerski Arteden, ki ga že vrsto let prireja SKD Lonjer-Katinara, se je včeraj zaključil v znamenju živih barv in dobre volje. Pred lonjersko telovadnicijo se je zbral veliko ljubiteljev čopičev in ustvarjanja, od najmlajših do najstarejših vaščanov, pa tudi veliko takih, ki jih slikanje in ustvarjanje ni vsakdanje početje. Z beneško umetnico Luiso Tomasetig in Jano Pečar so ustvarjalci okrasili eno od sten v spodnjih prostorih telovadnice v Lonjeru (fotoDanij@n), ki so bili že od vsega začetka kraj, kjer so se umetniki z obiskovalci Artedna družili, se spoznavali in skupaj ustvarjali.

Jana Pečar, nekdanja predsednica društva, je povedala, da je bil prvotni namen Artedna prav ta, da bi se vaščani, otroci, obiskovalci in umetniki ob umetnosti spoznavali, družili in med seboj komunicirali. Tudi včeraj je ta namen uspel: otroci, mladi in manj mladi so na steno za telovadnico skupaj naslikali obrise teles v duhu skupnega ustvarjanja, ki ga je popestrila še glasba.

Andrej Kralj, ki se ukvarja z glasbo, povezijo in umetnostjo, prav tako že vrsto let sodeluje in sostvarja Arteden. »Vsa ta leta je bil eden od ciljev na Artednu sodelovanje med umetniki in gledalci. Enkrat sem na primer imel svojo inštalacijo, ki so jo potem obiskovalci sami dopolnili ali kaj dodali, tako da se je stalno spreminala. Arteden je zelo pozitivna izkušnja tudi zato, ker se tu sreča z umetniki, ki prihajajo z vsega sveta, ne samo iz Evrope. Spomnim se na primer umetnika iz Irana. Oni imajo različne grafične tehnike, različno pojmujejo ilustracijo in barve kakor mi. In tako smo njihovo pojmovanje spoznali tudi pri nas.« Andrej Kralj je tudi mnenja, da pri nas niso zelo razširjeni performansi ali inštalacije, kjer pride interakcija s publiko veliko bolj do izraza. Tudi to pa so nekateri umetniki v prejšnjih letih »prinesli s sabo« na Arteden.

Čeprav je imel Arteden letos drugačno obliko, je Lonjer vseeno zaživel v ustvarjalnem duhu: prav vsi, ki jih je Arteden pri srcu, so se imeli možnost preizkusiti v umetnosti, od slikanja do plesa in fotografije. »Na Artednu je bilo v prejšnjih letih vedno lepo, predvsem za nas mlade, ki smo se cel teden zabavali skupaj z umetniki. Lahko povem, da sem se tudi učila jezike, saj so prihajali iz vseh koncov Evrope«, je povedala **Gaya Beltrame**, predsednica Mladinskega združenja Lonjer-Katinara, ki upa, da bodo naslednje leto na Artednu v mednarodnem duhu zopet ustvarjali umetniki. (bf)

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 30. avgusta 2015

ROZA

Sonce vzide ob 6.23 in zatone ob 19.48 - Dolžina dneva 13.25 - Luna vzide ob 20.07 in zatone ob 8.21.

**Jutri, PONEDELJEK,
31. avgusta 2015**

RAJKO

VREME VČERAJ: temperatura zraka 33 stopinj C, zračni tlak 1016 mb ustavljen, vлага 45-odstotna, veter jugovzhodnik 5 km na uro, nebo jasno, morje rahlo razgiban, temperatura morja 24 stopinj C.

OKLICI: Nana Yaw Asiamah in Maria Del Valle Urbina, Gianluca Cecotti in Amelia Lorusso.

Kino

AMBASCIATORI - 11.00, 15.30, 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »Minions«.

ARISTON - 17.00, 19.00, 21.00 »Taxi Teheran«.

CINEMA DEI FABBRI - 17.30 »Eden«, 16.00, 22.00 »Fuochi d'artificio in pieno giorno«; 20.00 »Finding Fela«.

FELLINI - 16.20, 18.00, 19.45, 21.30 »Partisan«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Qualcosa di buono«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.20, 18.20, 20.10, 22.00 »In un posto bellissimo«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Il grande quaderno«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.15, 20.40 »Fantastični štirje«; 14.10, 16.10, 18.25, 20.30 »Kar hočeš«; 18.00, 20.00 »Mi-

nioni«; 13.30, 14.00, 15.30, 16.00, 17.30, 19.20 »Minioni (sinhr.)«; 14.30, 16.30, 18.30 »Minioni 3D (sinhr.)«; 15.50, 21.15 »Misija: Nemogoče - Odpadniška nacija«; 13.55, 18.20, 20.45 »Mož iz agencije U.N.C.L.E.«; 17.55, 20.20 »Straight Outta Compton - Zgodba o N.W.A.«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00, 16.30, 20.10, 21.45 »Ant-Man«; 18.15, 22.10 »Come ti rovino le vacanze«; Dvorana 2: 11.00, 16.30, 18.45, 21.15 »Mission: Impossible - Rogue Nation«; 18.30 »Breaking dance«; Dvorana 3: 11.00, 18.20, 20.15 »Professore per amore«; 11.00, 16.30, 21.45 »Minions«; 11.00, 16.30, 18.00, 21.00 »Minions 3D«; Dvorana 4: 16.30, 20.00 »L.A.S.S.O. nella manica«; 19.40, 22.30 »The Gallows - L'esecuzione«.

SUPER - 17.40, 19.50, 22.00 »Mission: impossible - Rogue Nation«.

THE SPACE CINEMA - 11.05, 13.10, 15.15, 15.40, 16.20, 17.20, 19.25, 20.00, 21.30, 22.15 »Minions«; 11.50, 14.00, 16.00, 18.05 »Minions 3D«; 11.00, 13.40, 16.20, 19.00, 21.40 »Mission: Impossible - Rogue Nation«; 11.00, 13.10, 15.25, 17.40, 19.55, 22.10 »Professore per amore«; 11.00, 13.20, 17.35, 22.00 »Ant-Man«; 11.10, 13.20, 15.30, 17.40, 19.50, 22.00 »Come ti rovino le vacanze«; 11.10, 20.05 »L.A.S.S.O. nella manica«; 13.20, 18.15 »Breaking dance«; 20.20, 22.10 »The Gallows - L'esecuzione«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.40, 17.15, 20.00, 21.45 »Minions«; Dvorana 2: 16.15 »Minions«; 18.00, 20.10, 22.10 »L.A.S.S.O. nella manica«; Dvorana 3: 17.00, 19.50, 22.15 »Mission: Impossible - Rogue Nation«; Dvorana 4: 16.20, 20.00, 22.00 »Ant-Man«;

ZELENA ŠTEVILKA - 16.20, 18.10, 20.00, 22.00 »Qualcosa di buono«; 18.20, 20.15 »Minions«; Dvorana 5: 15.40, 17.40, 20.15 »Qualcosa di buono«; 22.10 »The Gallows - L'esecuzione«.

SKD GRAD OD BANOV

prireja tradicionalni

VAŠKI PRAZNIK POD KOSTANJI

29. in 30. avgusta

Ob dobro založenih kioskih
vas bo zabaval
ansambel Souvenir.

Odprtje kioskov ob 18. uri.

Lekarne

Nedelja, 30. avgusta 2015

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00

Ul. Baiamonti 50, Trg Gioberti 8, Trg Oberdan 2, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Sečiljan.

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00

Ul. Baiamonti 50 - 040 812325, Trg Gioberti 8 - 040 54393, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Sesljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30

Ul. Baiamonti 50, Trg Gioberti 8, Trg Oberdan 2, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Sečiljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Oberdan 2 - 040 364928.

Od ponedeljka, 31. avgusta do nedelje, 6. septembra 2015:

**Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30**

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Oriani 2 - 040 764441, Miramarski drevored 117 - 040 410928, Boljunc - 040 228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Oriani 2, Miramarski drevored 117, Trg Cavana 1, Boljunc - 040

228124 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Cavana 1 - 040 300940.

www.farmacistrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Telebita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka ob 8. do 18. ure, ob sobotah ob 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

Nabrežini. Razstava bo na ogled do konca avgusta.

SKD VIGRED vabi v ponedeljek, 31. avgusta, ob 20. uri na dvorišče družine Rebula v Slivno (v primeru slabega vremena v Štalco v Šempolaju) na koncert ljudskih pesmi z žensko vokalno skupino »Ensamble Vikra«, dirigentka Petra Grassi.

KMEČKA ZVEZA prireja, v sodelovanju s KGZ N. Gorica in ZKB, v četrtek, 3. septembra, ob 19.00 v dvorani ZKB na Opčinah, Ul. Ricreatorio 1, strokovno predavanje »Trgatev, predelava grozdja in nega mošta« o kateri bosta govorili agronomka Majda Brdrik in enologinja Tamara Rusjan. Vljudno vabljeni.

MEP RDEČA ZVEZDA iz Saleža pod pokroviteljsvom občine Zgonik, vabi ob 70-letnici nepreklenjenega delovanja, na prireditve »Danes pojemo« v soboto, 5. septembra ob 20.30 v Kulturno športnem centru v Zgoniku. **SLOFEST:** od petka, 18. do nedelje, 20. septembra.

Walter Cossutta

Žarni pogreb našega dragega pokojnika bo v četrtek, 3. septembra. Ob 14.00 bo v cerkvi na Kontovelu sveta maša.

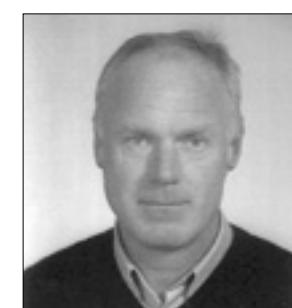
Svojci

Trst, 30. avgusta 2015
Pogrebno podjetje Alabarda

Prerano nas je zapustil naš dragi

Edgard Cossutta

(Edi)



Žalostno vest naznanjajo

žena Silvana, hčerki Elena in Monica ter brat Darjo z družino

žalovanju se pridružujeta

tašča Marica in svakinja Jadrana z družino

Zadnji pozdrav bo v sredo, 2. septembra, ob 14.30 do 15.00 v križki kapeli, sledila bosta blagoslov in pokop.

Posebna zahvala zdr. Borotto, Daneu, Peretti, Piucu, Bartolini in Perlazzi, osebju Hospice, Pineta del Carso ter onkološkemu oddelku iz Gorice.

Sv. Križ, Samatorca, 30. avgusta 2015

Pogrebno podjetje Alabarda

Občuteno sožalje izreka

družina Rebula

ZAHVALA

Zelka Križmančič vd. Grgić

Iskreno se zahvaljujemo gospodu župniku za obred, pevcem ter vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin

Bazovica, 30.08.2015
Pogrebno podjetje Alabarda



*Ob prejemu priznanja
Ministrstva za kmetijstvo RS
za uspešno dolgoletno delovanje
na področju kmetijstva
iskreno čestita*

Ediju Bukavcu

Slovenska kulturno-gospodarska zveza

Sanji Ferlan

za 40. rojstni dan
vse najboljše ji voščijo

teta Svetka in Dolores z družino

Čestitke

Danes in jutri praznuje naš dragi nono MIRKO rojstni dan, vse najboljše mu želijo Mateja, Viktor in Alex.

Draga MARINA in IVO, na vajini skupni poti želimo obilo ljubezni, razumevanja in medsebojne podpore. Petra, Poljanka in Mojca z družnimi.

Izleti

OBČINE DEVIN NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR prirejajo dvotedenski izlet v toplicah v kraju Abano Terme, od 11. do 25. oktobra. Izleta se lahko udeleži 50 starejših občanov od 65 let, s stalnim bivališčem v navedenih občinah. Prijave v tajništvu občine Repentabor ali Zgonik na Uradu za odnose z javnostmi, v rojstni hiši Iga Grudna, Nabrežina 158, v ponedeljek, 31. avgusta, 1. in 2. septembra, od 10. do 13. ure. Tel. 040-299195.

SDGZ prireja enodnevni ogled mednarodne razstave EXPO v Milanu v petek, 4. septembra. Zainteresirani člani naj se javijo najpozneje do 31. avgusta na info@sdgz.it.

SDGZ prireja obisk mednarodnega obrtnega sejma MOS v Celju. Avtobus štarta v petek, 11. septembra, ob 7.00 iz Fernetičev (bar - hiša št. 13). Prijave in vpis na tel. 040-67248 in info@sdgz.it do petka, 4. septembra.

ZDruženje STARŠEV KRIŽ IN KD VESNA organizirata izlet z ladjo Zlatoperko v nedeljo, 13. septembra, iz Izole v Piran: ogled akvarija, ribji piknik in kopanje na odprttem morju. Informacije in vpis do 5. septembra na tel. 349-3595560 (Roberta), 340-6709578 (Tatjana). Toplo vabljeni!

SPDT organizira v nedeljo, 13. septembra, avtobusni izlet, primeren za vse, na otok Cres. Odhod avtobusa ob 5.15 s Trga Oberdan. Predvidenih je 5 ur zložne hoje, kdor želi lahko izbere tudi krajše, lahke variente. Prijava najkasneje do ponedeljka, 7. septembra. Info in vpis na tel. št. 040-413025 (Marinka).

Darujte za KD

Bubnič Magajna

www.primorski.eu/bubnicmagajna/

75-LETNIKI iz vzhodnega Krasa organizirajo enodnevni izlet v soboto, 12. septembra. Vabljeni tudi Vaše žene/može. Prijave na tel. 040-226285.

Šolske vesti

JASLI V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOSOVEL: nadaljuje se vpisi otrok od 1. leta dalje za š.l. 2015/16. Možnost koriščenja deželnega prispevka za znižanje mesečnine. Info in vpisi v Ul. Ginnastica 72, od pon. do pet., od 8. do 16. ure. Tel. 040-573141 ali urad@djisksi.it.

RAVNATELJSTVO LICEJA A. M. SLOMŠKA sporoča, da bodo popravljeni izpiti za dijake s preloženim ocenjevanjem v ponedeljek, 31. avgusta in v torek, 1. septembra, ob 8. uri. Izidi bodo objavljeni predvidoma v četrtek, 3. septembra, ob 12. uri.

SKLAD MITJA ČUK organizira od 31. avgusta do 4. septembra teden ponavljanja matematike in angleščine. Namenjen je študentom, ki bodo letos obiskovali 1. razred srednje šole ter tistim, ki bodo letos obiskovali 1. razred višje šole. Info na tel. 040-212289 (pon. - pet. 10.00-12.00) ali urad@skladmc.org.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA J. PANGERCA sporoča, da bo prva seja zbora učnega osebja v torek, 1. septembra, ob 10.30 za učno osebje osnovnih šol in ob 11.00 za učno osebje otroških vrtcev in srednje šole.

GLASBENA MATICA - Šola Marij Kogoj vabi na dan odprtih vrat, ki bo v soboto, 5. septembra, od 10.00 do 12.30 v Ul. Montorsino 2 in od 16. do 18. ure v Prosvetnem domu na Opčinah, Ul. Ricreatorio 1.

Obvestila

AŠD MLADINA prireja danes, 30. avgusta, prve ribiške dneve v Ribiški hiši v Križu.

AŠD SOKOL IN ZŠSDI organizirata »Poletni športni kamp« na odprttem igrišču Sokola v Nabrežini od ponedeljka, 31. avgusta do petka, 4. septembra, za letnike 2001-08. Prijave do danes, 30. avgusta, na tel. 340-8556304 (Marko) in 348-8850427 (Lajris) ali na ccsdssokol@gmail.com.

ROJANSKA SKUPNOST vabi danes, 30. avgusta, na slavje pred kapelico pri Lajnarjih nad Rojanom: ob 17. uri sv. maša, ob 18. uri občinsko poimenovanje trga pred kapelico po mons. Stanku Žorku ter odkritje dvojezične komemorativne table v njegov spomin. Postavljeni bodo tudi dvojezični krajevni turistični smerokazi za Piščance in Lajnarje. Sledi družabnost. Vabljeni skavti in narodne noše.

SKD GRAD OD BANOV prireja tradicionalni vaški praznik pod kostanji, ki bo danes, 30. avgusta. Ob dobro založenih kioskih vas bo zabaval ansambel Souvenir. Odprtje kioskov ob 18. uri.

SKD GRAD OD BANOV prireja tradicionalni vaški praznik: v soboto, 5. septembra, ples z ansamblom »Venera«; v nedeljo, 6. septembra, ob 16.00 »mantenjada« v spremstvu godbe Viktor Parma iz Trebič do bivše vojašnice, kjer bo odkrit spomenik baronu Josephu Burgstallerju ob 100-letnici smrti, sledila bo družabnost ob dobro založenih kioskih, kjer vas bo zabaval ansambel Orange Joice.

V BARKOVLJAH, danes, 30. avgusta, ob 18. uri bomo počastili zavetnika sv. Jerneja z dvojezično mašo, ki jo bo daval ob svojem 50. letu mašništva gošpod Elio Stefanuto. Sledila bo procesija z godbo Viktor Parma iz Trebič, ki jo vodi Luka Carli.

OBĆINSKA KNJIŽNICA NADA PEROT v Nabrežini bo zaprta zaradi doista od ponedeljka, 31. avgusta do petka, 4. septembra.

POHOD OD REZIJE DO TRSTA (Slofest 2015) v organizaciji SPDT, SPDG, PD Benečije in ZSKD, od 16. do 20. septembra, v 5. etapah: Rezija (Solbica)-Brezje, Brezje-Špeter, Špeter-Števerjan, Steverjan-Mavhinje, Mavhinje-

Trst (Borznji trg). Traso bo mogoče prehoditi v celoti ali po odsekih. Rok prijave zapade 31. avgusta. Info in prijave na tel. št. 040-635626 (ZSKD), 0481-884226 (Silvan Pittoli), info@zskd.eu.

SKUPINA 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljuncu vabi v ponedeljek, 31. avgusta, vse pohodnike na zadnji poletni večerni pohod s krajošo družabnostjo v Dragi. Zbirališče, kot običajno, pri avtobusni postaji na križišču za v Rimcmanje. Štartamo ob 20. uri. S seboj prinesite lučko.

V KD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, bo od ponedeljka, 31. avgusta, do petka, 4. septembra, tečaj - delavnica angleškega jezika in ročnih izdelkov za osnovnošolske otroke. Vodila ga bosta Michael in Tamara. Urviki: 9.00-13.30. Info na tel. 338-3796159 (Michael) in 340-0888398 (Tamara).

ŠZ BOR - ATLETIKA obvešča, da treningi za letnike 2004 in starejše bodo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 16.00 do 17.30 od ponedeljka, 31. avgusta dalje. S pričetkom pouka bodo možne spremembe.

PLESNE DELAVNICE ZA OTROKE od 6 do 14 let v organizaciji ZSKD bodo 7., 8. in 9. septembra v Prosvetnem domu na Opčinah. Rok prijave zapade 1. septembra. Prijave in informacije na www.zskd.eu, info@zskd.eu, 040-635626.

TPPZ PINKOTOMAŽIČ sporoča, da bo prva vaja v novi sezoni na sedežu na Padriču v torek, 1. septembra, ob 20.45. Vabljeni tudi novi pevci in orkestraši (zaželeni so posebno moški glasovi).

ZSKD išče prostovoljce za pomoč na festivalu Slofest 2015, ki bo od 18. do 20. septembra v Trstu. Zainteresirani so vabljeni na informativno srečanje, ki bo v torek, 1. septembra, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani v Trstu (Ul. s. Francesco 20, 2. nadstr.). Info na info@zskd.eu ali tel. 040-635626.

OBČINA DOLINA sklicuje v sredo, 2. septembra, ob 19. uri v Babni hiši v Rimcmanjih, informativno srečanje z občani o načrtovanih prekvalifikacijskih posegih v vasi.

OPZ MINI VENTURINI sporoča, da bo prva vaja v sredo, 2. septembra, ob 16.30 v Domu Anton Ukmari Miro pri Domju. Toplo vabljeni »stari« in novi mini pevci.

SVOLSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR vabi slovenske filateliste in prijatelje na 1. srečanje v novi sezoni, ki bo v sredo, 2. septembra, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Frančiška 20.

MEPZ SLOVENEC-SLAVEC sporoča, da bo prva vaja v novi sezoni v četrtek, 3. septembra, ob 20.30 v Srenjski hiši v Borštu.

NK KRAS organizira Open Day v soboto, 5. septembra, ob 14.00 na nogometnem igrišču v Repnu. Prireditev je odprta vsem otrokom, ki želijo preizkusiti nogomet in so rojeni v letih 2003-2010. Informacije po tel. 040-2171044 (tajništvo) ali nkkras@gmail.com.

SKP IN SIK vabita v soboto, 5. septembra, v Ljudski dom v Ul. Masaccio 24 - Podlonjer, na Rdeči praznik: ob 20. uri (v dvorani) razprava »Komunisti danes: obnoviti komunistično partijo?«; ob 20.30 (na odrhu) »Nokabaret-poparty« glasba in kabaret s Tatiano Malalan in skupino Noname.

DEKLISKA VOKALNA SKUPINA PRIMORSKO iz Mačkolj vabi nove pevke od 14 let dalje (3.r. srednje šole), da se pridružijo zboru! Vaje okvirno ob torkih, ob 19.30 v Srenjski hiši v Mačkolj, vodi Aleksandra Pertot. Info: skdpromorsko@gmail.com, Facebook »SKD Primorsko«, tel. 333-6037953.

NOKOGMETNA ŠOLA NK KRAS obvešča, da bo 1. trening na nogometnem igrišču v Repnu za začetnike 2003-04 v ponedeljek, 7. septembra, ob 17.00; za cicibane 2005-06-07 v sredo, 9. septembra, ob 16.00; za mlajše cicibane 2008-09-10 v četrtek, 10. septembra, ob 16.30. Info na tel. 040-2171044 (tajništvo) ali nkkras@gmail.com.

TELOVADBA ZA ZDRAVO HRBTENICO - Skupina 35-55, SKD F. Prešeren iz Boljuncu sporoča, da se bo v torek, 8. septembra, ob 9. uri v društveni dvo-

50. ŠTUDIJSKI DNEVI DRAGA 2015

Park Finžgarjevega doma – Općine Dunajska cesta 35

Danes, 30. avgusta

Ob 10.00: Alenka Rebula

MOČ DVOJINE: PREOBRAZBA MOŠKEGA IN ŽENSKE ZA NARODNO RODOVITNOST

Ob 15.30: 4. Peterlinova nagrada in predstavitev Rebulovega zbornika

Ob 16.00: dr. Edvard Kovac

ŽE DANES JE JUTRI ALI SLOVENSKA PRIHODNOST

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV

vabi na

TISKOVNO KONFERENCO

v torek, 1. septembra 2015

ob 10.00 uri

v Gregorčičevi dvorani v Trstu

Ulica sv. Frančiška 20

PRODAM cestno kolo lee cougar esprit le, v odličnem stanju. Cena 1500,00 evrov ali po dogovoru. Tel. št.: 342-0729099.

V NAJEM dajem trisobno stanovanje v Boljuncu, v bližini G'rice. Tel. št.: 331-9541808.

V SEŽANI prodam moderno nadstandardno prostorno stanovanje v objektu z dvigalom in parkirnim mestom v garaži za 190.000 evrov. Mail: mojca.geolab@gmail.com.

Turistične kmetije

V REPNIČU CRISTINA IN MARINO sta odprla osmico.

040-2296083

JUS NABREŽINA zbira material za pripravo Koledarja 2016 na temo »Stara ekonomija v Nabrežini« in vabi vse, ki bi imeli stare slike trgovin, osterij, pekarne, mesnic, ribičev, mlekaric, kmetov, živinorejcev, kamnosekov, delavnic itd. v Nabrežini, naj se javijo na tel. 335-8380888 (odbornika Ivo Zadnik, Marko Petelin) ali 328-6238108 (Zulejka Paskulin).

Poslovni oglasi

DRUŠTVO PODŽELEŠKIH ŽENA vas vabi v Assisi in Apulijo ter na ogled gradov južne Češke od 24. do 27.09.

Informacije in prijave na telefon 00386-31-372632 (Metka)

GROZDJE MALVAZIJA

prodam. Tel. 00386-51-203003

V OSPU, ob reki, prodam parcelo 1. kmetijske kategorije v velikosti cca 4000 m2.

Cena parcele



Čeprav poznam le nekaj evropskih jezikov, si vseeno upam trditi, da je skovanka „na jetra mi greš“ izrazito slovenska; drugi narodi si hodijo bolj na živce. Po tradicionalni kitajski medicini, v kateri velja, da naši notranji organi skrbijo tudi za kopičenje in prebavo čustev, je jenza dejansko povezana z jetri. Seveda ni zanesljivo, da Kitajci trdijo, da se za zdravje ne smemo ogibati posameznim čustvom, le v ravnotežje jih moramo spraviti. Kot je dobro, če tudi v prehrani sledimo navodilom o ravnotežju. Torej sadje, zelenjava, oreški, žitarcice, bela in plava riba, govedo in perutnina, toda tudi mšice in notranji organi, znatenitni „peti kvart“, v katerem igrajo glavno vlogo pravjetra.

Včeraj dobrota, danes sirota

Doma imam več izdaj Slovenske kuharice, od katerih ima najstarejša okroglih sto let. Prav zanimivo je primerjati, kako se število jedi, pripravljenih iz neke surovine, iz generacije v generacijo spreminja. Jedi na osnovi jeter je v zadnjih izdajah manj kot nekoč, isto velja za vampe, pljuča pa so sploh izginila. Jedi, s katerimi so se nekoč ponosaše mestne gostilne, postajajo redke celo na podeželju, in marsikatera turistična kmetija vam bo prej ponudila florentinski zrezek kot pa praženja jetra.

Še največkrat vas kak gostilničar počasti z nežno pašteto kot pozdravom iz kuhinje, zato sem bil več kot prijetno presenečen, ko je na nedavni delavnici o inovativnih način ponudbe idrijskih žlikrofov Klavdij Pirih, šef kuhinje v Kendovem dvorcu, pripravil žlikrofe z zajčjimi jetri in s (piščančjo) jetrno omako. Zlasti slednja je tako dobra in preprosta, da se jo sblača pripraviti. Najprej v ponvi na malo zabele dobro popečemo piščančja jetra, dodamo čebulo in še naprej prazimo, zalijemo z belim vinom, lahko tudi z malo portovca ali vinjaka, damo kak list žajblja, z vilico ali kuhalnicu pretlačimo jetra, solimo in popramo, nato pa omako zgostimo z maslom, ki mora biti zelo hladno (najbolje iz zamrzovalnika). Na koncu omako precedimo in uporabimo tako za zabelo žlikrofov kot kakih testenin ali krompirjevih njokov. Pirih je zraven dal še košček na hitro popraženih zajčjih jeter, ostanek s cedila pa je, kot je hudomoščno pripomnil, namenjen kuhijskemu osebju, ki skrbi za čiste krožnike, posodo in pribor.

Francozi znajo

Če kje, potem so v Franciji jetra še vedno čislana delikatesa. Skladno s francosko visoko šolo kulinarike so morala narediti preobrazbo, da so si kot jed revezžev zasluzila mesto na mizi aristokratov in bogatašev. Za italijansko kuhinjo je značilno, da osnovni recept nadgradi že z menjavo surovin (namesto sardel da iznajdljiv kuhanec v šavor morskega lista), francoska pa surovino tako spremeni, da postane neprepoznavna, vendar z vsemi prvinskim okusi. In podobno, kot so iz krompirja naredili pire ali krokete, ki niso v ničemer podobni cvrtemu krompirju, so jetra uporabili za izdelavo raznih paštet, običajno pečenih (ali kuhanih) v lončenih skledah terrinah, in zato tudi tako poimenovanih.

Tehnologija priprave raznih paštet naj bi se razvila v srednjem veku; normanski poet Gace de la Bigne je imel to delikateso tako rad, da je recept prelil v verze. Po njegovem zapisu sodeč so takratni sladokusci najbolj cenili pašteto, pripravljeno iz mesa in jeter različnih ptic, od jerebic do drobnih škrnjancev. V XIV. stoletju napisan priročnik za mlade žene Ménagier de Paris, ki velja za najbolj celovito zbirko receptov srednjeveške mestne kuhinje, predvideva za pripravo paštet tudi velike živali in to ne zgolj pernate, ampak tudi tiste z dlako, od zajca do ovce, od prašiča do krave.

Največji preskok glede odličnosti so paštete naredile z začetkom uporabe zamaščenih gosijih jeter (fois gras d'oeie). Ko je alzaški kuhar Jean-Joseph Clause, krožnik leta 1779 predstavil dvoru kralja Ludvika XVI, je bil sovran tako navdušen, da



PONEKOD ZELO CENJENA DOBROTA

Na jetra mi greš!

TONI GOMIŠČEK (fotografije MARJETKA PLESNIČAR in TONI GOMIŠČEK)

mu je poklonil ducat pištol! Clause je pet let kasneje recept patentiral in začel trgovati s pašteto, ki je ponesla v svet sloves Alzacije kot središča pitanja gosi in Francije kot domovine najboljših paštet.

Fois gras med oboževalci in nasprotniki

Zamaščena jetra so dejansko bolna jetra. Nasilno pitanje gosi so poznali že Egipčani, za njimi Grki in Rimljani, ki so bili celo prepricani, da so zamaščena svinjska jetra še boljša. V vsakem primeru gre za dokaj kruto nasilje nad izbranimi živalmi, ki jih nasilno pitajo do onemoglosti, istočasno pa zapirajo v tako majhne kletke, da se še premakniti ne morejo. Nekoč so gosi zaprli v manjšo ogrado in jim s pomočjo lijaka stresali koruzno zrnje v kljun ter gladili po vratu, dokler ni hrana končala v želodčku, danes pa jih industrijsko hranijo z dolgimi cevmi, zatlačenimi v pojazjalnik, ki jim hrano dobesedno izstrelji v telo. Številna združenja za zaščito pravic živali ostro nasprotujejo taki praksi, zato je zadnje čase vse več držav odločila za prepoved nasilnega pitanja, ki so mu največkrat izpostavljeni gosaki in racmani. Nekatere druge države gredo še dalej in prepovedujejo tudi trženje pašteta iz teh jeter, ki jih danes od evropskih držav proizvajajo v zgolj petih državah: Franciji, Belgiji, Španiji, Romuniji in na Madžarskem. V preteklosti so bili med naj-

večjimi potrošniki pripadniki židovskih skupnosti, ki so jim slastna zamaščena jetra nadomeščala svinjino. Toda čeprav je bil Izrael četrto največji svetovni pridelovalec mastnih gosijih jeter, je sodnica vrhovnega sodišča Tova Strasberg-Cohen 11. avgusta 2003 sprejela sklep, da ima zaščita živali prednost pred interesu kmetijstva. Obrobna zanimivost: Tova je poljska Židinja, na Poljskem, ki je bila peta svetovna pridelovalka mastnih jeter, pa so podoben sklep sprejeli leta 1997 in s 1. januarjem 1999 zaprli še zadnji obrat.

Gosi so pitale tudi naše none

V letih, ko je bilo podeželje obarvana kmečko, je vsaka hiša imela svinjak in redila enega ali dva prašiča. Z drugo svestovno vojno, ko je bila večina moških takoj ali drugače mobilizirana, je tudi moja nona ostala sama z dvema hčerkama. Med prilagajanjem na življenje brez moža pri hiši je ugotovila, da prašiča ne bo mogla zrediti, zato se je, verjetno po nasvetu kake sosede, odločila za jato gosi. Kot otrok sem stokrat slišal pripovedi o tem, kako so jih s karjolo vozili na njivo, kjer so se pasle po plevlju in stikale za polži, ki so jim šli še zlasti v slast. Ko so imeli tri mesece že začela hoditi k hiši neka Furlanka, ki je nono prepričala, da je potrebno te goske dodatno pitati, da bodo bolj mastne. Kar je potrebno, naj se zgo-

di, si je mislila nona, ki pa ni niti najmanj vedela, kako se tej stvari streže. In tako se je zmenila s to žensko, ženo zaporničarja na bližnjem železniškem prehodu, da bo hodila vsak dan po nekajkrat na dom in da bo opravila posel. Prihajala je s hčerkko; sedli sta na stopnico, stisnili gos med krepka bedra, jo prijeli za vrat in ji dvignili glavo, ji dala lij v kljun, nato pa pest za pestjo sipali vanjo koruzo in jo z roko božali po grlu toliko časa, dokler ni bilo vse zrnje v želodcu. To sta počeli kake tri tedne, gosi pa so bile medtem zaprte v hlevu, saj bi s tekanjem po dvorišču porabile preveč dragocenih kalorij, ki so se morale spremeniti v mast. Usluga seveda ni bila brezplačna. Furlanka, ki je gos na koncu tudi obglavila in očistila, si je za plačilo izgovorila glavo, tace in – jetra! Uboaga nona ni vedela, da ji je s tem vzela najdragocenejše; zadovoljna je bila že z mesom, ki ga je spekla, vložila v stopljeno mast in shranila, potem pa košček po koščku jemala iz posode in uporabljala kot priboljšek k nedeljskim in prazničnim kolosilom.

Parfait, pâté, terrina...

Za dobro pašteto ni niti najmanj potreben, da jo pripravimo iz zamaščenih jeter. Tudi zdrava so dobra in so pogoste osnova jedi, ki ji prefinjen okus dajo drugi dodatki. Jetra imajo sicer vsi vretenčarji, vendar se za paštete največkrat uporabljajo jetra pernatih živali, svinjska

in divjačinska. Francozi nas spravljajo ob pamet: toliko sirov in toliko paštet! Mesnice, ki skoraj vedno ponujajo tudi mesne delikatese („boulangerie-charcuterie“) imajo po več ducatov različnih paštet, na prodaj na kilo. Imena so običajno domišljija in brez pokušanja ne gre, vendar bo že na pogled nekoga privlačila bolj tista grobo mleta, druge pa fina, podobna jetrnim namazom, kakšne smo vajeni iz logov domačih. Poglejmo torej krajši pašteti besednjak.

PARFAIT je namaz iz fino sesekljnih, pravzaprav zmišlanih jeter. V mesniku damo 300 g jeter, 2 rumenjaka in en beljak, začimbe, sol in paper, lahko karlo žlico vinjaka in zmišlamo. Dodamo še 2 dl smetane in še enkrat zavrtimo mesalec, potem pa zmes kuhamo pokrito v banjomariji pol ure v pečici, ogreti na 150 °C. (Seveda lahko pripravimo tudi ribi ali kak drug parfait.) Bližnjica do parfaita so zmišlana cvrta jetra, ki jim dodamo malo masla, da postanejo mazljiva.

PÂTÉ je dejansko vsakršna pašteta, uporaba jeter je obvezujuča, od domišljije izdelovalca pa je odvisno, kaj vse bo uporabljal za njen okus. Med klasičnimi pašteti je kmečka, ki ji okus daje čebula, česen in peteršilj. Zelenjavni dodatki so zaželeni (kumarice, pistacie, fižolček, grah...), takšna pašteta pa ni primerena kot namaz, ampak jo postrežejo v kosu.

TERRINE ima običajno bolj grobo sesekljano meso in jetra, tudi tu so pogosti dodatki zelenjave in pistacij, zelenega popra, paprike in drugih začimb, osnovna zapoved pa je peka v skledici, ki da pašteti ime. Tako predstavljenne paštete imajo pogosto pokrov iz testa in/ali želatine, ki preprečuje oksidiranje (porjavitev). Če je bilo med uporabljenimi surovinami mnogo maščobe, se kaj lahko nabere tudi plast masti.

Jetrne paštete kot kulinarični spominek

V številnih državah z razvito paštarsko tradicijo ponujajo gostom niz konzerviranih paštet, ki naj bi izpričevalje krajevne posebnosti. Na Korziki vse radi odišavijo z okusi makije, zlasti mirte, druge prisegajo na brinove jagode, če bi delali paštete v Križu, bi verjetno pel koromač, druge na Krasu šetrat. Nekatere dežele izpostavljajo žganja in likerje, druge vrste mesa, uporabljenega za izdelavo paštet. V zbirki paštet, predpakiranih v trojčke, ali šestorčke, ne sme ob domačem manjkati divji prašič, skoraj obvezen je zajec, v večji izbiri pa še fazan, goš in raca. Ker tak spominek običajno odpromoše doma, pogosto prepozno ugotovimo, da na našem stavnenem listku ni bilo nobenega pravega zadetka. Zato pa najboljše paštete lahko prav zares dobimo v delikatesnih mesnicah, kjer ne kupujemo macka v žaklu, ampak so paštete lepo razstavljene v hladilni vitrini. Takrat je odločitev lažja, čeprav še vedno težka, saj vsega pač ni mogoče odpeljati s seboj.

Jetrna klobasa, žličniki in druge dobrote

Pa da ne bom hvalil samo galskih petelinov! V germanško kulinarično tradicijo sodijo jetrne klobase, ki kličejo po vrčkih piva. Naše none so znale pripravljati jetrne žličnike, knedle, ki prav tako dajo po srednjevropskem izročilu. V povzeti okusov, vtišnjenih v spomin že v otroštvu, so präzena jetra, odišavljena s cvetovi koromača.

Lahko pa odpromo novo knjigo receptov. Rezine jeter lahko pomokamo in cvetremo na nabodalu kot fondu, ovijemo v list slanine ali ličnico in skupaj popravimo, jih na hitro obrnemo na žaru in še in še. Iz stare šole pa se je dobro spominiti, da se jetra in čebula rada družita. Ni pa nujno, da se präzita skupaj: lahko jih ponudimo tudi s čebulno marmelado, karameлизirano čebulo, odišavljeno s kisom in še na mnoge načine, ki ublažijo nekoliko kovinski okus jeter, saj je ta notranji organ bogat z železom. Nekateri glede tega prisegajo še zlasti na konjska jetra, toda dejansko so vsa dobra, in si zagotovo zaslужijo, da bi si jih pogosteje privoščili z kreplčilno malico ali kosilo.



Kongres manjšinske zveze FUEN letos v Komotiniju v Zahodni Trakiji

V središču razprav tokrat stanje turške manjšine v Grčiji

Kongres manjšinske zveze FUEN je vsako leto priložnost za poglobljeno razpravo o problematiki manjšine, ki je gostiteljica tega dogodka, na katerem se zbere kakih 150 predstnikov manjšinskih organizacij iz vse Evrope; letos je bilo zastopanih 50 organizacij iz 20 držav. Tako je bilo tudi tokrat, ko je kongres potekal v Komotiniju, pri turški manjšini v grški pokrajini Zahodni Trakiji, prav v času, ko se je premier Cipras v Bruslju pogajal o ukrepih, ki jih je moral Grčija sprejeti za obstanek v evrski skupini in za mednarodno pomoč, ki je preprečila njen stečaj.

Kongres so tokrat organizirale tri organizacije turške manjšine: Zveza Turkov Zahodne Trakije v Evropi ABTF, ki predstavlja številne izseljence, pripadnike turške manjšine iz te regije, v raznih evropskih državah, predvsem v Nemčiji, Zveza manjšinskih diplomirancev Zahodne Trakije BTAYTD, ki povezuje pripadnike manjšine, ki so diplomirali na univerzi, večinoma na univerzah v Turčiji, in pa stranka Prijateljstvo, enakopravnost, mir, ki je etnična stranka turške manjšine v Zahodni Trakiji.

Poleg stanja turške manjšine v Grčiji so udeleženci največ pozornosti namenili splošni evropski problematiki in stanju v Ukrajini ter - iz organizacijskega vidika - sodelovanju med manjšinami v Evropi.

Turški manjšini v Grčiji je tako namenil uvodne besede že predsednik zveze FUEN Hans Heinrich Hansen, ki je opozoril, da Grčija turški manjšini ne priznava niti imena, ampak jo obravnavava kot islamsko manjšino, torej kot versko skupnost. »Muslimani so danes predmet sumničenja in obtoževanja po vsem svetu, ker se nekateri fanatični posamezniki vedejo tako zelo nečloveško. To je razlog za diskriminacijo do celotne veroizpovedi,« je poudaril Hansen, ki je dodal, da je vesel, da se pri teh gostiteljih nahaja v odprttem, prisrčnem in prijaznem okolju. Po njegovem prepričanju je glavni problem pomanjkanje spoštovanja tistih, ki so drugačni. »Narodi, ki ne ščitijo identitete in vključijo vanjo vsega prebivalstva ne bodo nikoli uspešni v globalnem svetu; samo narodi, ki ščitijo raznolikost znotraj svojih meja, lahko živijo v miru z drugimi narodi,« je še dejal Hansen.

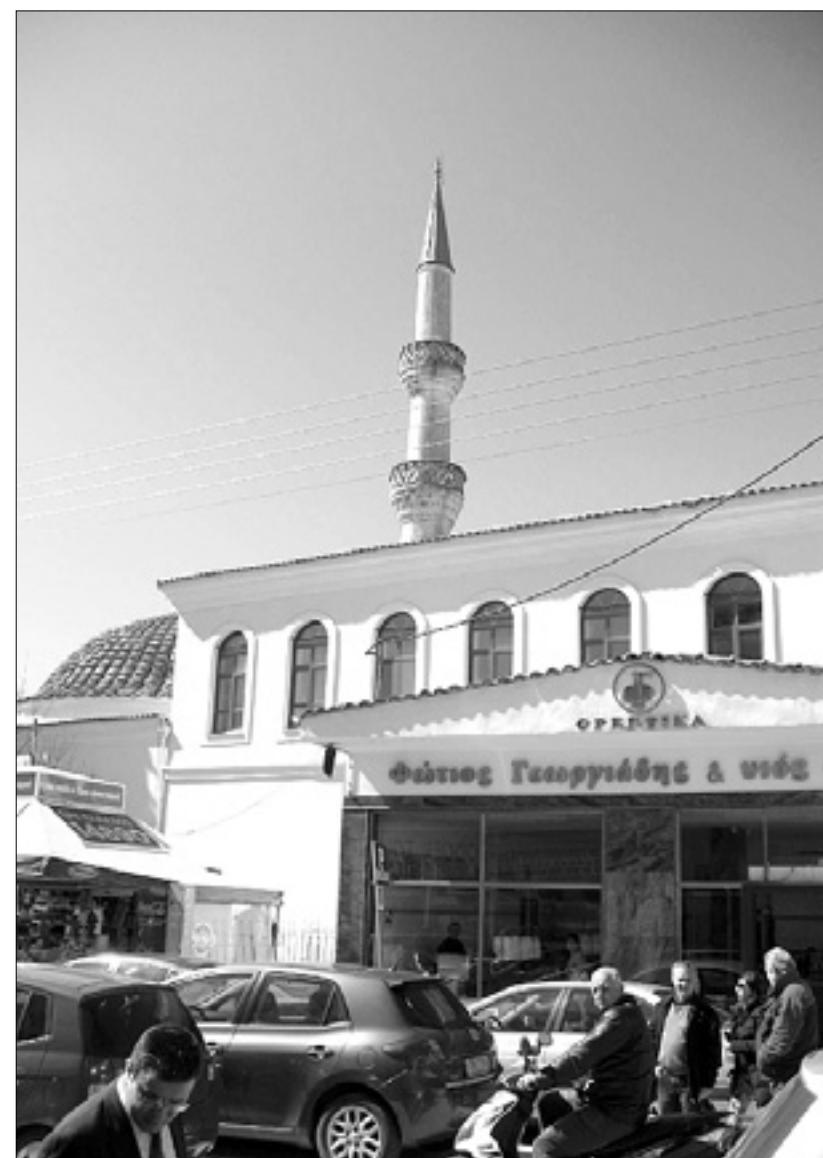
Sicer pa je predsednik Hansen sprožil zamisel, da bi pospešili prizadevanja za nov pristop Evrope do manjšin. Tako naj bi ponovno sprožili evropsko pobudo za dosego posebnega dokumenta Evropske unije za zaščito manjšin; prva pripravljalna konferenca bo še pred koncem leta predvidoma v Bruslju. Sicer pa se je o tem pogovarjal z nemškim zunanjim ministrom: Franz Walter Steinmeier je v Berlinu, na slovesnosti ob 60. obletnici podpisa sporazuma Bonn Kopen-

hagen, ki med drugim ureja vprašanje pravic manjšin ob dansko-nemški meji, dejal: »To izkušnjo moramo uporabiti pri naši zunanj politiki.« Sam Hansen pa želi to vprašanje prenesti v Evropski parlament z oblikovanjem posebnega kontaktnega odbora, ki ga bodo poleg evropskih poslancev sestavljal tudi predstavniki manjšin.

Turška manjšina v Grčiji

Vendar je bila, kot že rečeno, na letošnjem kongresu največja pozornost namenjena turški manjšini v Grčiji. V njem imenu je prvi spregovoril Ahmet Mete, izvoljeni mufti mesta Xanthi in predsednik posvetovalnega odbora turške manjšine Zahodne Trakije. Opozoril je na prizadevanja manjšine za priznanje pravic in na zahtevo, da bi jo Grčija enakopravno obravnavala. Med drugim oblasti manjšini ne dovoljujejo, da sama izvoli

Pod naslovom predsedstvo kongresa FUEN, spodaj pogled na dvorano z udeleženci; v sredini džamija v Komotiniju priča o zgodovinski prisotnosti turške manjšine v teh krajih.



svoje muftije, ampak jih imenuje država. Mete je dejal, da želijo Turki Zahodne Trakije ostati na svoji zemljji in pričakujejo demokratičen dialog z grško državo, gostom pa se je zahvalil, ker so izbrali Komotini za svoj kongres, ker potrebuje turška manjšina veliko prijateljev.

Kakšno je danes stanje turške manjšine v Zahodni Trakiji? V Grčiji si manjšine prizadevajo za priznanje. Leta 1923 je Lausanska pogodba zajamčila pravice približno 150.000 Turkom, katerih ozemlje je po razmejitvi pripadlo Grčiji. Grška država pa te manjšine ne priznava, ampak priznava samo islamsko manjšino. O tem vprašanju je razsojalo Evropsko sodišče za človekovne pravice in trikrat razsodilo v prid turški manjšini, vendar Grčija teh odločitev kljub temu ne spoštuje. Ob koncu vojaške diktature je Grčija celo ukinila avtonomijo manjšine na področju izobraževanja in verskih vprašanj, ki jo je določala pogodba; čeprav je bila demokracija ponovno vzpostavljena že leta 1974, te avtonomije država ni obnovila.

O teh temah je tekla razprava na kongresu. Veliko je bilo govora o izobraževanju in o svobodi veroizpovedi, pa tudi o že nedorečenih vprašanjih odzvema državljanstva in razlaščanju, ki se vleče vse od konca državljanke vojne, torej že več kot pol stoletja. Spregovorili pa so tudi o gospodarskem stanju v regiji, kjer je brezposelnost zelo velika in mnogo ljudi živi pod pragom revščine.

O tem so poročali predvsem predstavniki domačih organizacij. Sicer pa so na kongresu spregovorili tudi zunanj strokovnjaki: tako je profesor Willy Faute, avtor poročila o stanju turške manjšine v Grčiji in tudi sicer strokovnjak za človekovne pravice potrdil vse, kar so povедali predstavniki turške manjšine; njegovo poročilo je ostra obsodba grških oblasti zaradi nespoštovanja temeljnih človekovih pravic. Spregovorila sta tudi prof. Konstantinos Tsitsiklis z univerze v Solunu, eden redkih grških strokovnjakov, ki se zavzema za pravice manjšin in pisatelj Hercules Millas, pripadnik grške manjšine v Carigradu. Oba sta poudarila nujnost vzpostavitve medsebojnega zaupanja med grškimi oblastmi in turško manjšino ter poudarila, da so politične napetosti med Turčijo in Grčijo v vseh letih po koncu druge svetovne vojne negativno vplivale na stanje manjšin.

Stanje v Ukrajini

O stanju manjšin v Ukrajini je govoril komesar za etnično-nacionalna vprašanja pri ukrajinski vladi Genadij Druženko; objasnil je gledanje svoje vla-

de na dogajanja v tej državi. Prej sta v Ukrajini obstajali ločnici med pravoslavnimi in katoliškim prebivalstvom ter med ukrajinsko in rusko govorečim prebivalstvom, zdaj pa je na vzhodu »Putin heroj in Sovjetska zveza model«, na zahodu pa nihče ne poveličuje države. Po njegovem mnenju so razlogi za nostalgično gospodarskega značaja, saj Rusi močno podpirajo Krim in vzhod Ukrajine: »za premog, ki ga izkopljejo, prejmejo veliko več, kot je ta premog vreden na trgu«, je dejal.

Ko je postajala Ukrajina tržna država, je pri teh ljudeh prevladalo prepicanje, da bodo bolje živel, če ne bodo podrejeni tržnim zakonostim.

Predstavnik madžarske manjšine v Ukrajini Laszlo Vasil Brenzovich pa je obžaloval, ker Ukrajina ni pravna država in ker upravne reforme niso upoštevale problemov manjšin, predstavnik moldavske manjšine Anatolii Fietiesku pa je dodal, da je Ukrajina sicer sprejela nekaj zakonov v zvezi z manjšinami, vendar jih ne izvaja.

FUEN seveda ne posega v vprašanje sporja med Rusijo in Ukrajinou, padla pa je zamisel, da bi na sedežu te organizacije, v Evropski hiši v Flensburgu organizirali nekaj srečanju med predstavniki manjšin iz Ukrajine in Rusije, ker očenjujejo, da bi bilo soočanje o teh vprašanjih lahko koristno.

Politično predstavništvo manjšin

Vprašanje političnega predstavništva manjšin je redna tema kongresov zveze FUEN. Letos jo je odpril predstavnik madžarske stranke v Romuniji Hunor Klemen, ki je opozoril, da vlade držav nekdanje Zahodne Evrope ne izvajajo lastne zakonodaje o pravicah manjšin. Evropski poslanec Herbert Dorfmann pa je podal primer južnotirolskega modela s podarkom, da močna civilna družba vodi v močno gospodarstvo; če bi lahko to uveljavili tudi v Zahodni Trakiji, bi imela od tega korist vsa Grčija.

Vendar pa je Trakija daleč od vsega tega. Predsednik turške stranke Mustafa Ali Cavus je opozoril, da v Grčiji obstaja 3-odstotni prag na vsedržavni ravni za vstop v parlament in da niti številčna manjšina ne more doseči tega praga. Sicer pa so vsi soglašali, da bi morala Evropska unija namenjati manjšinski problematiki večjo pozornost: EU ne sme biti samo gospodarska tvorba, poenotiti mora tudi določila o zaščiti manjšin. Minimalni standardi bi morali biti obvezni za vse države članice.





NA ZASEDANU AGRASLOMAK V GORNJI RADGONI

Ediju Bukavcu laskavo priznanje slovenskega ministrstva za kmetijstvo



Na fotografiji zgoraj zasedanje koordinacije Agraslomak, spodaj minister Dejan Židan izroča priznanje Ediju Bukavcu

Kmetijska slovenska manjšinska koordinacija AGRASLOMAK je bila ustanovljena leta 2012 na pobudo Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Republike Slovenije in v sodelovanju z Deželno kmečko zvezo. Omenjena koordinacija, ki povezuje Slovene izven meja Slovenije v sosednjih državah na področju kmetijstva in katere člani so, poleg ministrstva, Deželna kmečka zveza, Skupnost južno koroških kmetov, Razvojna agencija Slovenska krajina in Kulturno društvo Gorski Kotar, se že tradicionalno sestaja ob priliki kmetijskega sejma, ki letno poteka v Gornji Radgoni.

Tudi letos, ob priliki 53. izvedbe sejma AGRA, so se v sredo 26. avgusta v prostorih Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano RS na omenjenem sejmu zbrali predstavniki slovenskih kmetov iz Italije, avstrijske Koroške, Madžarske in Hrvaške.

Da bo letošnje srečanje kmetijske koordinacije posebnega značaja, je bilo jasno že v jutrišnjih urah, ko se je sejemskega dogajanja udeležil predsednik Vlade RS dr. Miro Cerar, ki se je skupaj z ministrom za kmetijstvo in podpredsednikom vlade mag. Dejanom Židanom in ostalimi predstavniki iz zamejstva udeležil podelitev priznanj Zadružne zveze Slovenije. Predsednik je obiskal tudi razstavni prostor MKGP znotraj katerega je delovala skozi vse dni sejma tudi predstavitev koordinacije in ob tej izredni priložnosti spoznal, med drugimi, tudi vse člane koordinacije in njeno obširno delovanje.

Dopoldan so se člani Agraslonika sestali z odgovornimi na ministrstvu za projekt „Kuhnapato“, da bi preučili možnosti širitev izven državnih meja omenjenega projekta, ki je zasnovan za osnovnošolce in srednješolce in ima kot glavni cilj spodbujanje lokalne hrane ter uporabo lokalnih surovin.

Nato je v prostorih Ministrstva na sejmu potekalo uradno zasedanje koordinacije, katerega so se za Deželno kmečko zvezo udeležili predsednik Franc Fabec, deželnji tajnik Edi Bukavec, tajnik KZ Trst Erik Masten ter tajnik Kmečke zveze iz Čedad Stefano Predan. Srečanje je obogatila prisotnost visokih predstavnikov, poleg ministra za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano mag. Dejana Židana tudi ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu Gorazda Žmavca ter ministrice za izobraževanje, znanost in šport Majke Makovec Brenčič. Prisotni so pred-



stavili aktualnosti kmetijstva iz posameznih držav, pregledali rezultate letnega delovanja ter načrtovali delo za naprej.

Pred zaključkom zasedanja pa je bila na vrsti tudi nenapovedana podelitev posebnega priznanja Ministrstva za kmetijstvo RS. Minister Židan je, namreč za dolgoletno zavzet in požrtvovalno delo na področju razvoja kmetijskih dejavnosti ter za posebno skrb in zavzemanje za ohranjanje kmetijske zemlje v Italiji podelil najvišje priznanje MKGP Ediju Bukavcu. Ob občuteni zahvali za nepričakovano in tako pomembno priznanje je deželni tajnik Kmečke zveze želel podariti, da gre to priznanje najprej Kmečki zvezi in njenim članom ter vsem, ki se zavzemajo za ohranitev in razvoj kmetijstva v zamejstvu in s tem slovenske narodne skupnosti, ki na tem teritoriju živi v tržaški, videmski in goriški pokrajini. Bukavec je tudi ob tej priložnosti izpostavil dejstvo, da ljudje v zamejstvu trdneje ohranajo svojo narodno identiteto, če so vezani na zemljo in kmetijske dejavnosti. Tesna povezanost manjšine z matično Slovenijo pa je pri tem temeljnega pomena.

Preden so se prisotni posvetili ogledu obširnega sejma, so na razstavnem prostoru MKGP na sejmu še podporli predlog Republike Slovenije, ki je nastal v okviru prizadevanj za zaščito čebel in čebelarstva na pobudo Čebelarske zveze Slovenije in Organizacije združenih narodov OZN, naj postane 20. maj Svetovni dan čebel. (e.m.)

PO PODATKIH STATISTIČNEGA URADA

Ribištvo ne upada

Kot posledica večjega ulova v morskem gospodarskem ribolovu in proizvodnje v akvakulturi se je lani v Sloveniji v primerjavi z letom 2013 za šest odstotkov povečalo tudi število delovno aktivnih oseb v ribištvu, in sicer za devet odstotkov v ribolovu ter za štiri odstotke v akvakulturi, kažejo podatki statističnega urada. V letu 2014 se je ulov v morskem gospodarskem ribolovu glede na leto prej povečal za sedem odstotkov, proizvodnja v akvakulturi pa za 17 odstotkov, kažejo podatki statističnega urada.

V akvakulturi, ki zaobjema gojenje vseh vodnih organizmov (rib, mekužev, alg), sta se tako proizvodnja kot število delovno aktivnih sicer izraziteje povečala v marikulturi (gojenje morskih organizmov) kot v sladkovodnem ribogojstvu. V prvih panogih se je število delovno aktivnih tako povečalo za osem, v sladkovodnem ribogojstvu pa le za tri odstotke.

Med delovno aktivnimi osebami v morskem gospodarskem ribolovu so tudi v lanskem letu prevladovali samozaposleni profesionalni ribiči s polnim delovnim časom. Teh je bilo 57 odstotkov od vseh delovno aktivnih oseb v morskem gospodarskem ribolovu, a hkrati za skoraj sedem odstotnih točk manj kot v letu 2013. Druge delovno aktivne osebe so se ukvarjale še s kakšno drugo gospodarsko dejavnostjo ali so bile delovno aktivne v ribištvu, vendar ne na krovu ribiškega plovila.

Medtem ko se je v letu 2013 število delovno aktivnih oseb na področju akvakulture povečalo izraziteje v sladkovodnem ribogojstvu kot v marikulturi, je bilo lani obrnjen. V marikulturi se je število delovno aktivnih povečalo za osem odstotkov, v sladkovodnem ribogojstvu pa za tri odstotke. V celotni akvakulturi se je število delovno aktivnih oseb povečalo za štiri odstotke, med temi se je bolj povečalo število zaposlenih (za sedem odstotkov) in tistih s polnim delovnim časom (za pet odstotkov).

Obseg slovenske ribiške flote sicer ostaja na podobni ravni. Po podatkih ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je bilo v Sloveniji v letu 2014 registriranih 169 ribiških plovil, njihova skupna bruto tonaga je bila 597 bruto ton, skupna moč glavnih motorjev pa 8492 kilovatov. Registriranih ribiških plovil je bilo za 0,6 odstotka manj kot leto prej, njihova skupna bruto tonaga je bila nižja za 0,2 odstotka, skupna moč glavnih motorjev pa je bila večja za 0,8 odstotka.

Proizvodne zmogljivosti za vzrejo sladkovodnih rib so se v primerjavi s prejšnjim letom povečale za tri odstotke, njihova skupna prostornina je v letu 2014 znašala 63.000 kubičnih metrov, medtem ko se druge zmogljivosti niso spremenile, so še zapisali na statističnem uradu.

Predavanje Kmečke zveze o letošnji trgovini

Kmečka zveza prireja v sodelovanju s Kmetijskim gozdarskim zavodom N. Gorica in ZKB v četrtek, 3. septembra t.l. ob 19. uri v dvorani Zadružne kraške banke na Opcinah, ul. Ricreatorio, 1 strokovno predavanje na temo: »Trgatelj, predelava grozdja in nega mošta« o kateri bosta govorili agronomka Majda Brdnik in enologinja Tamara Rusjan.

GORNJA RADGONA - Poudarek s sejma Agra

Slovensko kmetijstvo se vse bolj usmerja v zelene prakse

Zaradi zagotavljanja prehranske varnosti se Slovenija tudi v kmetijstvu in gozdarstvu usmerja v zelene prakse, ki edine zagotavljajo boljši živiljenjski standard ob zmanjšanju pritiskov na okolje. Pri tem imamo izkušnje in veliko možnosti, so na sejmu Agra zagotovili predstavniki države. Na posvetu Zelene prakse v kmetijstvu in gozdarstvu so predstavniki okoljskega in kmetijskega ministrstva predstavili izzive in možnosti za bolj zeleno proizvodnjo v obeh panogah in napovedali, da bo okvirni program za dolgoročno usmeritev kmalu v javni razpravi.

Državna sekretarka z ministrstva za okolje in prostor Tanja Bogataj je povedala, da je treba zagotoviti dialog za spremembo politik v obnašanju in upravljanju, zaradi krize finančnega in gospodarskega sistema ter ob naraščajočem pomanjkanju naravnih virov pa postaja ozelenjevanje gospodarstva glavna paradigmata, pri čemer je naloga države pomagati vzpostaviti ustrezne razmere in usmeriti proces prehoda v zeleno gozdarstvo, ki edino zagotavlja izboljšanje živiljenjskega standarda ob zmanjšanju pritiskov na okolje.

V Sloveniji modele, ki podpirajo takšen prehod, razvijamo že leta, naša zavarovana območja pa s tem pristopom že živijo, saj združujejo razvoj in varstvo narave. V tem se moramo prepozнатi vsi in upoštevati dobre prakse, ki jih imamo, je doda Bogatajeva.

Državni sekretar na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Miha Marenč je predstavil trajnostni razvoj pri gospodarjenju z gozdovi in poudaril, da se na tem področju Evropa zgleduje po Sloveniji. Ob 60-odstotni poraščenosti z gozdom imajo v Sloveniji letni prirastek 8,6 milijona kubičnih metrov, zadnja leta - brez lanskega, ko je bil večji - pa so posekali le 3,5 milijona kubičnih metrov, tako da gozd še zdaleč ni izkoriscen. V lesno-gozdarski verigi je na t.i. zelenih delovnih mestih 17.000 ljudi, lahko pa bi jih veliko več, 100 kubičnih metrov lesa namreč zagotavlja eno delovno mesto.

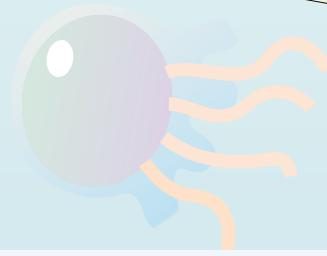
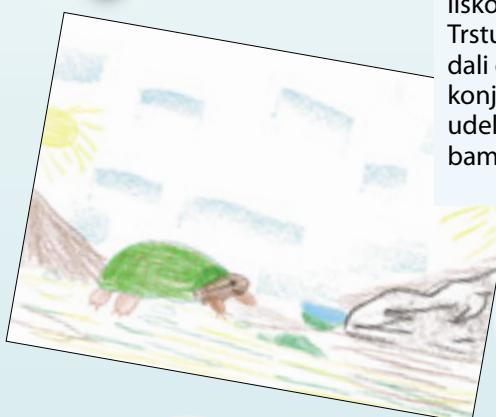
Generalna direktorica direktorata za kmetijstvo na kmetijskem ministrstvu Tadeja Kvas Majer je opozorila je tudi, da ministrstvo spodbuja lokalno pridelano hrano s promocijo slovenskih izdelkov, pomemben premik pa pomeni tudi sprememba zakona pri javnih naročilih, saj lahko javni zavodi 20 odstotkov naročil oziroma do vrednosti 80.000 evrov opravijo brez razpisa, če kupujejo pri lokalnih dobaviteljih. Kot kažejo podatki, kar 78 odstotkov slovenskih šol in vrtcev lokalni hrani daje velik pomen.



Težko je z besedami opisati izraz navdušenja in pričakovanja, ki se je risal na obrazih otrok Občinskega vrtca iz Šempolaja, ko so v petek, 19. junija, vstopali na avtobus, ki jih je skupaj s straši in učiteljicama Andrejko in Ingrid odpeljal na dvodnevni poučno-zabavni izlet v Genovo.

Izlet ob zaključku šolskega leta je v šempoljskem vrtcu že stalnica, zadnji dve leti pa je postal kar malo dvodnevno potovanje, ki otrokom pomeni dodatno nadgradnjo med letom obravnavane teme, saj je od vedno potovanje izven domačega dvorišča, pa naj si bo to blizu ali daleč, najbolj učinkovita oblika učenja in spoznavanja novih izkustev.

Letošnja šest ur oddaljena destinacija -Genova namreč- pa je pomenila veliko več kot zaključek šolskega leta. Bila je izviv, ki so si ga zadale učiteljice; bila je prijetno presenečenje za starše, ki so po začetnih dvomih pred razmeroma dolgo potjo spoznali, da so se nanjo otroci odzvali umirjeno in sproščeno; in nazadnje, bila je šola za življenje za naše otroke.



Ta srečanja so nam odprla čisto nov svet. Spoznali smo, da smo dimo. Spoznali pa smo tudi, kakšen pozitiven vpliv imajo lahki potrebami, pa naj si bo ta žival pes, konj, osel ali celo delfin." Dvodnevni izlet v Genovo je tako postal nagrada, ker so se oživljenjsko vprašanje, kot je svet oseb s posebnimi potrebami v avtobusu, ko smo si nekje med Piacenzzo in Genovo krajšali čas Winterju. V zgodbi nepozabne ljubezni in povezanosti ljudi z wyerja, ki odkrije poškodovanega delfina. Zaradi ribiške pasti počasno in bolečo smrt. Sawyer si pridobi njegovo zaupanje druge ljudi, da priskočijo na pomoč in pripomorejo k izdelavi preživetju je postal tako navdih mnogim osebam s posebnimi potrebami. Ko se je pred nami odprl Genovski zaliv, je "la Superba", stisnila na vseh nas velik vtis. Stari del pristanišča s svojimi obnovenimi akvarijem v Evropi, je bil uokvirjen v morje privezov ribičih, žopirili v vsej svoji veličini in razkošnosti. Med vsem tem pa je živahno trgovsko mesto za časa Genovske republike dalo ziskovalca Krištofa Kolumba.

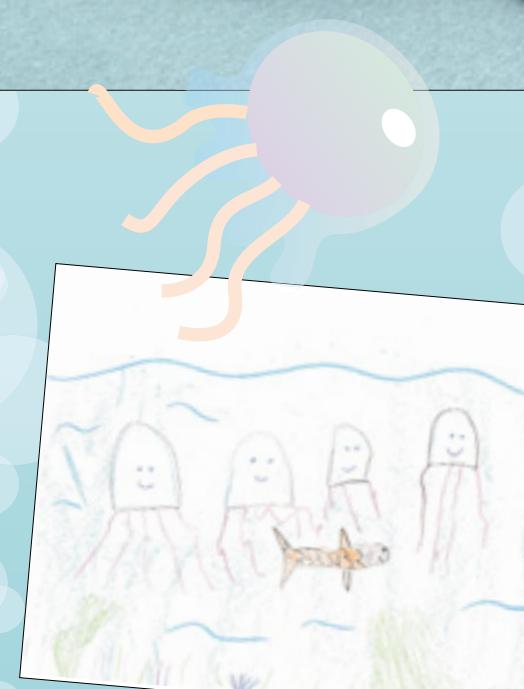
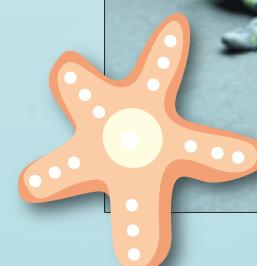
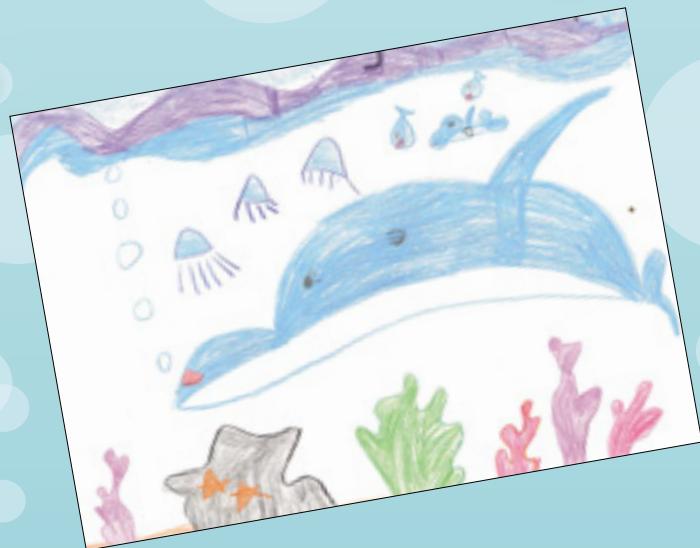
Nič kaj utrujeni, ravno obratno, navdušeni in polni energije so se ljici, podali na ogled Akvarija. Vendar naš obisk Akvarija ni bil pravo pismo Delfinu Winterju v Clearwater Marine Aquarium
["https://it.wikipedia.org/wiki/Clearwater_\(Florida\)"](https://it.wikipedia.org/wiki/Clearwater_(Florida))
["https://it.wikipedia.org/wiki/Florida"](https://it.wikipedia.org/wiki/Florida)

Kaj vsega so otroci videli in doživelji v akvariju, je težko strniti v kratki reportaži. V sedemdesetih bazenih, od katerih so štirje pod milim nebom, je plavalo, čofotalo, se skrivalo in skratka živilo približno 15.000 živali, 400 različnih vrst rib, morskih sesalcev, ptic, plazilcev, dvoživk in nevretenčarjev, v okoljih, ki so -razen v dimenzijah- popolnoma skladna z njihovim originalnim habitatom. Štirje veliki bazeni so omogočali opazovanje živali iz dveh različnih zornih kotov, nad vodo ali pa v vodi, in sicer tu smo spoznali morske krave, morske pse različnih vrst, tjulne in pingvine. Iz 15-metrskega dolgega podvodnega tunela pa smo lahko opazovali delfinjo družino, ki nam je malo prej v odprttem bazenu priredila pravi spektakel, saj so na vsak trenerjev žvižg skočili iz vode do višine treh metrov, plavali bočno in s pavutko pozdravljavali naše otroke, se pomikali z repom po vodni gladini in zdrsnili na kopno ter negibno čakali na ribjo poslastico.

Polni vtisov, a že malce utrujeni otroci so, po večerni pravljici o Medvedku, ki se je bal teme, zaplavali v sladke sanje, da bi si nabrali novega elana za naslednji dan, ko nas je čakala res posebna izkušnja - Dialog v temi.

Otroci so se po majhnih skupinah, v spremstvu staršev ali učiteljic, podali na senzorično pot v popolno temo, kjer so izkusili, kako slepi ljudje "vidijo", občutijo in slišijo glasove, okuse in otipajo predmete. Nič kaj prestrašeni teme, saj so se v vrtcu na vse to zelo dobro pripravili, so se navdušeni vrnili na svetlo in drug drugemu pripovedovali ter se vsevprek preglasili, kako je bila ta izkušnja enkratna.

Res je, da je bila to senzorično in kognitivno izjemna delavnica, ki je ne gre zamuditi, saj smo vsi po vrsti odkrili, da življenje v temi ni prazno ali žalostno, temveč v nekaterih pogledih preprosto drugačno. Spoznali smo, kako je dojemanje realnosti in vsakodneva komunikacija veliko globlja in bolj intenzivna v odsotnosti svetlobe. Velika izobraževalna, socialna in poučna izkušnja nam je v slabih 15 minutah pomagala razumeti potrebe in težave tistih, ki živijo v drugačni realnosti od naše. Gre za razstavo, na kateri ni kaj videti - treba je le razumeti in se od tega veliko naučiti.





Genovski akvarij



mo lahko srečni, ker lahko govorimo, vidimo in ho-
ko živali na ljudi, še posebno na tiste s posebnimi

troci poslušno, resno in sočutno odzvali na težko
ni. Zrelost in občutljivost so otroci dokazali že v av-
ob gledanju resnične filmske zgodbe o Delfinu
z naravo smo tako spoznali prijaznega dečka Sa-
ti je delfin izgubil repno plavut, zato je obsojen na
in s pomočjo neuklonljive volje prepriča tudi
i umetne repne plavuti. Delfinov močan nagon po
ni potrebami.

Jena med Tirensko morje in ligurijske hribe, nare-
avljenimi muzeji, galerijami in drugim največjim
ladij, jadrnici in jaht, dve križarki velikanki pa sta se
e mrgolelo ljudi vseh ras, ver in slojev, kot tedaj, ko
zgodovini svoj pečat z rojstvom pomorščaka in ra-

so se otroci, za njimi pa starši in seveda obe učite-
l navaden obisk, saj so otroci iz Genove poslali
[water](#)

"Dragi naš prijatelj Winter!
Mi otroci iz šempoljskega vrtca smo prišli na
ogled Akvarija v Genovo. Tu smo spoznali tvojega
strica Robina, teto Betty, bratranca Teide in nje-
govo ženo Naù ter njuno novorojenko Goccio.
Tvoji sorodniki so prav srčkani morski sesalci, zelo
družabni.
Preko Akvarija ti pošiljamo naše pismo v zahvalo
za twojo pomoč pri zdravljenju oseb s posebnimi
potrebami. Iz filma smo spoznali, da si res pravi te-
rapevt, zdravnik, učitelj in trener in da je tvoja art-
terapija najboljše zdravilo pri zdravljenju.
Prisrčne pozdrave,
otroci šempoljskega vrtca."

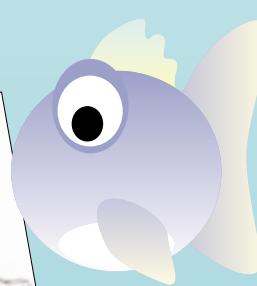
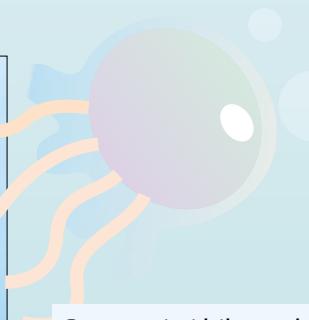
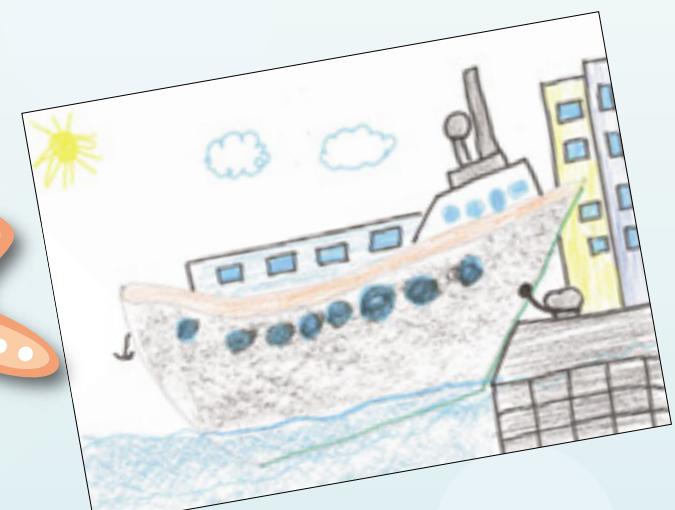
Pesem, ki so jo otroci tik zatem za-
peli v avtobusu, na poti nazaj grede,
je pri pomogla k temu, da smo res ra-
zumeli, kakšen je svet, ko za vedno
ugasne luč v očeh:

"Le enkrat bi videl, kak sonce gor
gre,
bi videl, kak luna, kak zvezde blešče!
Al tema poskuša nad mano si moč,
ne vem nič od dneva,
obdaja me noč!"

Pot nazaj ni bila ne dolga ne naporna. Nad vsemi nami je lebdela misel, da dru-
gačnost ni ovira za življenje, za zabavo, za prijateljstva. Drugačnost je del sveta,
v katerem živimo. In ko jo spoznamo, razumemo in sprejemamo v rani mladosti,
ugotovimo, da to ni "drugačnost", vendar "raznolikost" - in svet je čim lepši, tem
bolj je pisan in raznolik.

Dvodnevni izlet, ki je našim otrokom ostal pisan na kožo, saj so me izrecno pro-
sili, naj poudarim, da je bil "STRA-MEGA-FIGHISSIMO", je bil delno izveden s pri-
spevkom Zadružne Kraške Banke, v celoti pa je sad truda, dela in neuklonljive
volje učiteljic Andrejke in Ingrid, ki sta nam staršem dokazali, da "vse, kar mora-
mo vedeti o tem, kako je treba živeti, kaj je treba početi in kakšen moraš biti,
se naučimo v vrtecu. Modrost nas ne čaka na vrhu planine po dolgotrajnem
vzponu šolanja, ampak v peskovniku na otroškem igrišču!" (Robert Fulghum)

V imenu otrok, ki so se udeležili izleta (Alex, Damiana, David, Dušan, Ethan,
Hasan, Ivan, Jasna, Lenart, Lisa, Noe, Stella, Walter).





GORIŠKA - Šolski sindikat opozarja na problem učnega kadra

»Dolgoročno premalo slovenskih učiteljev«

Slovenske šole v goriški pokrajini, predvsem pa vrtci s slovenskim učnim jezikom, bi se dolgoročno lahko znašli v resnih težavah zaradi pomanjkanja osebja.

»V slovenskih vrtcih, ki spadajo pod goriško in doberdobsko večstopenjsko šolo, bi lahko danes stalno zaposlili kar osem ljudi, na goriških lestvica pa ni kandidatov, ki bi izpolnjevali vse študijske in habilitacijske pogoje za zasedbo teh mest. Pokrajinska lestvica je izčrpana. Nekaj prostih mest je tudi na osnovnih, nižjih in višjih srednjih šolah s slovenskim učnim jezikom,« pravi tajnik Sindikata slovenske šole (SSŠ) Joško Prinčič in pojasnjuje, da spričo takšnega stanja bodo nekatera prosta mesta zasedli kandidati iz tržaške pokrajine v naslednjih fazah podeljevanja »staležev«, ki jih predvideva šolska reforma, ostalo bo krito s suplenti. Pomanjkanje vzgojiteljev, učiteljev in profesorjev pa utegne postati v prihodnosti resen problem.

»Kar se tiče vrtcev in osnovnih šol, se je to vprašanje začelo postavljati po ukiniti učiteljišč. Visokošolska izobrazba je danes potrebnata tudi za poučevanje v vrtcu, vsi pa se ne odločijo za vpis na univerzito. Nekaj kandidatov za zaposlitev imamo sicer na zavodskih lestvica, pred tem pa bodo morali opraviti natečaj. Leta je predviden v zakonu o »dobri soli« in bi moral biti v kratkem razpisani,« pravi Prinčič, po katerem se na višjih in nižjih srednjih šolah problem postavlja predvsem pri tehničnih predmetih, saj se mladi, ki dokončajo tovrstne univerzitetne smeri, raje usmerijo v druge poklice. Po Prinčičevem mnenju bi bilo potrebno, da bi se več naših študentov odločalo za univerzitetni študij, ki bi jim omogočal zaposlitev na slovenskih šolah. Tisti, ki so to pot že ubrali, pa nimajo lahkega življenga.

»Odperto ostaja vprašanje priznanja univerzitetnih diplom za poučevanje tako v Sloveniji kot v Italiji so se predstavniki sindikata julija pogovorili tudi z ravateljem deželnega šolskega urada Igorjem Giacominijem. Sindikat meni, da mora država deželnemu šolskemu uradu zagotoviti večjo avtonomijo, govor pa je bil tudi o vladnem odloku, ki bo moral vsebine reforme prilagoditi slovenskim šolam.



Števerjanski vrtec v minulem šolskem letu

BUMBACA

GORICA - Brez nasilnega ozadja

V mestu odkrili kar dve osamljeni smrti

V Gorici so odkrili dve osamljeni smrti. V petek po 22. uri so v stanovanju v Ulici Corsica našli truplo 61-letne Gigliole Dotteschini. Na pomoč je poklical sin, ki je zaman skušal vstopiti v mameino stanovanje: zaklenila ga je iz notranjosti in se ni odzivala na hišni zvonec. Ob karabinjerjih so na kraj prišli gasilci, ki so s pomočjo leste dosegli odprto okno. Ženska je ležala na tleh, bila je že mrtva nekaj dni, predvidoma tri, je ugotovil sodni zdravnik. Gigliola Dotteschini je bila do upokojitve zdravstvena pomočnica v ginekološkem oddelku goriške bolnišnice, kjer je vest o njeni smerti včeraj žalostno odjeknila.

Nemalo vznemirjenja pa je včeraj povzročila osamljena smrt 79-letnega P.G. v Svetogorsk ulici 8. Okrog 12.30 so gasilci poklical mestni redarji, ki so jih malo pred tem obvestili, da iz stanovanja močno zaudarja. Gasilci so z maskami na obrazu vstopili skozi odprto okno v prvem nadstropju poslopja. In ravno odprto okno je priklicoal na kraj karabinjerje, forenzike in sodnika, ker so ugibali, da bi lahko imela smrt nasilno ozadje. Moški je ležal v bližini vhodnih vrat, morda je zaradi slabosti skušal poiskati pomoč. Sodni zdravnik pa je potrdil, da je umrl naravne smrti, bil je srčni bolnik. Smrt naj bi ga doletela pred štirimi dnevi.

cer ta študijska smer ukinja, v bistvu ni prišlo do uresničitve slovenskih študijskih programov v dogovoru s slovenskimi univerzami. Problem se vleče kot kurja creva že vrsto let: zato študenti, ki na italijanski univerzi zaključijo »slovenski tečaj«, ki je skoraj v celoti enak italijanskemu in poteka v italijanščini, lahko ta naslov uporabijo le za slovenske šole. Kljub temu, da je »dvojček« italijanskega in ne zagotavlja dejanske priprave za poučevanje na slovenskih šolah, ga za zaposlitev na italijanskih šolah ne priznavajo. To je v nasprotju s tem, kar je bilo denimo predvideno za dijake, ki so dokončali slovensko učiteljišče. Pridobljeni diplomi lahko namreč polnopravno uporabijo za vse načetaje, tako slovenske kot italijanske,« pojasnjuje v SSŠ.

O vprašanju pridobivanja in priznanja slovenskih diplom za poučevanje tako v Sloveniji kot v Italiji so se predstavniki sindikata julija pogovorili tudi z ravateljem deželnega šolskega urada Igorjem Giacominijem. Sindikat meni, da mora država deželnemu šolskemu uradu zagotoviti večjo avtonomijo, govor pa je bil tudi o vladnem odloku, ki bo moral vsebine reforme prilagoditi slovenskim šolam.

»Po našem mnenju bi moral odlok upoštevati posebnosti naših šol tako pri usposabljanju kot nameščanju učnega, neučnega, vodstvenega in nadzornega šolskega osebja. Nujno je tudi, da se dokončno definira seznam osebja slovenskih šol in dvojezične šole (seznam avtonomije), ki naj bo določen glede na dejanske potrebe naših šol, kot je to že omenjeno v samem zakonu,« ugotavlja Prinčič, ki upa, da bo z vladnim odlokom rešeno tudi vprašanje »začasne ukinitve« nameščanja osebja na šolskih skrbništvih na podlagi zakona št. 932 iz leta 1973. »Po skorajnjem letu dni še vedno čakamo na odločitev pristojnih organov. Izkazalo se je, kot je bilo lahko predvidljivo, da osebje, nameščeno na osnovi zaščitnega zakona, ne zadošča za izvajanje vseh pristojnosti urada,« trdi Prinčič in pojasnjuje, da je bila zaradi tega v prejšnjem šolskem letu goriška »izpostava« urada odprta le enkrat tedensko. Uslužbenka, ki jo je vodila, pa je sedaj na porodniškem dopustu, zato služba v Gorici - razen ob nekaterih prilžnostih - ne deluje. (Ale)

GORICA - Zaščita

Denar za slovenski urad šele novembra

Zamude pri nakazilu denarja iz zaščitnega zakona št. 38/2001 za leti 2012 in 2013, zaradi katere slovenski urad na goriški občini ponovno tvega zaprtje, ni odgovorna dejela FJK. »Zamuda je posledica zavlačevanja pri imenovanju novih članov paritetnega odbora. Razne ustanove so potrebovale eno leto, da so imenovale svoje člane, posledica tega pa je, da so bili projekti potrjeni z večmesečno zamudo. V Rim so ročali pred osmimi meseci, tam pa se mora zaključiti tehnični postopek, ki je - kot vedno doslej - dolgotrajen. Dežela torej ni še prejela denarja iz Rima,« pojasnjuje vodja pravne posvetovalnice SKGZ Livio Semolič. Dežela je pred časom napovedala, da bo skušala vnaprej kriti del stroškov za projekte, ki jih država finančira na podlagi zaščitnega zakona, iz tehnično-birokratskih razlogov pa do tega ni prišlo.

Da bo občina s prvim oktobrom prisiljena zapreti jezikovni urad, je za Primorski dnevnik v prejšnjih dneh napovedal odbornik Stefano Ceretta. Spomnil je, da je občina prevajalki, ki skrbi za slovenski urad, že podaljšala pogodbo do konca septembra, od oktobra dalje pa si tega ne bo mogla več privoščiti. »Denar iz Rima naj bi dežela dobila okrog novembra,« pravi Semolič, ki meni, da bi bilo ne glede na to primerno, da bi občina Gorica - po ogledu novogoriške - sama poskrbela za kritje stroškov prevajalske službe vsaj za tiste storitve, ki niso neposredno povezane s potrebami Slovencev v Italiji. »Goriška občina je članica EZTS, čezmejni stiki so vse bolj pogosti, torej ne bi smela čakati na denar iz zakona 38/2001 za zadeve, pri katerih ne gre za izvajanje manjšinskih pravic.«

Zamud pri nakazilu denarja za dvojezično poslovanje javnih uprav naj bi v prihodnosti ne bilo več. »Z letošnjim letom je bil sprejet popravek poslanke Tamare Blažina, po katerem bo tudi denar, ki je predviden po 8. členu zaščitnega zakona, dežela prejemala že v prvih mesecih leta skupaj s finančnimi sredstvi, ki so dodeljena na podlagi členov št. 16 in 21. Denar za leto 2015 je dežela FJK prav zaradi tega dobila že marca, javne uprave pa morajo projekte še predstaviti. Rok se izteče v prihodnjih mesecih,« razlagajo Semolič in opozarja, da bo nov pravilnik med drugim upošteval tudi rastotoč digitalizacijo javne uprave. »Vedno bolj se bo moralno uveljavljati pravilo, da bodo obrazci in dokumenti v dvojezični obliki dostopni preko spletja.« (Ale)

GORICA - Preiskava na podlagi anonimke

Gradili brez dovoljenja

Na spisku lope, kolibe, skladišča za orodje in kmečke stroje, manjša konjušnica, čebelnjak in celo bivališče

In uporabnega dovoljenja, ki ga narekuje dejelnik zakon št. 19/2009.

»Lastnikom bomo poslali pismo, s katerim jih bomo prosili za sodelovanje, saj moramo status objektov dodatno preveriti. Stvari želimo priti do dna, preden bi se izrekli o katerikoli odločitvi glede organizacijskega postopka, pravni postopek pa seveda ni na naši pristojnosti,« pravi arhitekt na goriški občini Marco Marmotti.

Občinska uprava je na spletni strani objavila pismo, ki ga je naslovila tako javnemu tožilstvu kot ministerstvu za promet in infrastrukturo. V dokumentu je navedenih 32 objektov, ki so podvrženi preverjanju. Gre za lesene,

pločevinaste, železne in pocinkane vrtne lope različnih velikosti, ki jih pretežno uporabljajo kot skladišča za orodje. Policisti pa so odkrili tudi nekaj večjih zgrADB, v katerih so kmečki stroji ali les, nekatere prostore pa so preuredili v hlev ali celo v konjušnico. Ponekod so si zgradili čebelnjak ali stranišče, izstopa pa sezidana hiša, v kateri si je občan uredil bivališče. Omenjeni objekti naj ne bi imeli gradbenega dovoljenja, kar bo moralno potrditi preverjanje pristojnih oblasti. V primeru nelegalne gradnje oblast lahko odredi odstranitev objekta za vzpostavitev prejšnjega stanja, če pa vzpostavitev v prejšnje stanje ni več morda, mora kršitelj sanirati objekt. (av)

TRŽIČ - Na pobudo občine

Azbest, široka naveza v podporo raziskavam

Uporabili bodo denar, ki ga je nakazala družba Fincantieri

Ustanovili bodo delovno ekipo: v nej bodo sodelovale vse ustanove, ki se že vrsto let ukvarjajo s problematiko azbesta tako na zdravstvenem kot na okoljskem področju. To so sklenili na včerajšnjem srečanju, ki so se ga na pobudo občine Tržič udeležili predstavniki združenj izpostavljenih azbestu, Anmil, Spyraglio, Auser, zveze Legambiente ter pokrajinskih tajništev sindikatov CGIL in CISL. Zanimanje za pobudo sta izrazila tudi sindikat UIL in zvezza proti rakastim obolenjem, ki pa včeraj nista bila zastopana.

Tržička občina je zbrala za isto mesto tiste, ki so v zadnjih letih sprem-

ljali problematiko azbestnih bolezni, in se tako lotila načrtovanja pobud v podporo raziskav na tem področju. Raziskovanje namerava občina financirati z denarjem, ki ga ji je 19. avgusta na podlagi dogovora nakazala Fincantieri.

»S pomočjo nove delovne ekipe bomo bolj poglobo izpostavljenih obravnavali nekatere vprašanja, ki po našem mnenju še niso dobila zadovoljivih odgovorov,« poddarja tržička županja Silvia Altran. Med včerajšnjim zasedanjem so udeleženci razpravljali predvsem o zdravstvenih vprašanjih in delovanju deželnega središča za azbestne bolezni, ob tem pa tudi o sanaciji še obstoječih azbestnih kritin.



GORIŠKA - Italijanski migracijski tok vodi onkraj Rokavskega preliva

Novi Londončani ...

Veliko se govori in piše o navalu priseljencev, ki prihajajo v Italijo. »Invazija« tujcev, o kateri si polnijo usta na primer italijanski Ligaši, pa je prava izmišljotina. Podatki raziskave o migracijskih tokovih, ki jih bo študijski center Idos uradno predstavil jeseni, namreč dokazujejo, da je leta 2014 Italijo zapustilo več državljanov, kot pa je v državo prišlo priseljencev. Italijanov, ki so se lani odselili v druge države sveta, je bilo 155.000, priseljencev pa je bilo



Martina Kovic

dij na ekonomski fakulteti univerze Bocconi v Milianu. Angleška prestolnica je mesto, ki v Evropi nudi največ možnosti na bančnem področju. Življenje je zelo frenetično, možnosti za razvedrilo in zabavo je seveda precej, je pa tudi zelo draga za nekoga, ki je navajen na italijanski življenjski standard. Cene najemnin za stanovanja so približno za 60 odstotkov dražje v primerjavi s cenami podobnih stanovanj v Milianu, javni prevozi pa so tudi



London trinajsto »italijansko« mesto

FOTO A.V.



Tomaž Pahor

92.000. Tudi število Italijanov, ki živijo v tujini - teh je 4.637.000 -, se približuje številu tujih državljanov s stalnim bivališčem v Italiji (5.014.000).

Po podatkih iz seznama italijanskih državljanov z bivališčem zunaj meja držav AIRE se Italijani v zadnjih letih večinoma odseljujejo v Veliko Britanijo, kjer jih je približno pol milijona, 250.000 samo v Londonu. Angleška prestolnica je tako po prebivalstvu že postala trinajsto »italijansko«



Juri Devetak

do dvakrat ali trikrat dražji, so pa odlično organizirani,« pravi **Tomaž Pahor**, letnik 1989 in po rodu z Oslavje, ki je zaposlen pri avstralski družbi Macquarie Capital, ukvarja pa se z investicijskim bančništvo. »Sploh pa nudi London ogromne možnosti za zaposlitve. Opažam veliko Italijanov, ki so zaposleni v restavracijah, kavarneh, pubih, dosti jih je tudi v finančnem sektorju,« še pove Tomaž Pahor.

Med italijanskimi državljeni, ki so se v Veliki Britaniji preizkusili v gostinskom sektorju, je 26-letni **Juri Devetak** z Vrha, ki se je pred kratkim vrnil domov. »Tja sem se odpravil, da si naberem novih življenjskih izkušenj in zato, da se naučim angleščine. V bistvu sem v enem dnevu našel zaposlitev. Sprva sem v neki gostilni v Cambridgeu pomival krožnike, natančno sem se v Londonu zaposlil kot po-

močnik kuharja. Plača za tovrstne službe ni ravno visoka, natakarji pa zaslužijo več predvsem zaradi napitnin. Vsekakor je London čudovito mesto, ki nudi veliko priložnosti. Zato je tam veliko Italijanov, Poljakov in Špancev, veliko povraševanja pa je predvsem za ročna dela,« pojasnjuje Juri Devetak.

Približno deset mesecov je trajala londonska poklicna izkušnja 23-letne **Martine Kovic** iz Sovodenj. »Najprej sem

skem sektorju, s težavo naletiš na domačine,« pravi Martina Kovic.

V London se je pred sedmimi meseci preselila tudi 26-letna Doberdobka **Irene Costariol**. »Zaposlena sem kot kreativna projektna menedžerka. V Londonu se mi je ponudila zelo mikanva priložnost, potem ko sem zaključila svojo študijsko pot in prvo delovno izkušnjo na Nizozemskem. Možnosti za zaposlitev in hitrega napredovanja tu ne manjka, čeprav opažam velike socialne razlike med ljudmi, ki tu živijo. Občutek imam, da je London prehodno mesto, kjer se ljudje ne nastanljajo dolgoročno,« razlagata Irene Costariol.

Tako študijska kot službena pot je v London vodila tudi 22-letnega **Luca Dellisantija** iz Štandreža. »Po končani višji srednji šoli sem izbral London, ker je nudil več možnosti pri izbiro fakultete za študij genetike. Triletni študij sem zaključil julija, pred nekaj tedni pa sem se zaposlil pri družbi Anthony Nolan. Gre za ne-profitno združenje, ki skrbi za zdravljenje krvnega raka. London je čudovito mesto, v katerem ni dolgača, predvsem pa zagotavlja odlične pogoje za študij in za zaposlitev v okolju, ki sloni na meritokraciji, kjer torej nagrajujejo talent, trud in sposobnosti posameznika,« na osnovi izkušenj ugotavlja Luca Dellisanti.

Albert Vencina



Luca Dellisanti

bila zaposlena kot natakarica v restavraciji, nato v pubu. Do službe sem se dokopala v dveh dneh, dovolj je bilo, da sem po lokalih nosila svoj življenjepis. S plačem sem bila zadovoljna, čeprav so stroški za najemnine zelo visoki. Londonska izkušnja je bila odlična, saj mesto nudi ogromno, tudij tujcem, saj včasih, predvsem v gostin-

Irene Costariol

mesto, saj šteje približno toliko italijanskih državljanov kot Verona. Med »novimi Londončani« je tudi lepo število mladih goriških Slovencev, ki so se onkraj Rokavskega preliva zaposlili ali pa so tam zaključili študij.

»V London sem se preselil pred skoraj enim letom, potem ko sem zaključil štu-

GORIŠKA - Honorarji upraviteljev

Občinarji solidarni

V Gorici so si prejemke ponovno znižali za 5%, v slovenskih občinah imajo manj odbornikov

Člani goriškega občinskega odbora se bodo tudi v letošnjem letu odrekli petim odstotkom honorarja, ki ga prejemajo za svoje upraviteljsko delo. Na predlog župana Ettore Romolija so potestostno znižanje uveli že leta 2012, prihranjen denar - približno 9.700 evrov letno - pa namenijo občanom v hudo stiski, na primer za kritje položnic ali najemnine. Tak ukrep so sprejeli tudi na zadnji seji občinskega odbora. Goričan, ki je na svoje hude težave pred časom opozoril s tem, da se je »utaboril« pred prefekturo, so namenili prispevek za plačilo položnic, saj bi mu drugače prekinili dobavo plina in elektrike.

»Spomniti želim, da vlagla naša občina v socialno kar 26 milijonov evrov letno. Včasih pa se zgodi, da se potreba po pomoči pojavi nenadoma; v takih primerih je treba hitro najti alternativne rešitve. Seveda je to le kaplja v morje, tistim, ki pomoč prejmejo, pa omogoči, da vsaj zadihajo,« pojasnjuje župan Ettore Romoli.

Koliko pa znašajo honorarji goriških občinskega upraviteljev, če odštejemo omenjenih pet odstotkov? Najvišji honorar ima župan, ki letno prejema 40.149,41 evra neto, za njim pa je podžupan Roberto Sartori, ki prejema 27.119,46 evra letno. Honorar odbornice Arianne Bellan znaša 24.798,94 evra, honorar Stefana Cerette 24.494,11 evra, honorar Francesca Del Sordia 13.309,90 evra, honorar Guida Germana Pettarina pa 12.849,10 evra. Odbornica Silvana

Romanu v dvanajstih mesecih prejme 20.921,93 evra, njen kolega Alessandro Vascotto pa za spoznanje manj - 20.673,70 evra.

Bistveno nižji so honorarji, ki jih zakon določa za upravitelje manjših občin. Za občine med 1001 in 3000 prebivalci, kot sta Sovodnje in Doberdob, velja, da znašajo bruto honorarji županov 1.333 evrov. Podžupan gre 533 evrov brutto, odbornikom pa 400 evrov brutto. V občini Doberdob šteje odbor štiri člane, tri člane pa ima sovodenjski občinski odbor. V prejšnjem mandatu se je tudi sovodenjski občinski odbor odločil za znižanje honorarjev. Županja in takratni podžupan Slavko Tomsič sta se odrekla 30 odstotkom, odbornika pa 20 odstotkom. »Leta 2013 smo se tako odločili, ker smo bili v stiski s kritjem tekočih stroškov. Teh okoliščin kasneje ni bilo več, zato sklepa v naslednjih letih nismo obnovili in smo obdržali po zakonu veljavne zneske nadomestil,« pravi sedanji podžupan Erik Petean in izpostavlja, da pa se je v novem mandatu znižalo število članov odbora, zato je občina vseeno prihranila. Kaj pa Števerjan? »Imamo petčlanski odbor, honorar pa ob meni prejemata le dva odbornika. Podžupan Robert Princic in odbornica Orieta Jarc to delo opravlja prostovoljno,« pojasnjuje županja Franka Padovan. V majhnih občinah, kot je Števerjan, so honorarji še nižji. Župani mesečno prejema 893 evrov brutto (590 neto), odborniki pa 267 evrov brutto. (Ale)

GORICA - Le še dva neuporabna parkomata

Avtomati novejšega tipa pretrd trd oreh za tatove



Neuporabni parkomat v Ulici Diaz

Če so morali avtomobilisti, ki se v središču Gorice poslužujejo modrih con, več mesecev tavati po mestu v iskanju parkirnih listkov, saj so vandali oz. tativi poškodovali lepo število parkomatov, tega jim danes skoraj ni več treba.

Občinska uprava je najhuje poškodovane naprave nadomestila z novimi, nekatere stare pa so popravili, tako da sta trenutno neuporabna le še dva parkomata. Eden stoji v Ulici Diaz, ob vhodu v univerzitetno palačo, drugi pa v Ulici De Gasperi, ob trgu pred županstvom. Njuna usoda je še neznana, saj je parkomat v Ulici Diaz prestari, da bi ga popravili, tisti v Ulici De Gasperi pa je v neposredni bližini druge naprave, tako da je v bistvu odveč. Pred leti so ga uporabljali vozniki, ki so se posluževali modrih con v Ulici Garibaldi, ko je bila ta še odprt za promet, medtem ko so obnovitvena dela in posledično zmanjšanje števila parkirnih mest v Ulici Diaz zmanjšali tudi potrebo po dveh avtomatih, saj parkomat novejše generacije stoji tik ob poveljstvu finančne straže. K njemu usmerja italijansko, angleško in slovensko sporočilo, ki so ga zalepili na črno vrečko, ki prekriva odsluženi avtomat.

Ravno zaradi naprav novega tipa se je zmanjšalo število tatvin. Parkomate so namreč dodatno zavarovali in tako onemogočili, da bi iz njih kradli denar, medtem ko so bili stari avtomati lahek plen. Trenutno je v Gorici 40 parkomatov: 36 je naprav nove generacije, ki naj bi bile pretrd oreh za tatove, le štirje avtomati so starejši, a so v odličnem stanju. (av)

Glasba za mir v Redipulji

Kostnica italijanskih vojakov v Redipulji bo ponovno prizorišče glasbenega dogodka z mirovnim sporočilom v počastitev žrtv prve svetovne vojne. Koncert »Redipuglia, la leggenda, 1914-1918 suoni di memoria«, ki ga prireja združenje godb na pihala Ambima s pokroviteljstvom italijanskega senata, vojske in RAI, bo v soboto, 5. septembra. Nastopil bo deželni orkester, ki ga sestavlja okrog 130 glasbenikov iz FJK, vodi pa ga Marco Sandomossi, ki je hkrati umetniški vodja projekta. Prisluhniti bo mogoče glasbi, ki je nastala na vojnih območjih leta 1916, a tudi skladbam, ki so jih sodobni skladatelji komponirali ravno za ta koncert. Za dogajanje na odru bo poskrbela igralka Paola Roscioli. Vstop bo prost, potrebna pa je čim prejšnja predhodna prijava (ufficio.nazionale@ambma.it); razpoložljivih mest je tisoč. (av)

»Zimski« delovni čas

Od jutri bosta poštna urada v Krmnu in Ronkah začela ponovno obravnavati po »zimskem« urniku. Odprta bosta od pondeljka do petka med 8.30 in 19.05 ter ob sobotah med 8.30 in 12.35.

Wu Ming1 v Ronkah

»Cent'anni a Nordest - Viaggio tra i fantasmi della "guera granda"« je naslov knjige, ki jo bodo jutri predstavili v Ronkah. Reportaža raziskuje posledice, ki jih je na severovzhodu Italije puštila prva svetovna vojna; avtor je Wu Ming1, član kolektiva Wu Ming, s katerim se bosta pogovarjala Luca Meneghesso in Marco Barone. Srečanje v ronškem avditoriju prirejajo krožek ARCI, združenji Ronchi dei Partigiani in Liberatorio D'Arte ter knjižnica Linea d'ombra; začelo se bo ob 18. uri.

Fotografije o Makedoniji

Na pobodu Prosvetnega društva Štandrež bo v župnijskem domu Anton Gregorčič predvajanje fotografij o Makedoniji v torek, 1. septembra, ob 20.30.

Filosofija in Evropa v Gradežu

Na prireditvenem prizorišču Velarium ob vhodu na plažo podjetja GIT v Gradežu bo jutri ob 18. uri javno srečanje o Evropi in filozofiji. Gabriella Burba se bo o tem pogovarjala z Maurom Travanutom - politikom filozofom - in mislecem Andrejem Soardom.



Sanjava Vipava

Od jezu v Vrtočah do tistega v Orehovljah

Nov skakalni stolp na Vipavi pri Orehovljah sem med skakanjem nadlebnih krajanov želel posneti iz struge. Lahko bi bil spustil kajak ob bregu v vodo, stopil vanj, zaveslal do sredine rečnega toka in opravil zastavljenou fotografisko nalogo. Ker pa nisem veslal po Vipavi od prenehanja organiziranih spustov od Renč do izliva v Sočo, se pravi najmanj tri leta, sem izbral mnogo daljšo možnost.

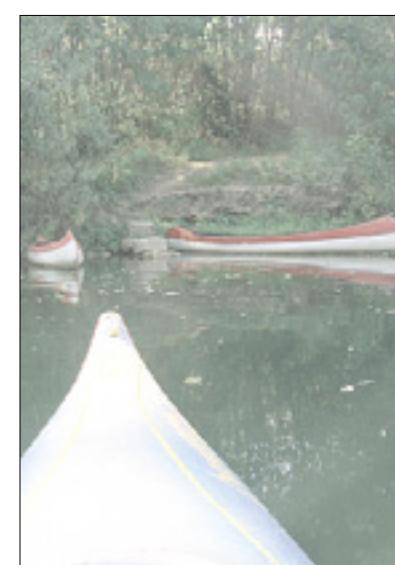
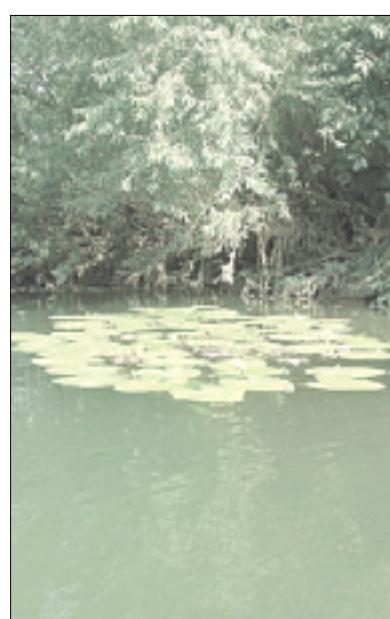


Zapeljal sem se poldruži kilometra više do jezu v Vrtočah in se pod njim podal na vodo. Vodostaj je bil nizek, a daleč od tega, da bi bila reka izsušena glede na letošnje izredno sončno in vroče poletje. Čez jez za potrebe sedaj že odsluženega mlina je voda curljala v vsej širini kamnite pregrade, ni je pa bilo dovolj za skok čeznjo s sicer gibčnim plovilom. Lagodno sem sedel vanj ob položnem dovozu, fotografiral stari mlin, ki sicer ob mraku z zevajočimi okenskimi odprtinami in odpadajočim ometom vzbuja tesnobne občutke, ter odveslal dolvodno.

Odpocit, ob lepem vremenu, sam in pod oboki košatega drevja sem začel doživljati pravo romantiko stavljanja z naravo. Skoraj dvajset let smo vsako zadnjo nedeljo v aprili tam veslali v desetih kajakaši iz Gorice, Štandreža, Sovodenj, Renč, Mirna, Vipavske doline in Ljubljane ter Maribora. Poleg Soške regate je bil v preteklih desetletjih Spust po Vipavi najmnožičnejša prireditev na goriških rečnih tokovih. Množični spusti so barviti, živahni in, čeprav rekreativski, tudi polni adrenalina ob prehitevanju, skakanju ali drsenju čez jezove in manjše brzice.

Ker sta kar dva jezova zadrževala vodo, je komaj-komaj polzela, kar mi je omogočilo, da sem se do vozila vračal z veslav-

-3-



Danes: jez v Vrtočah (ob naslovu), lokvanj in kanuja ob bregu Vipave

FOTO A.R.

njem tudi gorvodno, ne da bi pešačil ali prošil za prevoz mimo vozeče šoferje. Ogleđovanje najrazličnejših podrobnosti, drevja, stopničastih dostopov iz zgoraj sicer nevidnih hiš, različnih globin in plitvin, ribiških prez, ptic in flore se je tako podvojilo. Presenetile so me tri združbe lokvanja, ki je pravkar cvetel; saj, ko pa nisem bil poten nič kaj dostikrat na Vipavi, ker je Soča pomembnejša. Ali je to res?

Tudi privezanih plovil - med njimi kajnuji poleg starih čolnov odhajajoče generacije občanov - ob ali na bregovih se mi zdi, da je več kot pred desetletjem. Desetino sem jih opazil in, če jim dodamo tudi tiste, ki jih lastniki povlečajo čez obrežni rob do hiš, smem povzeti, da so stiki ljudi z Vipavo pogostejši kot nekdaj.

V srednjoevropskih letih sem bral potopisni roman o reki Ukalaji v Južni Ameriki. Ukalala je eden od pritokov Amazonke. Tedaj sem si predstavljal in želel, da bi mi bilo dano doživeti opisanu pustolovščino. Ni se izšlo. Niti približno ne, a v instant inačici je Vipava, verjemete mi, v poslednjem času primerljiva z južnoameriškim

okoljem. Podrt drevesa segajo do polovice struge, bršljan se vije po vejah in te sili, da se v čolnu sklanja in prebija na čisto, vodna kača zavijuga pred špicu kajaka in se porazgubi med plavajočim odpadlim listjem, daleč naokrog vlada tišina, široke odseke reke prepredajo vodne rastline, ki otežujejo veslanje. No, res, aligatorjev pa ni!

Priči smo člani Kajak kluba Šilec doživeli vse to izobilju že oddaljenega leta 1992. Zalogaj je bil velik, na koncu se je izkazalo, da je bil prevelik. Za malo! Vipavo smo nameravali preveslati od izvira Pod skalco do izliva pod Sovodnjami. Najbolj vztrajni so prišli do Gabrij, dva sta odstopila v Renčah, eden v Mirnu. Vzrok? Nekomu je puščal čoln, drugemu so zmanjkale moči, tretji si ni upal veslati v nočnih urah po tedaj njemu še neznani strugi. Tema je bila glavni vzrok tudi za vse ostale. Sicer pa lahko vsi zatrdimo, da je šlo za edinstveno doživljjanje najrazličnejših okoliščin, odnosov, tehnik in zlasti skrajnega napora med 50-kilometrskim veslanjem v enem samem dnevu.

Aldo Rupel

GORIŠKA - Ambrozija, pajesen in robinija Invazivne rastline se naglo širijo, zatiranje brez učinka



Pajesen (zgoraj) in robinija (spodaj)



Invazivna in zdravju škodljiva ambrozija se rada razrašča tudi ob cestah (desno)



sotna že več desetletij, v Sloveniji (po navodbah v *Mali flori Slovenije*) od konca druge svetovne vojne, spriznajzni.

Bolj opazno, tudi zaradi drugačnih dimenzij, je širjenje razraščanje pajesena (*Ailanthus altissima*) drevesne vrste, ki je doma na Kitajskem in ki zelo hitro izpodriva avtohtone rastline. Zelo hitro raste, širi pa se predvsem preko koreninskega sistema, pa tudi s semenami. V zadnjih tednih so na večjih drevesih lepo vidni grozdi (razlikujejo se po svetlo rumeni barvi) z oreščki. Rastlina sproža zelo neprijeten vonj, ki postane še bolj zoprn, če liste pomečkamo ali odlomi-

mo vejo. V tem je zelo verjetno razlog, da so drevesa, ki lahko zraste do 15 metrov v višino, nadeli domače ime smrad (Vrh, Dobrodob), v nekaterih drugih krajih pa rastlini pravijo tudi božje drevce. Tudi pajesen se je krepko udomačil v naših krajih, potem ko so ga pred dobrimi dvesto leti prinesli, kot parkovno drevo, iz Daljnega vzhoda. Danes, posebej na Primorskem splošno razširjeno robinijo, ki se po stopnji invazivnosti lahko primerja s pajesenom, so prinesi iz Severne Amerike. Sprejeli smo jo za svojo. Prav zanimivo bo čez nekaj desetletij ugotavljati, katera vrsta bo prevladala.

GORICA Nadškofu posvečajo drevored



Nadškof Pietro Cocolin

Občinska uprava bo po pokojnem nadškofu Pietru Cocolinu (1967-1982) poimenovala enega izmed drevoredov, speljanih ob robu Ljudskega vrta na Verdijevem korzu. Svečanost z odkritjem table bo v petek, 4. septembra, ob 18. uri na vogalu med korzom in Ulico Dante.

K udeležbi vabi Franco Miccoli iz združenja Concordia et Pax: »Obdobje 1950-1970 je bilo za katoličane v Goricu temeljnega pomena, saj so bili v mestu z zapleteno preteklostjo sposobni pogumnih izbir. Odprli so pot, ki je priveda v mesto Basaglio, začeli so proces pomirivite odnosov na meji in sodelovanja z levico kljub hudim napakam, ki jih je ta zagnela po koncu vojne. Cocolin je bil protagonist tega obdobja.«

GORIŠKA - Ambrozija, pajesen in robinija Invazivne rastline se naglo širijo, zatiranje brez učinka

Vremenske razmere v zadnjem tednu so kot nalašč za razraščanje in bohoteneje plevovel. Invazivna in zdravju škodljiva je ambrozija, saj njen cvetni prah sproža alergije. Odlične rastne pogoje ima rastlina ob robovih cest, od koder se širi na sosednja, posebej opuščena zemljišča, ki jih je žal zmeraj več. Ambrozija zaseda prostor tudi na krasu, tudi tam predvsem ob poljskih poteh in kolovozih. Razlog je v veliki prilagodljivosti rastline, ki je sicer doma v Severni Ameriki, od koder so jo menda zanesli s ptičjo hrano, in v dejstvu, da na vsaki rastlini v sezoni dozori več tisoč semen. Najboljši način omejevanja širitev je sistematična in pravocasna košnja robov cest in izruvanje rastlin tam, kjer košnja ni mogoča, npr. v vrtovih. To pa se zaradi številnih razlogov žal ne dogaja in tako ima ambrozija prostot pot s cestnih robov na bližnje travnike in njive.

V Sloveniji že pet let veljajo predpisi o obveznem zatiranju ambrozije, vendar so dosedanjih učinkov precej drugačni od pričakovanih. Plevel, ki ogroža zdravje ljudi s tem, da proizvaja alergene, najbolj uspešno zatiramo s pravočasno košnjo, tako da se prepreči cvetenje in posledično zorenje semen. Sicer pa se bo treba z ambrozijo, ki je pri-

GORICA - Okusi S spleta v muzej

Letošnjo septembrsko prireditve Okusi na meji bo obogatila multimedija razstava *Sguardi in città ... e dintorni* (Pogled na mesto ... in okolico), ki jo bo postavilo kulturno združenje 4^o Stormo v sodelovanju z odborom Mitteldream in s fotoklubom iz Ločnika, njihovo zamisel pa so podprli številni občani, združenja, podjetja in občinska uprava. Med 19. in 27. septembrom bodo v Muzeju sv. Klare na Verdijevem korzu na ogled videoposnetki in približno 500 fotografij različnega formata, v katerih so ujeti trenutki dogajanja v mestu in goriške znamenitosti od polovice devetnajstega stoletja do današnjih dni. Pri pripravi razstave sodeluje več kot 40 domačih fotografov oz. umetnikov iz Goriške, tudi iz Nove Gorice.

»Ne gre za klasično razstavo, na kateri sodelujejo le priznani umetniki, temveč za razstavo, ki je odprta vsem, tudi amaterskim fotografom. Do velikega števila posnetkov smo se dokopali po zaslugu Facebook strani "Sei di Gorizia se", saj smo ugotovili, da se veliko občanov ukvarja s fotografiranjem kotočev mesta in goriških dogodkov. Soudeležene bodo tudi kulturno zgodovinske skupine Arma Antica, Principesca Contea di Gorizia in Grigioverdi del Caso,« napoveduje Flavio Chianese, eden izmed pobudnikov razstave.

Fotografije bodo razvrstili po treh nadstropjih Muzeja sv. Klare, organizatorji pa so se odločili, da takrat ne bo podob iz prve svetovne vojne, saj jih je bilo v zadnjem letu in pol že na vseh koncih in krajih zaradi obleževanja stoletnice.

»Razstava želi "materializirati" splet. Prikazanih bo namreč veliko število fotografij, ki so do sedaj bile na ogled le na socialnih omrežjih. Ti pa niso dostopni vsem občanom. Hkrati je takšna fotografska razstava priložnost, da promoviramo Goricu, njeno preteklost, sedanost in seveda tudi prihodnost in da to opravimo med pomembnim praznikom, kot so Okusi na meji, ki v mestu privabijo ogromno število ljudi,« podudarja župan Ettore Romoli. (av)



GORICA - Festival folklore

Vrhunec s parado

Start ob 16.30 izpred cerkve sv. Justa, ob 18. uri nagrajevanje na Battistijevem trgu



Goriški Festival folklore, ki se je začel v petek in se včeraj nadaljeval z dopoldanskim strokovnim posvetom v pokrajinski palači in s sinočnjimi nastopi na odru sredi Battistijevega trga, se bo danes zaključil z najbolj pričakovanim dogodkom - s pisano in živahno parado v mestnem središču.

Gostujejoč skupine Filip Devič iz Hrvaške, Jasberek iz Madžarske, Inanga Rapa Nui iz Papue Nove Gvineje, Plaiurile Donelor iz Romunije, Fontanavecchia iz kraja Casalduni v Italiji in Juju Dance iz Kameruna bo po ustaljeni tradiciji spremljala godba. Parada se bo začela ob 16.30 izpred cerkve sv. Justa in bo po korzih Italia in Verdi ter po Ulici Petrarca dosegla Battistijev trg, kjer bo ob 18. uri nagrajevanje, ob 21. uri pa še gala slavje z udeležbo vseh skupin. Poleg nagrade občinstva bo strokovna žirija podelila še oskarja za folkloro.

Festivalsko dogajanje bo tudi danes dopoldne. Ob 11. uri bo v Ljudskem vrtu na Verdijevem korzu koncert godbenega orkestra iz pobratenega Lienza, ob 12. uri pa izmenjava davor v galeriji Art Open Space v Diazovi ulici, kjer so na ogled fotografije s 50-letnega prirejanja folklornih parad v Gorici.



Najbolj eksotični nastop

BUMBACA

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TRAMONTANA, Ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V MORARU
LAZZARI, Ul. Francesco Petrarca 15, tel. 0481-80335.

DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU
RAMPINO, Trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

Gledališče

GLEDALIŠČE NA KONTRADI: gledališko društvo Kontrada vabi v Kanal na ogled komedij s pričetkom ob 20. uri: danes, 30. avgusta, »Pokojnik« (Branišlav Nušić), nastopa gledališko društvo Kontrada Kanal; informacije po tel. 00386-53981213, tic.kanal@siol.net ali www.drustvo-kontrada.si.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.40 - 20.00 - 22.00 »Minions«.
Dvorana 2: 16.15 - 18.00 »Minions«; 19.50 - 22.15 »Mission Impossible - Rogue Nation«.
Dvorana 3: 16.00 »Mission Impossible - Rogue Nation«; 18.20 - 20.15 - 22.10 »In un posto bellissimo«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 15.40 - 17.15 - 20.00 - 21.45 »Minions«.
Dvorana 2: 16.15 »Minions«; 18.00 - 20.10 - 22.10 »L.A.S.S.O. nella manica«.

Dvorana 3: 17.00 - 19.50 - 22.15 »Mission Impossible - Rogue Nation«.
Dvorana 4: 16.20 - 20.00 - 22.00 »Ant-Man«; 18.20 »Minions«.
Dvorana 5: 15.40 - 17.40 - 20.15 »Qualcosa di buono«; 22.10 »The Gallows - L'esecuzione«.

JUTRI V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Minions«.
Dvorana 2: 16.15 - 18.00 »Minions«; 19.50 - 22.15 »Mission Impossible - Rogue Nation«.
Dvorana 3: 16.00 »Mission Impossible - Rogue Nation«; 18.20 - 20.15 - 22.10 »In un posto bellissimo«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.15 - 20.00 - 21.45 »Minions«.
Dvorana 2: 16.15 »Minions«; 18.00 - 20.10 - 22.10 »L.A.S.S.O. nella manica«.
Dvorana 3: 17.00 - 19.50 - 22.15 »Mission Impossible - Rogue Nation«.
Dvorana 4: 16.20 - 20.00 - 22.00 »Ant-Man«; 18.20 »Minions«.
Dvorana 5: 17.40 - 20.15 »Qualcosa di buono«; 22.10 »The Gallows - L'esecuzione«.

Čestitke

Punčka prijokala ta mesec je na svet, pa v trenutku trio narasel je v kvartet. Sestrici Lari, mamici Isabelli in očku Paolu želimo mirnih noči, mali SOFI pa nešteto srečnih dni - Mauro, Marko in Mitja in družino.

Koncerti

V MOŠU: 25. Glasbeni večeri v Vili Coddelli: danes, 30. avgusta ob 21. uri »Magia del pianoforte«; informacije po tel. 335-5382536.

FESTIVAL DVORNE GLASBE - do 8. oktobra s pričetkom ob 21. uri: 4. septembra v Gradežu v baziliki sv. Evfemije glasbeni dogodek »Passio Sancti Ruphini«; 5. septembra v Gorici v palači Attems Petzenstein nastop ansambla »Il convitto musicale«.

Šolske vesti

AKŠD VIPAVA v sodelovanju z ZŠSDI-jem organizira poletni kotalgarski kamp na Peči (Sovodnje) za otroke osnovne šole in vrtca od ponedeljka, 31. avgusta, do 4. septembra in od 7. do

11. septembra od 8. do 13. ure; informacije in vpisovanje po tel. 333-9353134 (Elena).

DRUŽINSKI CENTER HIŠA PRAVLJIC vabi svoje člane in prijatelje v sredo, 2. septembra, od 17.00 do 18.30 v Štandrež, Ul. San Michele 38, na predstavitev dejavnosti, ki bodo potekale v sezoni 2015-2016. Isto dan bodo potekala tudi vpisovanja. Info po tel. 334-1243766 od 19.00 do 20.00 ali na hisapravlji@gmail.com.

PLESNE DELAVNICE ZA OTROKE od 6. do 14. leta v organizaciji ZSKD bodo 7., 8. in 9. septembra v Prosvetnem domu na Opčinah. Prijave in informacije do 1. septembra: www.zskd.eu, info@zskd.eu, tel. 040-635626.

SCGV EMIL KOMEL sprejema vpise za novo šolsko leto. Urnik tajništva od ponedeljka do petka 9.00-12.00 in 17.00-19.00. Informacije po tel. 0481-532163 ali info@emilkomel.eu.

SLOVIK obvešča, da je nov multidisciplinarni program, ki je namenjen univerzitetnim študentom za leto 2015-2016 objavljen na spletni strani www.slovik.org. Prijavnice bodo zbirali na naslovu info@slovik.org do 15. septembra. Program bodo začeli izvajati 10. oktobra med »Dnevom odprtih glav«.

Izleti

ZDROUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV IZ SOVODENJ organizira izlet »Ptuj in lepote vinske dežele« v nedeljo 20. septembra; vpisovanje in informacije po tel. 340-3423087 (Paolo).

UPOKOJENCI DOBERDOB organizirajo v soboto, 3. oktobra, enodnevni avtobusni izlet »Poptanje po Prlekiji in Prekmurju«. Informacije in vpisovanje do 10. septembra v trgovini pri Mili (tel. 0481-78398), v gostilni Peric (0481-78000), pri Milošu (tel. 380-4203829).

UPOKOJENCI DOBERDOB obveščajo izletnike, da bo odhod avtobusa za Expo in ogled Bergama predviden 12. in 13. septembra po sledenem urniku: Gabrie ob 4.45 (pri avtobusni postaji na glavni cesti); Doberdob ob 5.00 (pred spomenikom); Ronke ob 5.10

(izpred pizzerije Al Gambero). Na razpolago je še nekaj mest. Za informacije po tel. 380-4203829 (Miloš).

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ vabi na enodnevni izlet Okusi Prlekije in baročni Varaždin, ki bo potekal v nedeljo, 13. septembra; informacije in prijave po tel. 347-9748704 (Vanja) in 0481-20678 (Božo).

POHOD NA ŠKABRIJEL v spomin na padle in trpeče v prvi svetovni vojni bo v organizaciji združenja Iniciativa Škabrijel 2018 Nova Gorica v nedeljo, 6. septembra. Pohodniki se bodo odpravili na pohod vsak iz svoje smeri ali s parkirišča pred Igralniško-zabavniškim centrom Perla, zbirališče na Škabrijelu med 10.30 in 11. uro. Hranu in piča iz nahrbtnika. Na samem vrhu bo kratek kulturni program.

Obvestila

JUS VRH sporoča, da se lahko prebivalci Vrha včlanijo v organizacijo s pisno prošnjo, ki jo lahko naslovijo na Jus Vrh (Devetaki 26, 3407 Sovodnje ob Soči - GO), ali pa pustijo v poštnem nabiralniku ŠKC Danica.

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ vabi ljubitelje gledališča, naj se za novo sezono pridružijo dramskemu odseku. Mešani pevski zbor Štandrež vabi nove pevce v svoje vrste. Informacije po tel. 0481-328666 (Božo) in tel. 347-9748705 (Vanja).

UDELEŽENCI TEČAJA NORDIJSKE

HOJE v organizaciji KD Sovodnje se srečujejo enkrat tedensko na večernih spreloh in vabijo vse, ki se želijo preizkusiti v nordijski hoji, da se jim pridružijo. V kratkem bodo pri KD Sovodnje ponovno organizirali začetni tečaj; informacije v večernih urah po tel. 320-4109538 (Rudi) in tel. 338-1411463 (Patricia).

VZPI DOL-JAMLJE

vabi na obisk partizanske knjižnice v Jamljah, Prvomajska ulica 20, ob sobotah od 17. do 19. ure; informacije po tel. 333-1175798 (predsednik Jordan Semolič) ali tel. 338-8399452 (tajnik Patrik Zulian).

KMEČKI IN OBRTNIŠKI SEJEM bo potekal pri parkirišču v bližini gostilne Franc v Sovodnjah, Prvomajska 86, med 8. in 13. uro ob sobotah: 5. septembra, 3. oktobra in 7. novembra; informacije po tel. 333-4318338.

AŠZ DOM obvešča, da se bodo od ponedeljka, 31. avgusta, do petka, 4. septembra, v Kulturnem domu v Gorici začeli pripravljalni treningi košarkarjev in minibasketov. Minibasket s prof. Dražanom Grbcom (letniki 2004, 2005 in 2006) od pon. do pet. od 16.00 do 17.30; Košarka Under 16 in Under 14 (letniki 2000, 2001, 2002 in 2003) od pon. do pet. od 18.00 do 19.30 s trenerjem Janom Zavratnikom. Treningi so odprtji tudi novim fantom in dekletom, ki želijo poskusiti košarko. Informacije po tel. 329-2718115 (David Ambrožič - od 15.00 do 19.00) ali domgorica@gmail.com.

POHOD OD REZIJE DO TRSTA (Slofest 2015) v organizaciji SPDT, SPDG, Planinske družine Benečije in ZSKD. Od 16. do 20. septembra v petih etapah: Rezija (Solbica)-Brezje, Brezje-Špter, Špter-Števerjan, Števerjan-Mavhinje, Mavhinje-Trst (Borznji trg). Trašo bo mogoče prehoditi v celoti ali po odsekih. Rok prijave zapade v ponedeljek, 31. avgusta. Info in prijave na tel. št. 040-635626 (ZSKD), 0481-884226 (Silvan Pittoli), info@zskd.eu.

ZSKD isče prostovoljce za pomoč na festivalu Slofest 2015, ki bo od 18. do 20. septembra v Trstu. Zainteresirani so vabljeni na informativno srečanje, ki bo v torek, 1. septembra, ob 18.30 v Gregorčičev dvorani v Trstu (Ul. san Francesco 20, 2. nadstropje). Informacije na info@zskd.eu ali po tel. 040-635626. **GORIŠKI LITERARNI KLUB** razpisuje natečaj GOvO RIČKA v sodelovanju z Goriško knjižnico Franceta Bevk; več informacij po tel. 00386-53309100 ali www.ng.sik.si.

MOPZ JEZERO vabi vse člane na prvo vajo, ki bo na sedežu društva v petek, 4. septembra, ob 20.30. Za nove člane imamo še dovolj prostora. **ZSKD** obvešča, da bo goriški urad od-

prt po poletnem urniku od 9. do 13. ure do vključno 4. septembra.

V GORICI: v Kulturnem centru Lojze Bratuž se bo od 5. do 13. septembra odvijal 34. Mednarodni natečaj violine. Odprtje natečaja v soboto, 5. septembra, ob 10. uri. Pobuda v prireditvi kulturnega združenja Rodolfo Lipizer. Več na www.lipizer.it.

IGRE RAJONOV V ŠTANDREŽU: v nedeljo, 6. septembra, se bodo v sklopu praznovanj 70. obletnice KD O. Župančič Štandrež pomirili v raznih večinah. Zbirališče ekip v domu Andreja Budala na Pilošču ob 9.30. Obvezna športna oprema, otroci naj prinesejo s seboj tudi barvice. Za informacije po tel. 329-0913340 (Maja).

AVDICIJA ZA NOVE ČLANE: mednarodni mladinski simfonični orkester NOVA filharmonija vabi mlade glasbenike na avdicijo, ki bo potekala 13. septembra ob 17. uri v prostorih Točke ZKD v Ul. Gradnikovih brigad 25 v Novi Gorici; informacije po tel. 00386-40436934 (Nina) ali na filharmonija@gdnova.si.

Prireditve

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ prireja in vabi na predvajanje slik o Makedoniji, v Štandrežu v župnijskem domu A. Gregorčič, v torek, 1. septembra, ob 20.30.

16. EVROPSKI DAN JUDOVSKE KULTURE: v Gorici bo 6. septembra med 10. in 19. uro odprtje sinagoga; možnost vodenih ogledov bivšega geta in judovskih pokopališč v Gradišču in Rožni Dolini ter sinagoge.

Prispevki

V spomin na dragega strica Jožkota Peteanija darujejo za društvo Vipava: Claudia Imperio z družino 50 evrov, Anna Maria Imperio 50 evrov, Vanja Okroglič z družino 50 evrov, Darja in Ivica Semolič z družinama 50 evrov in 130 evrov neznani.

V spomin na Jožkota Peteanija daruja Bruno Peteani z družino 100 evrov in Gigi Tomšič z družino 100 evrov za društvo krvodajalcev iz Sovodenj.

V sp



Marquez spet najhitrejši

SILVERSTONE - Španec Marc Marquez (Honda) je zmagovalce kvalifikacij pred današnjo motociklistično dirko za svetovno prvenstvo, veliko nagrado Velike Britanije (ob 14.00). Aktualni svetovni prvak je prišel do 28. najboljšega startnega položaja in šestega v sezoni, za sabo pa je pustil rojaka Jorgeja Lorenza (Yamaha) in Daniela Pedrosa (Honda). Valentino Rossi bo spet začel z druge vrste, s četrtim časom, a je za Marquezom zaostal kar za šest desetink sekunde.



Inter le najel Perišića

MILAN - Inter si je do konca sezone od nemškega Wolfsburga izposodil hrvaškega reprezentanta Ivana Perišića (na sliki). Inter bo ob koncu sezone lahko odkupil Perišića za 20 milijonov evrov. «Zelo sem zadovoljen, ker prihajam v klub. Naprej, Inter,» so bile besede Perišića ob včerajnjem prihodu v Italijo. Hrvat je bil član Wolfsburga od leta 2013, v tem času pa je odigral 84 tekem, 20-krat se je vpisal med strelce, 16-krat pa je podal.

ATLETIKA - Bolt, Eaton in Farah navdušili na SP v Pekingu

Dan jeklenih junakov

PEKING - Predzadnji dan 15. svetovnega atletskega prvenstva je bil v znamenuju jeklenih mož. Američan Ashton Eaton je postavil prvi svetovni rekord na prvenstvu. V deseteroboju je dnevno tekmovanje zaključil z 9045 točkami.

Usain Bolt je s tem, da je Jamajki v zadnji predaji štafete 4x100 metrov pritekel zmago, priboril še enajsto zlato na SP in je dalec najuspešnejši v zgodovini teh tekmovanj.

Pred dvema letoma je bil Usain Bolt na SP v Moskvi prvi na 100, 200 in 4 x 100 m in že tedaj ob dveh srebrnih s SP postal najuspešnejši udeleženec v zgodovini prvenstev. Tudi na SP v Berlinu leta 2009 in na olimpijskih igrah v Pekingu (2008) ter nato tudi Londonu (2012) je slavl po tri zlage. Bolt ima poleg enajstih zlatih medalj, preostali zlati je osvojil na SP v južnokorejskem Daeguju leta 2011, še dve srebrni odličji, ki si ju je pritekel na SP leta 2007 v japonski Osaki. Odtlej ni izgubil finalnega teka na velikem tekmovanju, na SP v Daeguju pa je bil zaradi prehitrega starta na 100 m diskvalificiran.

Eaton je za šest točk izboljšal svoj prejšnji rekord (9039), ki ga je dosegel v domačem Eugenu 22. in 23. junija 2012. Aktualni olimpijski zmagovalec je s tem ubranil naslov iz Moskve, rekord pa si je dokončno prizobil dobesedno v zadnjih metrih desete discipline, ko je bil drugi na 1500 m (4:17,52). A že v petek je 400 metrov pretekel v fenomenalnem času 45,00, kar je rekord za deseterboj, na 100 m pa je dosegel odličen čas 10,23.

Tretji junak je Britanec Mo Farah, ki mu je petič uspel dvojček na velikih tekmovanjih. Zlato je namreč osvojil tudi v teku na 5000 m. To je že njegova dvanajst zmag, če upoštevamo tudi evropska prvenstva. V zadnjem krogu je zlahka prehitel Kenijca Ndiuku in vžgal gledalce v Ptijem gnezdu, kot je pred njim uspel le še Boltu.

V skoku v višino je zlato pripadlo Rusini Mariji Kučini. Preskočila je 2,01 metra, tako kot tudi Hrvatica Blanka Vlašić, ki je bila druga, in Rusinja Ana Čičerova na tretjem mestu. Lanska dvoranska svetovna prvakinja Kučina je pred skoki na 2,03 m, ko ni bila uspešna, vseh šest prejšnjih višin opravila v prvih poskusih. Vlašičeva je popravljala le enkrat in to na njeni drugi višini 1,92 metra, Čičerova pa dvakrat, na 1,97 in 2,01 m. Vlašičeva je v Pekingu, kjer je bila druga že na OI 2008, osvojila svoje drugo srebro na SP, bila pa je že dyakrat svetovna prvakinja (2007 in 2009). Čičerova je bila v Londonu pred tremi leti na OI zlata, svetovna prvakinja je postala leta 2011, ima pa še po dve srebrni in bronasti medalji s SP.

Ostali naslovi: na 800 m je zmaga la Belorusinja Marina Azarmašova (1:58,03), v metu diska Poljak Piotr Małachowski (67,40 m). Po dveh srebrnih medaljah na SP 2009 in 2013 ter olimpijskih igrah v Pekingu 2008 je prišel do prvega zlatega odličja na velikih tekmovanjih. Dvaintridesetletni Matej Toth je prepridljivo zmagal v hitri hoji na 50 km, v prvi končni odločitvi dneva (3:40:32). V štafeti 4 X 100 m, ki jo je - kot rečeno - osvojila Jamajka, je bila druga četverica ZDA (37,77), tretja pa presenetljivo gostiteljica Kitajska (38,01).

32-letni Ashton Eaton, prvak v deseteroboju, je v petek 400 m pretekel v sijajnem času 45,00 sekunde, včeraj pa: 13,69 na 110hs, 43,34 v disku, 5,20 s palico, 63,63 v kopju in 4:17,52 na 1500 m

IAAF



45

Toliko je star Španec Jesus Angel Garcia, ki je v hitri

hoji na 50 km osvojil deveto mesto s svojim rekordom sezone (3:46:43) in na svojem dvanajstem SP, kar je največ v zgodovini, izpolnil tudi olimpijsko normo. Ko je bil Garcia leta 1992 prvi na Kitajskem, so tam odprli prvo restavracijo verige McDonald's. Kitajska je odtlej prerasla v svetovno gospodarsko velesilo. Ko je Španec prvič v zadnjici osvojil naslov svetovnega prvaka na 50 km, je bil največji zvezdnik svetovne atletike Američan Carl Lewis. Pisalo se je leto 1993.

VČERAJŠNJI IZIDI

Moški, 5000 m: 1. Mo Farah (VBr) 13:50,38; 2. Caleb Mwangangi Ndiku (Ken) 13:51,75; 3. Hagos Gebrhiwet (Eti) 13:51,86; 4. Yomif Kejelcha (Eti) 13:52,43; 5. Galen Rupp (ZDA) 13:53,90; 6. Ben True (ZDA) 13:54,07; 7. Ryan Hill (ZDA) 13:55,10; 8. Isiah Kiplangat Koech (Ken) 13:55,98; **4 X 100 m:** 1. Jamajka 37,36, izid sezone na svetu; 2. Kitajska 38,01; 3. Kanada 38,13; 4. Nemčija 38,15; 5. Francija 38,23; 6. Antigua in Barbuda 38,61; odstopila Velika Britanija diskvalificirana ZDA; **disk:** 1. Piotr Małachowski (Pol) 67,40; 2. Philip Milanov (Bel) 66,90; 3. Robert Urbanek (Pol) 65,18; 4. Gerd Kanter (Est) 64,82; 5. Daniel Stahl (Sve) 64,73; 6. Apostoles Parelis (Cip) 64,55; 7. Fredrik Dacres (Jam) 64,22; 8. Christoph Harting (Nem) 63,94; **deseterobj:** 1. Ashton Eaton (ZDA) 9045 točk, svetovni rekord; 2. Damian Warner (Kan) 8695; 3. Rico Freimuth (Nem) 8561; 4. Ilya Škureniov (Rus) 8538; 5. Larbi Bouraada (Alž) 8461; 6. Kai Kazmirek (Nem) 8448; 7. Michael Schrader (Nem) 8418; 8. Kurth Felix (Švi) 8302; **hitra hoja 50 km:** 1. Matej Toth (Slik) 3:40:32; 2. Jared Tallent (Avs) 3:42:17; 3. Takayuki Tanii (Jap) 3:42:44; 4. Robert Heffernan (Irs) 3:43:44; 5. Hirooki Ariai (Jap) 3:44:17; 6. Zhang Lin (Kit) 3:44:39; 7. Yu Wei (Kit) 3:45:21; 8. Andres Chocho (Ekv) 3:46:00.

Zenske, 800 m: 1. Marina Arsamašova (Blr) 1:58,03; 2. Melissa Bishop (ZDA) 1:58,12; 3. Eunice Jepkoech Sun (Ken) 1:58,18; 4. Rababe Arifi (Mar) 1:58,90; 5. Shelayna Oskan-Clarke (VBr) 1:58,99; 6. Natalija Lupu (Ukr) 1:58,99; 7. Joanna Jozwik (Pol) 1:59,09; 8. Renelle Lamote (Fra) 1:59,70; **4 X 100 m:** 1. Jamajka 41,07, izid sezone na svetu; 2. ZDA 41,68; 3. Trinidad in Tobago 42,03; 4. Velika Britanija 42,10; 5. Nemčija 42,64; 6. Kanada 43,05; diskvalifikacija: Nizozemska odstop: Rusija; **višina:** 1. Marija Kučina (Rus) 2,01; 2. Blanka Vlašić (Hrv) 2,01; 3. Ana Čičerova (Rus) 2,01; 4. Kamilia Licwinko (Pol) 1,99; 5. Ruth Beitia (Špa) 1,99; 6. Marie-L. Jungfleisch (Nem) 1,99; 7. Jeanelle Scheper (St.L) 1,92; 8. Eleanor Patterson (Avs) 1,92.

DANES

Končne odločitve (6): 12.30 višina, moški; 12.45 kopje, ženske; 13.15 5000 m, ženske; 13.45 1500 m, moški; 14.05 4 x 400 m, ženske; 14.25 4 x 400 m, moški

Najuspešnejši v zgodovini SP

	Z	S	B	Skupaj
Usain Bolt (Jam)	11	2	0	13
Carl Lewis (ZDA)	8	1	1	10
Michael Johnson (ZDA)	8	0	0	8
LaShawn Merritt (ZDA)	7	3	0	10
Mo Farah (VBr)	6	1	0	7
Sergej Bubka (Ukr)	6	0	0	6
Jeremy Wariner (ZDA)	5	1	0	6
Lars Riedel (Nem)	5	0	1	6
Kenenise Bekele (Eti)	5	0	1	6
Haile Gebreselassie (Eti)	4	2	1	7
Ezekiel Kemboi (Ken)	3	3	0	6

TENIS - Od jutri US open v New Yorku

Serena za zgodovino

Williamsova bi lahko prvič po Grafovi leta 1988 osvojila veliki slam - Pet restavracij, 60 kioskov

NEW YORK, 28. avgusta (STA) - Organizatorji letošnjega teniškega turnirja US Open z nagradnim skladom 42,3 milijona dolarjev v newyorškem Queensu so ob žrebu parov posamičnih dvobojev na novinarsko konferenco pripeljali le Američanko Sereno Williams, ki ima priložnost, da prvič po Steffi Graf leta 1988 v enem letu osvoji vse štiri glavne turnirje za Grand Slam. Triintidesetletna Williamsova je letos zmagala na odprttem prvenstvu Avstralije, v Roland Garrosu in Wimbledonu, tokrat pa lovi še največji ameriški turnir za svojo skupaj 22. zmagu na enem od grand slam turnirjev v karieri.

Williamsova, ki je bila na novinarski konferenci sproščena, in je na vprašanje kakšno mnenje ima o očetu Richardu kot trenerju brez oklevanja odgovorila, da je najboljši na svetu, saj je »naredil« dve šampionki, se bo, če bo šlo vse po načrtih, v četrtnfinalu pomerila s 35-letno sestro Venus. V prvem krogu pa jo čaka Rusinja Vitalija Djačenko.

Na moškem delu turnirja se bo prvi nosilec Srb Novak Đoković v prvem krogu pomeril z Brazilcem Joaom Souzo, ne bo presenečenj pa ga v četrtnfinalu čaka osmi nosilec Španec Rafael Nadal, ki je US Open osvojil leta



Serena Williams

ANSA

pa do 13. septembra. Finalne tekme bodo na stadionu Arthur Ash, ki sprejme 22.550 gledalcev in je v procesu razširitev. Nova pomicna streha, ki bo omogočala dvoboje tudi v primeru dežja, bo sicer nared še prihodnje leto. Obnavlja se celoten teniški kompleks in dela naj bi bila dokončana leta 2018 za skupaj 500 milijonov dolarjev.

Da obiskovalci ne bodo lačni ali žejni, bo skrbelo pet restavracij in 60 kioskov s hrano. Za restavracije so najeli znane kuhrske mojstre, vsega skupaj pa nameravajo ponuditi sedem ton govedine, 7,5 tone rakov, kozic in jastogov, 225.000 hamburgerjev in hotdogov, 12,5 tone solate in med drugim 7000 posebnih kolačkov v oblinskih teniških žogic.

NOGOMET

Milan zmagal, Sassuolo prvi na lestvici

MILAN - Milan je proti Empoli prišel do prve zmage, a z igro vnovič ni zadovoljil. Navijači so bili po prvem polčasu že nestrnji, gol Luiza Adriana pa je edina prava vsešela nota drugega dela.

Popoldne je Sassuolo spet prenenetil, tokrat z zmago v Bologni, kjer se je samo branil, a učinkovito. Dolgočasje je prekinil je gol Floro Floresa peščico minut pred koncem tekme.

Bologna - Sassuolo 0:1 (0:0)

Strelec: Floro Flores v 86. min.

Milan - Empoli 2:1 (1:1)

Strelci: Bacca v 16., Saponara (E) v 20. in Luiz Adriano v 69. min.

Vrstni red: Sassuolo 6, Sampdoria, Chievo, Fiorentina, Lazio, Torino, Inter, Palermo, Udinese in Milan 3, Roma in Verona 1, Bologna, Frosinone, Napoli, Atalanta, Genoa, Juventus, Empoli in Carpi 0.

Danes: ob 18.00 Roma - Juventus, ob 20.45 Atalanta - Frosinone, Carpi - Inter, Chievo - Lazio, Genoa - Verona, Napoli - Sampdoria, Torino - Fiorentina, Udinese - Palermo

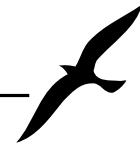
Primorski derbi Gorici

KOPER - Slovenski prvoligaš Gorica je zmagal še sedmič v skupno osmih krogih. Sinoči so »vrtnice« na koprski Bonifiki 3:1 premagali Vanolijev Koper. Gorica ostaja tako na vrhu lestvice Prve lige Telekom Slovenije. Ljubljanska Olimpija, ki bo danes gostila Rudar, ima pet točk zaostanka. V prihodnjih dveh krogih (12. in 19. septembra) bo Gorica gostila Maribor in Olimpijo.

IMAO NOVEGA TRENERJA

- Pot novega trenerja slovenskega nogometnega prvoligaša iz Maribora Krunoslava Jurčiča se ni začela na najboljši način. Vojoličasti so na domaćem Ljudskem vrtu igrali le neodločeno 2:2 proti Krki. Jurčič, nekdani hrvaški reprezentant, je v svoji trenerski karieri trikrat vodil zagrebški Dinamo, zadnji dve leti pa ni bil aktiven.

Ostala izida: Celje - Domžale 0:3, Krško - Zavrč 0:1.



KOŠARKA - Pripravljalni turnir v Trstu

Italija premagala univerzitetnike iz ZDA, atrakcija bil trener Izzo

Italija - Michigan State Spartans 90:69 (26:16, 44:34, 65:51)

Italija: Della Valle 3, Belinelli 25, Aradori 12, Gentile 6, Poeta, Gallinari 3, Cusin 7, Mellì 3, Cinciarini 2, Hackett 11, Pascolo, Cervi, Polonara 17. Trener: Pianigiani.

Michigan State: Ahrens, Bess 1, Forbes 17, Costello 4, Nairn, Jr. Clark, McQuaid 8, Davis 4, Goins 2, Schilling 6, Wollenman 4, Valentine 23. Trener: Izzo.

Tekma tržaškega pripravljalnega turnirja pred EP med Italijo in ekipo Michigan State Spartans, eno izmed najbolj prepoznavnih moštov, ki nastopajo v ameriškem univerzitetnem prvenstvu NCAA, je bila že tako dogodek, ne glede na končni rezultat, saj je po pričakovanju zmagala Pianigiani-jeva četa, pri kateri sta izstopala Belinelli in – končno – Polonara. Če se povrnemo na Spartanske, so ti v zgodovini osvojili dva naslova NCAA, enega leta 1979, ko je v ekipi igrал Magic Johnson in je v finalu premagal ekipo Indiana State Sycamores, za katero je nastopal slovenski Larry Bird, tako da se je rivalstvo Johnson-Bird najverjetneje začelo že na tistem srečanju. Tekma je med drugim podrla vse rekorde, saj si je dvoboj univerzitetnih študentov po televiziji takrat ogledalo kar 35 milijonov gledalcev. 13. decembra 2003 pa si je tekmo med Spartans in ekipo Kentucky Wildcats v živo ogledalo kar 78.129 gledalcev, kar je še danes rekord v univerzitetnem prvenstvu. Treba je tudi omeniti, da so Spartans prava kovanica igralcev, ki so nato nastopali v ligi

NBA, za ekipo iz Michigana pa je nastopal tudi Erazem Lorbek. Trenutno pa je zvezda ekipe dvaindvajsetletni Denzel Valentine, ki bo najverjetneje v prihodnosti igral v ligi NBA. Drugi in zadnji naslov pa so Michigan State Spartans osvojili leta 2000, velike zasluge za to pa ima trener Tom Izzo. Ta ekipo vodi od leta 1995 (čisto v nasprotnju s filozofijo nekaterih predsednikov nogometnih društev, kot je npr. Maurizio Zamparini), popeljal pa jo je kar do 7 nastopov v Finalu četverice ("Final Four"). Izzo je s časom postal tako legenda, da se navajaška skupina Spartansov imenuje "The Izzone". Ravno navijači in družine ameriške ekipe so se v tržaški športni palaci izkazali z zelo športnim navijanjem, prava "atrakcija" pa je bil trener Tom Izzo. Ta je namreč odlično pripravljen, tekmo vseskozi zelo

Slovenija - Srbija 88:95 (22:15, 42:38, 62:66, 84:84)

Slovenija: Joksimović 6 (3:4), Rupnik 2 (2:2), Prepičić 13 (2:3), Blažič 19 (5:7), Dragić 13 (3:3), Zupan 3 (1:2), Balažič 3, Zagorac 10 (2:2), Dimec 1 (1:2), Omić 12 (0:5), Klobučar 6.

Srbija: Teodosić 20 (7:8), Simonović 2 (2:4), Bogdanović 2 (0:1), Bjelica 18 (3:3), Milosavljević 2, Raduljica 16 (8:11), Erceg 11 (4:6), Nedović 14 (6:8), Dangubić (0:2), Kuzmić 10 (4:8).

BANJA LUKA - Slovenski košarkarji so niz prijateljskih tekem v sklopu priprav na evropsko prvenstvo zaključili z dvema porazoma proti aktualnim svetovnim podprvakom Srbom. Če so slednji v četrtek v Stožicah slavili dokaj suvereno, so morali sinoči pokazati vse znanje in kakovost. Tudi s pomočjo boginje Fortune in domačih sodnikov so po podaljšku zmagali s 95:88. Do prve tekme na EPV Zagrebu je še en teden. Uvodna tekma proti Hrvaški Slovenijo čaka v soboto, 5. septembra, v predtekmovalni skupini C pa se bo pomerila še z Gruzijo, Nizozemsko, Grčijo in Makedonijo.

V Trstu polna dvorana

FOTODAMJ@N

aktivno spremil, se razburja, ob najmanjši napaki kaznuje igralce, sploh pa so za njegovo igro značilne številne menjave, tako da v marsičem spominja na "nekoliko bolj umirjenega" Petra Brumna. Pravi užitek.

Albert Vuncina

Ostali izid: Rusija - Gruzija 81:69. Danes: 18.00 Michigan Stare - Gruzija, 20.30 Italija - Rusija



SKY TV: EP v 360 urah

TRST - V Italiji bo letošnje košarkarsko EP (od 5. do 20. septembra) ekskluzivno predvajala plačljiva TV postaja SKY na svojem kanalu Sky sport 3 HD. Skupno bodo pripravili za

360 ur oddaj, od tega 100 ur neposrednih prenosov različnih tekem. Komentatorski štab bodo sestavljali Flavio Tranquillo, Davide Pessina, Geri De Rosa, prvci Carlton Myers v sodelovanju z Andrejem Meneghinom in Hugom Sconochinijem. Myers je med predstavljivijo za najnevarnejšega nasprotnika ocenil Francijo, Španijo pa je po njegovem mnenju boljša od Srbije. V skupini z Italijo sta se Islandija, Nemčija in Turčija. Italija bo krstni nastop opravila 5.9. v Berlinu ob 20.30 prav proti Turčiji, prva tekma bo SKY pa bo istega dne ob 14.30 med Nemčijo in Islandijo.

Padci na Vuelti

MURCIA - Belgijec Jasper Stuyven je bil v 8. etapi kolesarske dirke po Španiji v sprintu močnejši od Španca Pella Bilbaa (Caja Rural) in Franca Kevina Rezaja (FDJ). Rdečo majico vodilnega je zadržal Kolumbijec Esteban Chaves iz ekipe Orica GreenEdge. Osma etapa je bila na papirju lahka, za zmago pa bi se moral udariti sprinterji. Do tega je res prišlo, vendar so se pomerili vse prej kot najboljši sprinterji na dirki. Osemnajstideset kilometrov pred ciljem je namreč prišlo do množičnega padca, ki je razobil glavnino. V zaključku etape se je na tleh znašel še Slovakin Peter Sagan, ki ga je zbil servisni avto, številni so ostali ujeti v padcu, vse skupaj pa ni zmotilo Stuyvena, ki je prišel do največje zmagave v karieri. Padec je bil usoden za Američana Teejaya van Garderen, ki je ciljal na najvišja mesta v skupnem seštevku, francoskega sprinterja Nacerja Bouhannija in Irca Daniela Martina, ki je prav takoj meril na vrh, po sedmih etapah pa je bil v generalnem seštevku treči.

Simoni na Zoncolanu

VIDEM - V Ovaru so počastili Gilberta Simonijsa, zmagovalca dirke po Italiji leta 2001 in 2003. Na začetku vzpona za Zoncolan, ki ga je Simoni osvojil dvakrat, je nekdajnjega šampiona pričakala godba. Ob tej priliki so v občinski dvorani pripravili tudi fotografsko razstavo »Sprint za Zoncolan«, odkrili pa so tudi spomenik »Kolesarjev Kristus«, ki ga je izdelala Valentina Rugo. Simoni bo danes nastopil na dirki Carnia classic Fuji-Zoncolan v organizačiji društva ASD Carnia bike.

NOGOMET - Državni in deželni pokal v amaterskih prvenstvih

Vsi v igri za osmino finala

Kras - Cordenons 2:0 (2:0)

Strelca: 25. Maio, 36. Smrtnik
Kras: D'Agnolo, Simeoni, Salkič, Poiani, Spetič, Pahor, Maio (Sgorbissa), Facchin, Smrtnik, Gruičić (Carlevaris), Stancic (Petracci), trener Žlogar.

Kras je v Repnu brez posebnih težav premagal ekipo Cordenonsa, o kateri menijo, da naj bi bila v eliti liga ena od favoritorov za najvišja mesta na lestvici. Igralci Krasa pa so, vsaj na tem srečanju, dokazali, da so bili gostom povsem enakovredni in predvsem v prvem polčasu izrazito boljši. Zmaga Žlogarjevov rovancev bi bila še obilnejša, če bi ne zamudili nekaj zelo ugodnih priložnosti za gol. Že v uvodnih minutah je tako Smrtnik zgrešil stožčasto priložnost za zadetek. Kras je povedel v 25. minutu z lepim zadetkom. Skoraj za pravi evrogol je deset minut pozneje poskrbel Smrtnik. V drugem polčasu se je igra umirila. Gostitelji so brez težav držali vajeti igre v svojih rokah, saj so gostje na vsej tekmi imeli le eno priložnost za gol. (lako)

Vesna - Sanvitese 3:0 (1:0)

Strelci: Colja 5.; Kosmač v 66. in Venturini v 72. min. Vesna: Carli, Stanich, Renar, Avdić, Disnan (Ramondo), Puric, Kosmač (Menichini), Toffoli, Colja (Sammartini), Božičič, Venturini. Trener: Sandrin.

Res je, da je pokal eno, prvenstvo pa drugo. Toda zmaga je vselej sladka. Tudi na prijateljski tekmi. Po tekmi je bil trener Vesne **Luigino Sandrin** dobre volje: »Ustvarili smo veliko priložnosti za gol. Trikrat smo zatreli mrežo. Fantje so v določenih trenutkih prikazali lepo igro. V obrambi je dobro igrал Minej Puric. Na desnem boku bi povalil Thomasa Renarja.« Plavi so z visoko zmago dejansko zajamčili napredovanje v pokalno osmino finala. Povratno tekmo bo Vesna v San Vitu al Tagliamentu igrala v soboto ob 18.00.

Sandrinovi varovanci so pod pekočim avgustovskim soncem začeli srečanje na najboljši način. Že po nekaj minutah je nasprotnikovo mrežo zatrezel David Colja. Prvi polčas je bil resnic dolgočasen. Vesnina obrambna vrsta (v sredini sta igrala Avdić in Puric) je odbijala jalove napade gostov, s katerimi je s številko deset igral nekdanji nogometni triestinec (v B-ligi) Jaroslav Šedivec.



Prvi gol za Vesno je dosegel David Colja

FOTODAMJ@N

Čeh ni povzročal preglavic domaći obrambi.

Drugi polčas, ko je bila temperatura bolj znotrna, je bil veliko bolj živahn. Obe ekipe sta igrali bolj napadljivo. Vesna je drugi gol doseglj po srečnem naključju. Nace Kosmač je visoko podal v kazenski prostor, žoga pa je spremenila smer in končala pot v mreži. Pet minut kasneje piščka na i Venturinija, ki je z glavo preusmeril Božičičeve podajo s kota v gol. Gostje so poskusili doseči častni zadetek. Vratar Edvin Carli pa se ni pustil presentititi. (ing)

Ostali izid: Cjarlins - Chions 0:2, Flaibano - Gradiška 3:0, Corno - Rivignano 1:2, Tricesimo - Torviscosa 0:2, Manzanese - Gemonese 0:0, Lumignacco - Tolmezzo 1:0.

Promocijska liga

Juventina - Pravisdomini 0:0

Juventina: Bon, Scazzolo, Manfreda, Popovič, Morsut, Zorzut (od 67. Dornik), Veneruz (od 61. Stabile), Antonutti, Sant, Nardella, Bardini (od 85. Marchioro). Trener: Sepulcri.

Če bi Juventina igrala v nem izmed evropskih pokalov (v Ligi prvakov ali v Ligi Evrope), bi bil včerajšnji rezultat dobra popotnica za povratno tekmo, saj bi imela na voljo dva od treh možnih rezultatov,

da bi se prebila v osmino finala. To sta zmaga ali pa remi z vsaj enim doseženim zadetkom. Ker pa se v italijanskem državnem pokalu gol v gosteh ne štejejo, bodo igralci Juventine potrebovali samo zmago. Izenačen izid je bil sad enakovredne igre in redkih priložnosti. Resnici na ljubo sta obe ekipe ustvarili eno zrelo priložnost, v obeh primerih sta se vratarja izkazala. V škodo domaćinov v 93. minutu, ko je nasprotnikov vratar pokazal vse svoje sposobnosti po Dornikovem strelu z nevarnega položaja. (m.f.)

Primorec - Fiume Veneto Bannia 1:1 (1:0)

Strelci: v 44. Cramestetter

Primorec: Sorrentino, Selakovič (Caselli), Rocca, gileyno (Feritoia), Rihter, Debernardi, Brandoliso, Male, Cramestetter, Davanzo, Cappai (Vesnaver), trener Bišol.

Trebenski Primorec, ki bo prvič nastopil v promocijski ligi, je uspešno začel sezono. Po zahtevnih prijateljskih tekmacah proti Triestini in Krasu se je v prvem krogu italijanskega pokala pomeril z močno ekipo Bannia iz Fiume Veneta in iztržil neodločen izid. Ker v Trebičah ni ustrezne umetne razsvetljave, je trebensko moštvo igralo pri Domiju in po prvem polčasu zasluženo vodilo z golom, ki ga je malo sekund pred koncem polčasa z lepim prostim udarcem dosegel

Cramestetter. V drugem delu tekme so nekoliko več od igre imeli gostje, ki so stanje izenačili po nerodni napaki Primorčeve obrambe. Po tekmi je bil Primorčev tehnični vodja Enzo Esposito zadovoljen: »Igrali smo proti močni ekipi in povsem zasluženo izenačili. Vsa ekipa je dobro igrala, predvsem pa bi pohvalil Maleja, ki se je v vezni liniji zares izkazal.« (lako)

Ostali izid: Sistiana - Porcia 3:0, Pro Fagagna - San Luigi 3:1, San Giovanni - Flumignano 2:1, Torre - Ts Calcio 3:0.

Deželni pokal 1. AL

Sovodnje - Cormoneš 1:1 (1:1)

Strelci za Sovodnje: J. Visintin v 16. min. Sovodnje: Dovier, S. Tomšič, Pavletič (Persoglia), Bitiči, Galliussi, Bernardis (Maieron), Stergulz (Čavdek), C. Visintin, J. Visintin, Černe (N. Tomšič), Černe, Hribiček. Trener: Sambo.

Prvi polčas bolj sovodenjski, drugi pa v znamenju Krmincev. Uvertura v novo sezono je pravzaprav zadovoljila predsednika belo-modrih Zdravka Custrina: »Dobre pol ure smo igrali res dobro. V drugem polčasu pa igra ni dopadljiva, je ocenil prvi mož Sovodenj. Varovanci treterja Fabia Samba so povedli po zaslugu Jasonsia Visintina, ki je natančno v mrežo preusmeril Hribičkovo podajo. Gostje so izenačili s precejšnjo merjo sreče: žoga se je po prostem strelu odbila v branilčevu nogu in končala pot v sovodenjskem golu.«

Danes še Breg, Gaja in Primorje

Danes popoldne bodo na sporedu še druge tekme ekip naših društev. V deželnem pokalu 1. amaterske lige bo Breg v Dolini ob 17.30 gostil Torreane. Primorje (2. AL) bo prav tako ob 17.30 igral na domači Rouni proti goriški Azzurri. Gropajsko-padriška Gaja bo gostovala na Goriškem. Ob 17.30 bo igrala proti Audaxu.

POPRAVEK - V petkovem članku o mladih ekipah Krasa so pomotoma zamenjali trenerje. Ekipa po U14, ki bo igrala v deželnem prvenstvu, bo vodil Rok Božič. Vrstnike ekip, ki bo igrala v poskusnem deželnem prvenstvu, pa bo treniral Siniša Prodanic. Obema bo pomagal Paolo Gargiulio.



NAMIZNI TENIS - 32. Pokal Kras v Zgoniku

Krašovke, Hrvatice, ali Norvežanke? Pozorni na kakovost

ŠK Kras, Duga Resa, mladinska reprezentanca Norveške in zagrebški Tis. Imenovane ekipe so se uvrstile v današnji finalni del 32. Pokala Kras, ki ga v zgoniškem športno-kulturnem centru organizira domači Športni krožek Kras. Tradicionalni predprvenstveni turnir se bo zaključil z današnjimi boji (od 9. ure dalje) in nagrajevanjem (okrog 13.30). »Moram poudariti, da je vzdušje na turnirju fantastično. Vsakič naš povabljeni klub presestijo. Vsako leto se srečamo s starimi prijatelji in spoznavamo nove ljudi. Pa tudi kakovost hrane določeno raven. Letošnji turnir je zelo soliden. Odlična priprava na začetek sezone, ki bo zastor dvignila šele v tem letu,« je dejala odbornica, trenerka in športni vodja ŠK Kras Sonja Milič. Krašovke, ki so nastopile v postavi Katja Milič, Eva Carli in Claudia Micolaucich, so včeraj premagale Izolo s 4:2. Na drugi tekmi pa so varovanke trenerja Dušana Michalka odpravile še Opatijo s 5:1. Igralka Krasa Martina Milič in Tjaša Kralj sta igrali v skupini ekipi Mix Team, ki je izgubila proti zagrebškemu Tisu s 6:0. Pred tem pa so premagale Vrtojbo 4:2. Na turnirju sta po drugem dnevu najboljši igralki Eva Carli in Han Xue Vukelja. Obe, prva v skupini B (Kras) in druga v skupini A (Duga Resa), sta še brez poraza.

Namiznoteniške igralke Krasa so na začetku sezone izredno motivirane. »S treningi smo začele šele pred kratkim. Treningamo pa trdo. Trener Michalka je res iz-

jemen motivator. Veselimo se tudi ponovne vrnitve Martine Milič. Prepričana sem, da bo letošnja sezona zelo zanimiva in pestra,« je napovedala 36-letna Katja Milič, sicer mama dveh otrok. Po porodu (in enoletni odsotnosti: zadnjo tekmo je odigrala v lanskem Pokalu Kras) je ločno ponovno vzela v roke Katjina sestrica Martina. »Nisem še v pravi formi. Vsekakor se veselim ponovnega igranja namiznega tenisa. Pogrešala sem ga. Pred začetkom prvenstva bom v pravi formi,« je dejala Miličeva.

Med favoriti za osvojitev »kraške« lovorce je hrvaška ekipa Duga Resa, s katero nastopa odlična Kitajka, s hrvaškim potnim listom, Xue Han Vukelja (žena trenerja Duge Rese Nikice Vukelja) in evropska kadetska prvakinja Ema Marn. (jng)

19 let zaporedoma nastopajo na Pokalu Kras namiznoteni-

ške igralke hrvaške Duge Rese, mestecu z okrog 6 tisoč prebivalci južno od Karlovca. »Zgoniški turnir je za nas postal pravi 'must',« je dejal trener Nikica Vukelja (intervju boste lahko prebrali v torkovi številki našega dnevnika).

JADRANJE - Jana Germani in Sara Zuppin

Sirenini jadralki tretji na DP Francije



Sirenini jadralki v razredu 420, Jana Germani in Sara Zuppin, sta v teh dneh tekmovali na odprttem francoskem državnem prvenstvu. Regate so potekale od 22. do 28. avgusta v kraju Martigues, 20 km od Marseillea. Prvi dan niso opravili niti enega plova zaradi premočnega vetra nad 35 vozli, naslednje dni pa so jadralki imeli odlične pogoje z vetrom od 12 do 25 vozlov.

Po prvih dveh dneh kvalifikacij so razdelili tekmovalce v zlato in srebrno skupino. Jana in Sara sta bili že od drugega dne na četrtem mestu in sta ga nato obdržali vse do predzadnjega dne, ko sta se po treh zelo dobrih plovih prebili na tretjo mesto v ženski razvrstitvi. Zadnji dan regat pa je bil veter prešibak, tako so prven-

stvo predčasno zaključili po dvanajstih plovih.

Jana in Sara sta osvojili bronasto medaljo v ženski razvrstitvi, drugo mesto v kategoriji Under 19 in prvo med Under 17, v konkurenči devetdesetih posadk. Rezultat predstavlja za Jano in Saro res odličen uspeh, ki je nedvomno tudi sad njune vztrajnosti in intenzivnega treniranja.

Sirenino posadko čaka naslednji teden že drugi izliv, to je italijansko državno prvenstvo razreda 420 v Scarlinu.

primorski_sport



Martina Milič, kot nam je povedala med dvoboji v zgoniških telovadnicah, mora še ojačati udarce. Na fotografiji spodaj trener Krasa Dušan Michalka

FOTODAMJ@N



ODOBJKA - Zamenjava podajalcev

Rigonat v Trst, Princi v Gorico

V odbojkarski B2-ligi se napoveduje nepričakovana zamenjava podajalcev med združeno ekipo Vala, Olympie in Soče ter Slogo Tabor. Tržičan Stefano Rigonat, veteran, ki je v minuli sezoni igral za goriško združeno ekipo, je namreč upravi kluba sporočil, da odhaja k Slogi Tabor v Trst, kar avtomatično pomeni, da se v Gorico vrača mladi Samuel Princi, ki je v Repnu zadnja leta igral kot izpostojeni odbojkar. Rigonat, ki je bil v lanskem prvenstvu skoraj vedno rezerva Filipa Hledeta, a vsakič ko je igral, je pomembno prispeval k uspešnosti moštva, je sicer odbojkar z bogatimi izkušnjami na višji ravni in je za Slogo Tabor tudi že igral. Da prihaja do zamenjave šele sedaj (novice v taboru Slogi Tabor sicer še niso uradno potrdili), je posledica tega, da je Rigonat, sicer profesor kemije, šele pred dnevi izvedel, da je dobil stalni stalež v Červinjanu, ne pa v kakem bolj oddaljenem kraju, kar bi mu najbrž preprečilo nadaljnje igranje na višji ravni. (ak)



Fanjski SK Devin ne tekmujejo, toda ...

Pri smučarskem klubu Devin so sezono začeli tudi člani netekmovalne skupine Fanjski in sicer z izletom po kolesarski stezi, ki je speljana od Žabinc do Kranjske gore. V lepem sončnem vremenu so prekolesarili dobrih 50 km, si privočili poletno sankanje po pobočju proge Vitranc in še namakanje nog pri prvem Belopeškem jezeru. V naslednjih tednih bodo kondicijo vadili na suhih treningih, preden pa se bodo podali na bele strmine, bodo izkoristili še kak jesenski dan za kakšen podoben podvig.

Obvestila

AŠD SOKOL prireja tečaj minivolleyja za punčke letnikov 2007/08/09 in tečaj odbojke Under 12 za dekleto rojena v letu 2004. Prvo srečanje oben skupin bo v nabrežinskih telovadnicah 16/09/2015 ob 17.45.

ŠZ BOR - ATLETIKA obvešča, da bodo treningi za letnike 2004 in starejše ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 16.00 do 17.30 od ponedeljka, 31. avgusta dalje. S pričetkom pouka bodo možne spremembe.

NOGOMETNA ŠOLA NK KRAS obvešča, da bo prvi trening za začetnike 2003-2004 v ponedeljek, 7. septembra, ob 17.00, za cicbane 2005-2006-2007 v sredo, 9. septembra, ob 16.00 in za mlajše cicbane 2008-2009-2010 v četrtek, 10. septembra, ob 16.30. Na nogometnem igrišču v Repnu. Info na tel. 040-2171044 (tajništvo) ali nkkras@gmail.com.

NK KRAS organizira Open Day, v soboto 5. septembra, ob 14.00 na nogometnem igrišču v Repnu. Prireditev je odprta vsem otrokom, ki želijo preizkusiti nogomet in so rojeni od leta 2003 do 2010. Informacije po tel. 040-2171044 (tajništvo) ali nkkras@gmail.com.

SPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL obvešča, da se bodo treningi vseh skupin začeli s sledečim urnikom: minibasket starejši (2005/06) začetek v ponedeljek, 31.8. vsak dan od 17.30 do 18.45 v Prosvetnem domu na Opčinah; od 14.9. s stalnim urnikom v ponedeljkih, sredah in petkih od 16.00 do 17.15 v telovadnici Ervatti pri Brščkih (vaditelja Andrej Vremec in Erik Piccin); minibasket mlajši (2007/08/09) začetek v ponedeljek 7.9. vsak dan od 16.30 do 17.30 v Prosvetnem domu na Opčinah; od 15.9. s stalnim urnikom v torkih in četrtkih od 16.15 do 17.15 v telovadnici Ervatti pri Brščkih (vaditelja Damjan Košuta in Jana Croselli); mikrobasket (2010/11) od 15.9. s stalnim urnikom v torkih in četrtkih od 17.30 do 18.30 v telovadnici na Kontovelu (vaditelja Jana Croselli in Andrej Vremec). Info na tel. 338-3889958 (Andrej Vremec), na e-mail poletkosarka@libero.it ali na naši facebook strani www.facebook.com/polet.kontovel.

TENIŠKA SEKCIJA pri AŠZ Gaja organizira od ponedeljka, 7. septembra, kot uvod v novo vadbeno sezono tridnevni začetniški in nadaljevalni tečaj za osnovnošolce in srednješolce. Pojasnila in prijave sprejema Mara na tel. št. 3898003486.

ŠD KONTOVEL organizira odbojkarski kamp v sodelovanju z ZŠSDI. Igra, treningi v telovadnici in na odprttem igrišču, beach volley, zabava. Za dekllice letnikov 2002-2008, od 31. avgusta do 5. septembra od 8.00 do 16.00 na kontovelskem igrišču. Info: 3288299227 (Tania) ali 3479037995 (Ilona).

AŠD SOKOL in ZŠSDI organizira Poletni športni kamp na odprttem igrišču Sokola v Nabrežini od ponedeljka, 31. avgusta do petka, 4. septembra, za otroke letnikov 2001-2008. Prijave do 30. avgusta na tel. 3408556304 (Marko) in 3488850427 (Lajris) ali na csdasdokol@gmail.com.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZSSDI organizirata poletni center »Plesalček« za otroke od 3 do 8 let od 31. avgusta do 4. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah. Urvik: 7.30-17.00, kosila in malice vključeni. Info in vpis na tel.: 3343611757 (Kristina), info@cheerdancemillenium.com.

KK BOR in ZŠSDI organizirata celodnevni Košarkarski Kamp na Stadionu 1. maja, namenjen dekllicam in dečkom od 6. do 12. leta od ponedeljka 31. avgusta do petka 4. septembra. Za informacije in vpis: Karin Malalan 3406445370 ali karinmalalan@gmail.com.

primorski_sport

facebook

**RAI3bis****SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103**

20.00 Tv Kocka: Klepelutke **20.30** Deželni Tv Dnevnik **20.50** Koncert: Gipsy Quintet, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

7.00 8.00, 9.00, 13.30, 16.50, 20.00, 23.20 Dnevnik **7.05** Overland **8.20** A 100 giorni dal Giubileo **9.05** Dreams Road **9.55** I giganti **10.25** A Sua immagine, vmes maša in angelus **12.20** Linea verde Estate **14.00** Film: Un amore di scrittore (kom.) **15.35** Nad.: Legami **16.30** Road Book **17.00** Film: Il figlio della luna (biogr.) **18.50** Igra: Reazione a catena **20.35** TecheTecheTè



21.20 Film: The Impossible (dram., '12, i. N. Watts, E. McGregor)

RAI2

6.30 Nautilus **7.00** Serija: Once Upon a Time **8.20** Serija: Heartland **9.05** Serija: La nave dei sogni **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 18.00, 20.30 Dnevnik, vreme in šport **13.45** Sereno Variabile Estate **14.30** Serija: Il commissario Lanz **15.30** Serija: Il commissario Voss **17.30** Signori del vino **18.05** Serija: Senza traccia **18.50** Serija: Squadra Speciale Cobra 11 **21.05** Serija: Hawaii Five-0 **22.40** La domenica sportiva

RAI3

6.00 Fuori orario **7.20** Serija: Zorro **7.45** Film: Marisa la civetta (kom.) **9.00** Film: Guardia, ladro e cameriera (kom.) **10.30** Fuori Binario **11.10** L'ha detto Elisir **12.00** 14.00, 18.55, 23.35 Dnevnik, vreme in rubrike **12.25** Rivediamoli **13.20** Figu - Album di persone notevoli **13.25** Fuori quadro

**RAI4**

13.30 Film: Point Break – Punto di rottura (akc.) **15.40** Continuum **16.30** 17.15 Atlantis **17.10** Novice **18.05** Once Upon a Time in Wonderland **19.45** Supernatural **20.30** Teen Wolf **21.15** Resurrection **22.45** Film: Nella rete del serial killer (triler)

RAI5

14.20 1000 giorni per il pianeta Terra **15.10** Wild Africa **16.05** Cinque buoni motivi **16.15** Gledališče: Cyrano de Bergerac **18.25** Novice **18.30** Ples: Alicia Alonso **19.05** Glasba: Ravel, Sheherazade - Sostakovici **20.00** Bernstein: Suite da Fronte del porto **20.45** Storie dell'arte **21.15** Mari del Sud **22.10** In scena: Odissea - La maga Circe **23.10** Film: Chéri (rom.)

RAI MOVIE

14.40 Film: La banda delle frittelle di mele colpisce ancora (kom.) **16.15** Film: Mani di fata (kom., It., '83, i. R. Pozzetto) **17.50** Novice **17.55** Film: Lost in Africa (pust.) **19.40** Film: Il medico dei pazzi (kom.) **21.15** Film: Il grande paese (western, '58)

RAI PREMIUM

13.00 Nad.: La buona battaglia **14.45** Attualno: Anica - Appuntamento al cinema **14.50** GranPremium **15.10** Film: Emilie Richards - La vendetta non paga (dram.) **16.50** Nad.: Compagni di scuola **17.45** 1.00 Novice **17.50** Nad.: La cittadella **19.35** Film: Tutti i rumori del mondo (dram.) **21.20** Film: Storia di Laura (dram.) **23.10** Film: Un figlio a metà (dram.)

RETE4

7.55 Media Shopping **8.25** Nad.: Casa Vianello **9.25** Magnifica Italia **10.00** Maša **10.50** Le storie di viaggio a... **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Ieri e oggi in TV **12.10** Serija: Walker Texas Ranger **13.00** Nad.: Colombo **14.45** Film: Totò, Peppino e la dolce vita (kom.) **16.50** Film: Maciste alla corte dello zar (pust.) **19.35** Serija: The Mentalist **21.15** Scene da un matrimonio **23.35** Film: La lettera scarlatta (dram., '95, i. D. Moore)

CANALES

6.00 Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska napoved in dnevnik **9.20** Film: La clinica tra i monti - Un'emergenza per il dott. Daniel (dram.) **11.00** Pianeta mare **12.00** Melaverte **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** L'arca di Noè **14.00** Film: Il mandolino del capitano Corelli (dram.) **16.20** Film: Inga

VREDNO OGLEDÀ**RAI4**

Lindström - Mia e le sue sorelle (dram.) **18.45** 21.10 Nad.: Il segreto **20.40** Show: Parapassima Sprint **22.40** Nad.: Pupetta - Il coraggio e la passione

ITALIA1

7.00 Nan.: Mike & Molly **7.45** Risanke in otroške serije **10.40** Serija: Chuck **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme **13.00** Šport **13.45** Film: Questo piccolo grande amore (kom.) **15.50** Film: The Clique (kom.) **17.30** Serija: Royal Pains **19.00** Film: Hulk (fant.) **21.35** Nad.: Lupin - L'avventura italiana **23.25** Film: Le regole della truffa (kom.)

IRIS

13.30 Film: Il cavaliere di Lagardère (dram.) **15.45** Film: Vai e vivrai (dram.) **19.00** Film: The Dreamers - I sognatori (dram., '03, i. E. Green) **21.00** Film: L'ultima missione (triler) **23.20** Film: Vidocq (fant.)

LA7

7.00 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00, 0.30 Dnevnik **7.50** In onda **9.00** 23.45 Film: California Suite (kom., '78, i. J. Fonda) **11.00** Film: Sette criminali e un bassotto (kom.) **12.50** Il pollice verde sono io **14.00** Serija: Il commissario Maigret **16.00** Serija: Josephine, anna gardien **20.35** La copertina di Crozza



21.10 Film: Spanglish - Quando in famiglia sono troppi a parlare (kom., '05, i. A. Sandler)

LA7D

6.30 I menu di Benedetta - Ricetta Sprint **7.15** 11.00 Cuochi e fiamme **8.15** I menu di Benedetta **13.00** 19.00 Chef per un giorno **14.00** Film: A Gillian per il suo compleanno (dram.) **16.00** The Dr. Oz Show **18.55** Dnevnik **21.10** Crozza - Revival

TELEQUATTRO

6.30 18.00 Le ricette di Giorgia **9.45** 19.30, 23.00 Dnevnik **10.00** La parola del signore **10.25** 23.15 Rotocalco Adnkronos **10.40** Attualno: Musa Tv **10.50** Attualno: Salus Tv **12.30** 20.00 Qui studio a voi stadio **17.00** Luoghi magici **18.20** Tanta salute **19.00** Il caffè dello sportivo **19.45** Qua la zampa **23.30** Trieste in diretta **23.55** Peccati in tavola

LAFFE

12.55 Viaggi nudi e crudi **14.00** Posso dormire da voi? **16.10** Film: Cous cous (dram.) **19.05** Bourdain: Senza prenotazione **20.00** Il cuoco vagabondo



21.00 Film: Un'altra giovinezza (dram., '07, i. T. Roth) **23.20** Dok. film: Tsunami, il giorno dopo

CIELO

12.00 13.10, 14.50, 16.20 Studio MotoGP **12.20** Motociklizem: Moto2, VN Velike Britanije, dirka **14.00** 23.00 Motociklizem: MotoGP, VN Velike Britanije, dirka **15.30** Motociklizem: Moto3, VN Velike Britanije, dirka **17.00** Tourist Trophy 2015 **18.45** Film: Porky's - Questi pazzi pazzi porcelloni (kom.) **20.15** House of Gag **21.15** Film: Mōbius (triler, '13, i. T. Roth)

DMAX

12.30 Come è fatto il cibo USA **13.20** La prova del diavolo **14.10** Wild Chef **15.05**

Nudi e crudi **15.55** A mani nude nella palude **16.50** River Monsters **17.45** Affari a quattro ruote **19.30** Rimozione forzata **20.20** Banco dei pugni **21.10** Gli scassaforti **22.00** Nudi e crudi **22.55** Messi alle corde **23.45** Te l'avevo detto

SLOVENIJA1

7.00 18.40 Risanke in otroške nanizanke **10.45** Dok. odd.: Gradimo prijateljstvo **11.20** Ozare **11.25** Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja **13.00** 17.00, 18.55, 22.35 Porocila, šport in vreme **13.25** Graška gora poje in igra 2015, 1. del **14.55** Film: Zgodba o Bennyju Goodmanu (biogr.) **17.15** Dok. film: Lotse **18.10** Dok. serija: Naši vrtovi **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Nad.: Nova dvajseta **20.30** Nad.: To naše življenje **21.40** Intervju **23.05** Nad.: Oblast

SLOVENIJA2

7.05 10 domaćih **7.35** Tv - poroka **8.40** Glasbena matineja **9.20** Nad.: Vrtičkarji **12.30** Atletika: SP, prenos **14.45** Migaj raje z nami **15.50** Koncert: Oto Pestner - 40 let, pon. **18.05** Film: Sedem let skomin (rom., '55, i. M. Monroe) **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Dok. film: Vladimir Horowitz - Zadnji romantik **21.30** Film: Terri (dram.) **23.15** Ne se hecat

KOPER

13.45 Dnevn program **14.00** 23.55 Čezmejna Tv - Deželne vesti **14.10** Evronovice **14.15** Arhivski posnetki športnih prenosov **15.55** Potopisi **16.25** Vrt sanj **17.10** Srečanje z... **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Spomini **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** City Folk **19.55** Vesolje je... **20.25** Istra in... **21.00** Ena življene, ena zgodba **22.15** Atletika: SP **23.15** Istrska potovanja

POP TV

6.50 Risanke, otroške in zabavne serije **10.30** Film: Domače moštvo (kom.) **12.35** Top Design - Avstralija **14.30** Top 4 s Tjašo Kokalj **15.30** Film: Ubežnikovo maščevanje (krim.) **17.00** Film: Zrcalce, zrcalce (pust.) **18.55** Novice in vreme **20.00** Film: Gremo mi po svoje (kom., Slo., '10) **21.45** Film: Hiša na pečini (dram.) **0.15** Film: Nevarna smer (triler, '02, i. B. Affleck)

KANAL A

7.00 Risanke in otroške oddaje **8.00** Serija: Naša mala klinika **8.45** Serija: Midva in vsi drugi **9.10** Serija: Gremo naprej **9.35** Serija: Odbita rodbina **10.05** TV prodaja **10.20** Magazin Lige prvakov **10.55** Top Gear **12.00** Motociklizem: MotoGP, VN Velike Britanije, dirka **15.05** Film: Medaljon (akc., '03, i. J. Chan) **16.50** Volan **17.30** Nogomet: Prva liga Telekom Slovenije, Olimpija Ljubljana - Rudar Velenje **20.00** Film: 21 - Razpad Las Vegas (krim.) **22.20** Film: Pljuni in jo stisni (krim., '00, i. B. Pitt)

PLANET TV

11.00 Ameriški Top Model **11.55** Hiša vasi sanj **13.00** Nan.: Vojaške žene **13.55** Kušarski mojster **14.50** Film: Za vse je kriv potstrešček (kom.) **16.15** Film: Neverjetno potovanje 2 (pust.) **18.00** Dok.: Galileo **19.00** 23.35 Danes **19.25** Planet Zvezde **19.50** Vreme in šport **20.00** Kmetija: Nov začetek **21.15** Film: Samo še 60 sekund (akc.) **23.40** Film: Spal bom, ko umrem (dram.)

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Deželnki Tv Dnevnik, sledi Čezmejna
 Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.45 Aktualno: UnoMattina Estate **7.00**
 8.00, 9.00, 10.00, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik, vreme in rubrike **10.30** Effetto Estate
11.30 Mezzogiorno Italiano **12.25** Serija: Don Matteo **14.05** 16.40 Estate in direkta
18.50 Igra: Reazione a catena **20.30** TechneTecheTè **21.20** Nad.: Un'altra vita **23.30** Petrolio

RAI2

6.00 Nad.: Lena **6.35** Nad.: Il tocco di un angelo **7.20** Serija: Le sorelle McLeod **8.00** Sorgente di vita **8.30** Nad.: Il nostro amico Charly **10.00** 13.30, 17.55 Rubrike **10.50** Cronache animali **11.20** Serija: Il nostro amico Kalle **12.10** Serija: La nostra amica Robbie **13.00** 18.15, 20.30, 23.45 Dnevnik in vreme **14.00** Film: Marie Brand e il conto in sospeso (krim.) **15.35** Serija: Senza traccia **17.00** Serija: Guardia costiera **18.00** Sport **18.50** Serija: Il commissario Rex **21.00** Nan.: The Millers **21.20** Serija: Hawaii Five-0

RAI3

6.00 Novice **6.30** Rassegna stampa **8.00** Agorà **10.10** Film: Africa sotto i mari (kom.) **11.45** Disney Classic Cartoons **12.00** 14.00, 18.55, 0.00 Dnevnik in vreme **12.25** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **14.55** Rubrike **15.15** Nad.: La casa nella prateria **16.00** Film: La grande rapina (pust.) **17.40** Geo Magazine **20.00** Blob **20.10** Nan.: Tre mogli per un papà **20.35** Nan.: Una mamma imperfetta **20.40** Nad.: Un posto al sole **21.15** 34° Festival del Circo di Montecarlo **23.00** Il Processo del Lunedì

RAI4

12.45 19.35 Once Upon a Time **13.30** Mako Mermaids **14.30** Stargate Atlantis **15.15** Andromeda **16.00** Star Trek: Enterprise **16.50** Doctor Who **17.45** Novice **17.50** Film: Phoebe in Wonderland (dram.) **20.20** Star Trek: Next Generation



21.10 Film: Code Name – Geronimo (akc.) **23.00** Roma

RAI5

14.20 1000 giorni per il pianeta Terra **15.10** Wild Africa **16.05** 21.15 Cinque buoni motivi **16.15** Dok. film: Io sono Tony Scott **18.30** Novice **18.40** Una città, tre imperi **19.35** Europa tra le righe **20.40** Passemprout **21.20** Gledališče: Ondine **0.00** Gledališče: I miserabili

RAI MOVIE

14.05 Film: Tamara Drewe – Tradimenti all'inglese (kom.) **16.00** Film: Happy Go Lucky – La felicità porta fortuna (kom.) **18.00** 0.45 Novice **18.05** Film: Welcome to Collinwood (kom., '02, i. G. Clooney) **19.35** Film: Due bianchi nell'Africa nera (kom., It., '70)



21.15 Film: Drift – Cavalca l'onda (dram.) **23.15** Film: Professione assassino (triler)

RAI PREMIUM

10.55 Nad.: Un posto al sole **11.55** 19.25 Nad.: Terra nostra **12.40** Nad.: Storia di guerra e d'amicizia **13.35** The Cooking Show – Il mondo in un piatto **14.05** Nad.: La ladra **15.00** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.05** Nad.: L'avvocato delle donne **16.45** Nad.: Tutti pazzi per amore **17.45** Novice **17.50** Nad.: Batticuore **18.35** Nad.: La signora in rosa **20.20** Nad.: Linda e il brigadiere **21.20** Boss in incognito

RETE4

6.50 Serija: Magnum, P.I. **7.55** Nad.: Kojak **9.15** Nad.: Bandolera **9.45** Ricette all'italiana **10.30** 20.30 Dalla vostra parte **11.30** 18.55 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Flikken – Una coppia in giallo **16.35** Film: Il comandante Florent – Ritratto di un assassino (det.) **19.35** Ieri e oggi in TV **19.55** Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Film: Stato di crisi (triler) **23.15** Film: Nightmare – Dal profondo della notte (horror)

CANALE5

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, promete informacije, vreme, borza in denar **8.45** Nad.: I Cesaroni **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **15.15** Pomeriggio Cinque **18.45** Nad.: Il segreto **20.40** Paperissima Sprint – Estate



21.10 Film: Faccio un salto all'Avana (kom., It., '11) **23.15** Supercinema

ITALIA1

7.00 Serija: The Middle **7.40** Risanke in otroške oddaje **8.35** Serija: Super Car **10.30** Nad.: Smallville **11.25** Serija: Chuck **12.25** 18.30 Dnevnik, vreme in šport **13.45** Nad.: Simpsonovi **14.35** Nad.: The Cleveland Show **15.00** Nad.: Futurama **15.25** Nad.: Due uomini e mezzo **16.20** Serija: Royal Pains **18.10** Nad.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I. - Scena del crimine **21.10** Serija: Chicago P.D.

IRIS

13.30 Film: L'uomo che sfidò l'organizzazione (det.) **15.15** Film: Le sette vipere – Il marito latino (dram., It., '64) **17.05** Note di cinema **17.10** Film: Vado... l'ammazzo e trovo (western, It., '67) **19.15** Serija: A-Team **20.05** Serija: Walker Texas Ranger



21.00 Film: Onora il padre e la madre (triler, '07, i. E. Hawke) **23.35** Film: Essere John Malkovich (fant., '99, i. J. Cusack, C. Diaz)

LA7

7.00 7.55 Omnibus **7.30** 13.30, 20.00 Dnevnik **7.50** Vreme **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria d'estate **14.00** Kronika **14.40** Serija: Starsky & Hutch **16.30** Serija: Ironside **18.20** Serija: Il commissario Cordier **20.35** In onda **21.10** Nad.: Grey's Anatomy

LA7D

6.30 I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **7.15** 11.00, 19.00 Cuochi e fiamme **8.15** I menù di Benedetta **13.00** Nad.: Grey's Anatomy **15.00** Nad.: Crossing Jordan **17.00** Cambio moglie **18.55** Dnevnik **21.10** Film:

Emotivi anonimi (kom., Fr., '10) **22.40** Film: Un amore speciale (kom., '99, i. D. Keaton)

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **12.30** Italia economia e prometeo **12.40** Aktualno: Musa Tv **12.55** Le ricette di Giorgia **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **13.45** Qui studio a voi studio **18.00** Trieste in diretta **19.25** Qua la zampa **20.00** Happy Hour **21.00** Ring – Come si canta a Trieste **23.30** Film: ...unico indizio, un anello di fumo (triler)

LAEFFE

11.05 Bourdain: Senza prenotazione **12.55** 18.55 Il cuoco vagabondo **15.00** Chef Sara in Italia **16.55** Jamie Oliver in Italia **17.55** Jamie: Ricette a 5 euro **19.55** Novice **20.05** Bourdain: Cucine segrete



21.05 Film: La sorgente dell'amore (dram.) **23.10** Film: Wonderland – Massacro a Hollywood (dram.)

CIELO

12.15 13.15 MasterChef Australia **13.00** Novice **14.15** MasterChef Italia **16.15** Agenti Speciali Property Los Angeles **17.15** Buying & Selling **18.15** Fratelli in affari **19.15** Affari al buio **20.15** Affari di famiglia **21.10** Film: Le due verità – Forever Mine (triler)

DMAX

12.30 Container Wars **13.20** 20.20 Rimozione forzata **14.10** Quando meno te lo aspetti **15.05** Way Out West **15.55** A mani nude nella palude **16.50** Bear Grylls: l'ultimo sopravvissuto **17.45** Cacciatori di tornado **18.35** Affare fatto! **19.30** Banco dei pugni **21.10** Film: The Legionary – Fuga dall'inferno (pust.)

SLOVENIJA1

6.15 Utrip **6.30** Zrcalo tedna **6.55** Dobro jutro **10.25** Z vrta na mizo **10.40** 10 domaćih **11.35** 18.20 Kviz: Vem! **12.20** Nad.: Danes dol, jutri gor **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, vreme in šport **13.30** Svetlo in svet **14.40** Village Folk **15.10** Dober dan, Koroška! **15.45** 18.00 Risanke **16.15** Odprta knjiga **16.35** Duhovni utrip **17.30** Alpe-Donava-Jadran **17.55** Novice **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **20.55** Čez planke **22.00** Odmevi **23.05** Umetni raj

SLOVENIJA2

6.00 Otroški kanal **7.00** Risanke in otroške oddaje **8.05** Zgodbe iz školjke **8.25** Kratki film: Pismo **8.45** Infodrom **9.40** 19.05, 0.30 Točka **11.10** Čez planke **12.05** Dok. odd.: Druga violina, drugačnost med nami **12.45** Dobro jutro **15.05** 16.20 Ljudje in zemlja **16.00** Strateški forum Bled **17.40** Dok. odd.: Notre-Dame v Reimsu **18.35** Nad.: Začnimo znova **20.00** Serija: Grzimek **21.30** Serija: Vera **23.05** Dok. odd.: Kaj se je zgodilo z Robertom Mugabejem?

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** 23.25 Čezmejna Tv – Deželne vesti **14.20** Film: Hrabi pomorščaki (pust.) **16.15** Vesolje je... **16.45** V orbiti **17.15** Istra in... **18.00** Žogarija **18.35** 23.20 Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vse-danes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Nautilus **20.30** Artevisione **21.00** Dok.: Rapotez **22.15** Glasba zdaj **22.50** Dok.: Poteze istrskega življenja izpod čopica Claudia Ugussija

POP TV

7.00 Risanke in otroške serije **8.25** 10.20, 11.30, 12.40 Tv prodaja **8.40** 17.20 Nad.: Zajubljen do ušes **10.35** 15.00 Nad.: Dubrovnička zora **11.45** 16.00 Nad.: Greh preteklosti **12.55** Serija: Kamp razvajencev – Materje in hčere **14.00** 21.00 Nad.: Kar bo, pa **17.00** 18.55, 22.55 Novice **20.00** Go-stilna išče Šef **22.00** Serija: Gasilci v Chiagu **23.30** Serija: Franklin in Bash

Ponedeljak, 31. avgusta
La 7, ob 21.10

Emotivi anonimi

Francija, Belgija 2010
Režija: Jean-Pierre Améris
Igrajo: Benoit Poelvoorde, Isabelle Carré, Lorella Cravotta in Swan Arlaud

VREDNO OGLEDNA



Jean-René je lastnik mestne čokoladnice. Posel mu ne gre najbolje od rok. Prepričan je, da je osrednja težava marketing in sposobnost prodajanja čokoladnih dobrot. Jean-René je namreč zelo sramežljiv in zato odloči, da bo vzel v službo osebo, ki mu bo pri tem pomagala. Angélique Delange je ena najboljših slaščičark v državi. Ima pa velike težave pri vzpostavljanju odnosov in večino časa preživila v samoti na svojem domu. Doma tudi izdeluje izredne čokoladne dobre za posmembno čokoladnico Mercier, vse do dne, ko lastnik tega podjetja umre in Angélique ostane brez dela. Tako se mlada gospa odloči, da odgovori na Jean-Renéjev oglas.

KANAL A

7.00 Volan **7.35** Magazin Lige prvakov **8.10** 13.05 Serija: Druž

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.23 in zatone ob 19.48
Dolžina dneva 13.25

LJUNINE MENE
Luna vzide ob 20.07 in zatone ob 8.21

NA DANŠNJU DAN
2006 – Na meteorološki postaji Kredarica (2514 m) je do jutra v 24 urah zapadlo 15 cm snega, kar je nenevadno veliko za avgust.

Severnoafriški anticiklon se zadržuje nad Italijo, Alpami in Balkanom, zaradi česar nad naše kraje v višinah do teka vroč zrak. V nedeljo pa lahko tudi ob morju pričakujemo nekoliko bolj suh zrak. Od sredine prihodnjega tedna se bo stanje lahko spremenilo.

Povsod po deželi bo jasno in zelo vroče, zlasti po nižinah v popol-danskih urah. V višjih legah bodo temperature še naprej izrazito mile. Po nižinah in ob morju bo več toplejšega zraka, vendar bo manj soporno v primerjavi s soboto.

Danes se bo nadaljevalo sončno in vroče poletno vreme. Zjutraj bo po nekaterih nižinah megla. Najnižje jutranje temperature bodo od 12 do 17, ob morju okoli 20, najvišje dnevne od 29 do 33 stopinj C.

Jutri povsod po deželi bo jasno in vroče, zlasti popoldan po nižinah. Ob morju bo popol-dansko vročino nekoliko omilil šibak veter. Po nižinah bo ozračje postajalo bolj vlažno in soporno.

Jutri in v torek bo pretežno jasno in vroče, pihal bo jugozahodni veter.



PLIMOVANJE
Danes: ob 4.25 najnižje -61 cm, ob 10.35 najvišje 49 cm, ob 16.50 najnižje -37 cm, ob 22.25 najvišje 48 cm.
Jutri: ob 4.56 najnižje -58 cm, ob 11.06 najvišje 51 cm, ob 17.30 najnižje -39 cm, ob 23.03 najvišje 42 cm.

MORJE
Morje je rahlo razgibanlo, temperatura morja 24 stopinj C.

TEMPERATURE °C
500 m 27 2000 m 19
1000 m 24 2500 m 16
1500 m 21 2864 m 15
UV indeks bo po jasnem vremenu sredi dneva po nižinah dosegel 7 in v gorah 8.